



Praznovanje dneva judovske kulture

Općine: lužam pred nižjo srednjo šolo Srečka Kosovela so dnevi šteti



6



Po štirih letih napornega upravljanja opernega gledališča Verdi Giorgio Zanfagnin zapušča vodstvo

7



V Romjanu se je včeraj začela tradicionalna »prešola«

00824

00824

00824

9 777124 666007

TOREK, 24. AVGUSTA 2010

št. 199 (19.906) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknico, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasušnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300; fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382; fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNINA PLĀCANĀ V GOTOVINĀ

Spredziane in abonamenta postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €

*Z vidika
žrtev
je čisto
vseeno*

POLJANKA DOLHAR

Evropski parlament je 2. aprila 2009 z veliko večino glasov sprejel resolucijo o evropski zavesti in totalitarizmu. Demokratično izvoljeni predstavniki vseh držav članic so pozvali k razglasitvi 23. avgusta »za evropski dan spomina na žrtev vseh totalitarnih in avtoritarnih režimov, da bomo dostopljivo in nepristransko počastili nihov spomin.«

Datum je bil sicer izbran v spomin na 23. avgust 1939, ko sta tedanjia vodja diplomacij Sovjetske zveze in Nemčije, Vjačeslav Molotov in Joachim von Ribbentrop, podpisala sporazum, s katerim sta si tako reklo »razdelila« Evropo, v resoluciji pa jasno piše, naj bo 23. avgust evropski dan proti vsem totalitarnim režimom: nacizmu, fašizmu, stalinizmu in povojnim komunističnim diktaturam.

To ni vse: resolucija nas tudi opozarja, da so se zadnji genociidi in zločini proti človečnosti v Evropi dogajali še juliju 1945, nedaleč od nas, v zloglasni Srebrenici, zato je »za boj proti nedemokratičnim, ksenofobičnim, avtoritarnim ali totalitarnim idejam in težnjam potrebnata stalna budnost.«

Budni so bili včeraj tudi v Štanjelu in Trstu. Na slovenski slovesnosti so spoštovali črko evropske resolucije in se poklonili spomini vseh žrtev, posebno pozornost pa namenili mučencem fašizma, ki jih je bilo na Krasu največ. Osrednja protagonista sta zato bila Boris Pahor in Sonja Amf Kocjan; poklonit se jima je prišla množica ljudi s predsednikom slovenske vlade na čelu.

Nekaj minutna proslava na tržaškem Goldonijevem trgu ni imela uradnega pečata in ni priklicala veliko ljudi. Priredila jo je Unija Istranov, ki se je tokrat poklonila vsem nedolžnim žrtvam totalitarizmov.

Združena Evropa je včerajšnji dan posvetila žrtvam, ne glede na njihovo tako ali drugačno pri-padnost, veroizpoved, politično prepričanje. V središče je postavila Človeka: obešenca iz Ulice Ghega in na Općinah ustreljenega talca. Deportiranca v Dachau ali sibirski gulag, ustreljenega na bazovski gmajni ali pri bližnjem šotu. V Bosni posiljeno žensko in iz Istre pregnano Italijanko. Upepeljene v Rijarni in ponižane na Golem otoku.

»Z vidika žrtev je vseeno, kateri režim jih je iz kakršnega koli razloga prikrajšal za svobodo, jih mučil ali ubjal,« trdi resolucija evropskega parlamenta. A tudi, da zaslužijo dejavni nasprotniki totalitarnih vladavin častno mesto v zavesti vseh Evropevcov.

ITALIJA - Finijevci odgovorili na Berlusconijev ultimat s predlogom za razširitev koalicije

Politična razprava kot dialog med gluhi

Bossi noče Casinija v vradi - UDC: Liga prekučuje z bankami

ŠTANJEL - Spominska slovesnost na grajskem dvorišču

V imenu pietete

Ob evropskem dnevu spomina na žrteve vseh totalitarnih režimov je spregovoril Boris Pahor



ŠTANJEL - Na dvorišču štanjelskega gradu so sinoči počastili evropski dan spomina na žrteve vseh totalitarnih in avtoritarnih režimov. Slavnostni govornik je bil pisatelj Boris Pa-

hor, predvajali pa so tudi dokumentarec o antifašistki Sonji Amf Kocjan.

Spominske slovesnosti (med njimi soorganizatorji je bilo tudi Društvo slovenskih izobražencev iz Trsta)

se je udeležilo veliko ljudi. Prisotna sta bila tudi predsednik slovenske vlade Borut Pahor in ljubljanski nadškof ter metropolit Anton Stres.

Na 3. strani

RIM - Berlusconiju ni uspel izziv, s katerim je nameraval Finija spraviti v kot. Na ultimat z zaupnico so finijevci odgovorili s predlogom za razširitev koalicije na UDC, Rutellija in na zmereno krilo Demokratske stranke. Predlog pa ni naletel na dober sprejem, saj so ga zavrnili vsi po vrsti, še posebno polemično pa Casini. Tega je namreč ostro napadel Bossi, za katerega so boljše volitve kot UDC v vladni koaliciji. »Bossi je prekučevalc z bankami in mlečnimi kvotami,« mu je odgovoril Casini. Demokrati pa so zagotovili, da so tisti, ki so bili razočarani, stranko že zapustili.

Na 4. strani

Na Koroškem bi FPK
še presteval manjšino

Na 3. strani

23-letni delavec
iz Tržiča v bolnišnici

Na 12. strani

V Šempetru le še nujna
medicinska pomoč

Na 13. strani

Glasilo VZPI o požigu
Narodnega doma

Na 15. strani

Obetaven nastop
nogometnika Krasa

Na 17. strani

LJUBLJANA - Včeraj v prostorih Grand hotela Union

Ob prisotnosti Lukšića in Jesiha začetek poletnega seminarja za šolnike



LJUBLJANA - Ob prisotnosti ministra za šolstvo in šport Republike Slovenije Igorja Lukšića in državnega sekretarja za Slovence v zamejstvu in po svetu Borisa Jesiha se je včeraj dopoldne v Grand hotelu Union v Ljubljani začel poletni seminar za slovenske šolnike v Italiji, ki ga prireja slovensko ministrstvo za šolstvo in šport, oblikujejo pa ga na Zavodu Republike Slovenije za šolstvo. Seminar, ki se ga udeležuje štirideset šolnikov, bo trajal do petka, na njem pa se bodo posvečali jezikovnim in literarnim vprašanjem, spoznavali bodo krajevno regijo in se seznanili s strokovnimi doganjaji in primeri dobre šolske prakse iz slovenskega šolskega prostora.

Na 2. strani

Preveri zapadlost tehničnega pregleda
tvojega vozila!

TELEFON 040 412399

CENTRO REVISIONI
Roianno

TEHNIČNI PREGLEDI ZA

osebna vozila, tovorna vozila do 3,5t,
motorna kolesa, kolesa z motorjem,
trikolesnike in štirikolesnike.





LJUBLJANA - V Grand hotelu Union začetek poletnega seminarja za slovenske šolnike v Italiji

Odprije seminarja z Lukšičem in Jesihom

Pozornost do jezikovnih in literarnih vprašanj, osvetlitev izbrane regije in posredovanje strokovnih doganj

LJUBLJANA - Ob prisotnosti ministra za šolstvo in šport Republike Slovenije Igorja Lukšiča in državnega sekretarja Slovence v zamejstvu in po svetu Borisa Jesiha se je včeraj dopoldne v Grand hotelu Union v Ljubljani začel poletni seminar za vzgojitelje, učitelje in profesorje slovenskih šol v Italiji, ki ga po mednarodnem dogovoru prireja slovensko ministrstvo za šolstvo in šport, konkretno pa ga oblikujejo na Zavodu Republike Slovenije za šolstvo v sodelovanju s predstojnikom izbrane organizacijske enote v zadnjem tednu avgusta.

V nasprotju s tradicionalnim jenskim seminarjem za slovenske šolnike v Italiji, ki je namenjen vsem šolnikom (letos bo potekal od 3. do 7. septembra za okvirno 450 udeležencev), ima poletni seminar »zaprti število«: vsakič se ga udeležejo štirideset šolnikov s Tržaškega, Goriškega in Benečije, med katerimi je tudi predstavnik Urada za slovenske šole pri Deželnem šolskem uradu za Furlanijo-Julijsko krajino. Tako je tudi letos: udeležencem, ki so se včeraj dopoldne zbrali na slovesnem odprije seminarja v salonu Orhideja hotela Union, je po pozdravu ministra Lukšiča in državnega sekretarja Jesiha ter predstojnice ljubljanske Območne enote ZRSŠ Brigitte Rupar višja pedagoška svetovalka za slovenske šole v Italiji Andreja Duhovnik Antoni orisala program letošnjega seminarja, ki bo potekal do petka in se prilagaja specifični izbranega področja, obenem pa ponuja tri strokovne sklope: gre za pozornost jezikovnim in literarnim vprašanjem, osvetlitev izbrane regije s kulturnega in naravnega zornega kota ter za posredovanje strokovnih doganj in primerov dobre šolske prakse iz slovenskega šolskega prostora.

Že za včeraj sta bili napovedani predavanji Brigitte Rupar (S sprememjanjem šolske kulture do bolj kakovostne šole) in Tanje Rupnik Vec (Kako učiti učence misliti kritično?). Danes dopoldne sta na sporednu drugi dve predavanji (Nina Markun Puhan bo govorila na temo Z gibanjem do znanja, Minka Vičar pa o sodobnem konceptu biološkega izobraževanja), medtem ko bo popoldan posvečen ogledu kulturnih in zgodovinskih znamenitosti Ljubljane. Jutrišnji dan bo posvečen celodnevni ekskurziji, na kateri si bodo udeleženci ogledali smer GEOSS, grad Bogenšperk, Volčji potok in Kamnik, medtem ko bodo v četrtek dopoldne odšli v Vrhniko, kjer bodo obiskali krajevni vrtec in Osnovno šolo Antona Martina Slomška, na sporednu pa bo tu-



IGOR LUKŠIČ
KROMA

di obisk Gimnazije Vič. Popoldne bosta na vrsti novi predavanji: Andreja Bačnik bo govorila na temo Kako živeti z nevarnimi snovmi ali kemija varnost v šoli, Marjan Prevodnik pa na temo (S)literarna vizualna pismenost - imperative in nuja sodobnega izobraževanja. Seminar se bo zaključil v petek, ko bosta dopoldne stekli zadnji predavanji, posvečeni Ljubljani in tamkajšnji literarni ustvarjalnosti: Mojca Poznanovič bo govorila o literarnih ustvarjalcih iz Ljubljane in okolice, Uroš Grilc pa o Ljubljani kot letošnji svetovni prestolnici knjige.



Udeleženci seminarja so se zbrali v Grand hotelu Union v Ljubljani

SLOVENIJA - Zamisel svetovalca vlade Hartmutha Medhorna »Oblikovanje logističnega holdinga bi omogočilo za več milijonov € sinergij«

LJUBLJANA - Povezovanje Slovenskih železnic (SŽ), Intereurope in Luke Koper v Slovenski logistični holding lahko privede do 16 milijonov evrov prihodkovnih in nekaj stroškovnih sinergij. Morebitna prihodkovna tveganja bodo verjetno manjša od sinergij, po pisanju časnika Finance predvideva najnovejša zamisel svetovalca vlade pri sanaciji SŽ, Hartmuta Mehndorna.

Po izračunih Mehndorna naj bi povezovanje treh igralcev privelo do 10 milijonov evrov prihodkovnih sinergij pri SŽ in šest milijonov pri Luki Koper. Stroškovne sinergije naj bi se odrazile v 3,6 milijona evrov dobička pred davki (EBIT). Morebitna prihodkovna tveganja na drugi strani menda za SŽ znašajo od 12 do 15 milijonov evrov, niso pa strogo povezana s holdingom.

Brez logističnega holdinga naj bi tržni delež SŽ do leta 2015 z zdajšnjih 95 odstotkov upadel na 80, v primeru holdinga pa samo na 93 odstotkov. Holding lahko prav tako okrepi tržni položaj Luke Koper glede na druga evropska pristanišča, in sicer s sedanjih 18 odstotkov na 25 leta 2020, v nasprotnem primeru bo upadel na približno sedem odstotkov. Tesno sodelovanje s pristaniščem in SŽ pa bo Intereuropi omogočilo, da bo izkoristila prednost nižjih stroškov kapitala. Holding bi bil lahko resilna bilka za preprečitev stečaja.

Pri stroških pa Mehndorn po pisiju Financ, ki povzema najnovejše Mehndornove predloge, ugotavlja, da je potrebno takoj zagotoviti 60 milijonov evrov za Intereuropo ter 130 milijonov evrov kapitala za preprečitev prezadolženosti SŽ. Za na-

kup razpoložljivih delnic Luke Koper in Intereurope, ki zdaj niso v lasti države, pa bi bilo potrebnih še približno 130 milijonov evrov, in sicer 106 milijonov za Loko, 24 milijonov evrov pa za Intereuropo, piše časnik.

Ob tem Mehndorn meni še, da je pri železniškem potniškem prometu treba določiti državno nadomestilo za izvajanje obveznih javnih služb, zvišati tarife in tako dvigniti prihodke od vozovnic, znižati stroške, odpraviti nekatere proge ter jih nadomestiti z avtobusnimi. Dolgoročno morajo SŽ razviti več ne-subvencioniranih storitev. Pri tovornem prometu SŽ pa mora biti poudarek na znižanju obratovalnih in fiksnih stroškov ter obsegata osnovnih sredstev, na drugi strani pa je treba povečati prihodke in okrepliti konkurenčnost.

Infrastruktura SŽ mora racionalizirati poslovanje, centralizirati nadzor prometa in povečati učinkovitost vzdrževanja. Poleg tega se je treba odločiti o lastništvu železniške infrastrukture. Mehndorn se zavzema, da bi to breme na pleča prevzela država.

Intereuropa mora medtem dezinvestirati cestni promet in zmanjšati obseg sredstev, zmanjšati zlasti zmogljivosti v logistiki, nadaljevati zniževanje stroškov dela ter optimizirati gibanje sredstev, zlasti terjatev. V okviru programa prestrukturiranja mora pripraviti nadaljnje vzvode za znižanje stroškov in povečanje prihodkov. Pri Luki Koper pa Mehndornov načrt predvideva, da mora za povečanje sinergij luskova uprava ostati pri družbi. (STA)

KOPER - Gospodarski kriminal

Apartmajske hiše naj bi nezakonito zgradili na ozemlju v lasti občine

KOPER - Koprski kriminalisti so kazensko ovadili direktorja gospodarske družbe z Obale in tri osebe, ki naj bi sodelovale pri pridobivanju dovoljenj za izgradnjo kompleksa objektov, katerega investitor je bila druga družba z Obale.

V preiskavi so ugotovili, da naj bi direktor in lastnik prve gospodarske družbe med letoma 2004 in 2007 zlorabil svoj položaj z namenom, da bi pridobil posel in s tem veliko premoženjsko korist svoji družbi ter premoženjsko korist drugi družbi - investitorju, za katerega je na podlagi pogodbne pripravljajo dokumentacijo za gradnjo objektov ter tudi urejal in pridobival potrebnata dovoljenja.

Svoj položaj naj bi zlorabil tako, da je v pripravljenem dokumentu za izgradnjo objektov in pri pridobitvi dovoljenj lažno navajal, da se bo gradnja izvajala le na parcelah v lasti investitorja, čeprav naj bi vedel, da bo del objektov zgrajenih tudi na parcelah, ki so v lasti občine.

Z izgradnjo navedenega kompleksa objektov v letu 2007 je bila

pridobivana občina, in sicer za okoli 200.000 evrov, kolikor je bila vrednost delov njenih zemljišč, na katerih je bil izveden po mnenju kriminalistov nezakonit gradbeni poseg.

Zoper direktorja in njegovo podjetje so podali kazensko ovadbo za dve kaznivi dejanji zlorabe položaja ali pravic, za kar je zagrožena zaporna kazen od enega do osmih let. Za enaki kaznivi dejanji so ovadili tudi družbo, katere direktor in lastnik je osumljeni.

Tri druge osebe naj bi po ugotovitvah kriminalistov podale lažne izjave, da so bili objekti zgrajeni v skladu z gradbenimi dovoljenji, in s tem zavedle delavce pristojne upravne enote, da so izdali še uporabno dovoljenje za objekte. Te tri osebe so kriminalisti ovadili za dve kaznivi dejanji overitve lažne vsebine, za kar je zagrožena zaporna kazen do treh let. (STA)

KOPER - Na okrožnem sodišču

Začetek sojenja poslancu SNS Prijatelju

KOPER - Na koprskem okrožnem sodišču se je včeraj začela glavna obravnavna zoper poslanca SNS Srečka Prijatelja. Poslancem odvetnik Luka Gaberščik je na obravnavi zahteval izločitev praktično vseh dokazov, a je sodišče nekatere zahteve že zavrnilo. Na sodišču sodijo tako Prijatelju kot tudi njegov ženini Aleksandri Prijatelj.

Gaberščik je tako med drugim zahteval, da se izloči vse dokaze, ki so jih pridobili s prisluhi, a je sodišče to zahtevo zavrnilo. Obramba je zahtevala tudi izločitev vseh dokazov, ki so bili pridobljeni v hišni preiskavi v začetku marca pri njem doma. Prav tako želi, da se ne bi upoštevali dokazi, pridobljeni v dveh avtomobilih, od katerih je eden last Prijateljeve žene. O morebitni izločitvi teh dokazov bo sodišče še odločalo.

Prijatelj je na včerajšnjem sojenju dejal, da sta bila z novogoriškim podjetnikom Marjanom Mikuzem v dolžniško-upniškem razmerju, da so najeli skupaj 700.000 evrov kredita za pod-

Naftni derivati v Sloveniji od danes cenejši

LJUBLJANA - Cene naftnih derivatov v Sloveniji so od danes nekoliko nižje. Neovinčeni 95-oktanski bencin se je pocenil za dva centa na 1,196 evra za liter, 98-oktanski je prav tako cenejši za dva centa in stane 1,219 evra za liter, dizelsko gorivo pa se je pocenilo za 0,7 centa na 1,169 evra.

Cenejše je tudi kurilno olje, ki se je pocenilo za 1,1 centa na 0,741 evra za liter. Cena avtoplina je ostala nespremenjena pri 0,699 evra za liter, so sporočili iz Petrola.

Slovenki naftni trgovci cene goriv izračunavajo na vsakih 14 dni po modelu, ki temelji na gibanju borznih kotačij cen naftnih derivatov na svetovnem trgu ter na gibanju tečaja dolarja.

V Luki Koper odkrili devet ton in pol cigaret

KOPER - Cariniki so na ladji, ki je v Koper priplula iz Kitajske, v zaboju med igračami našli 3.408.600 nepravilnih cigaret Marlboro, namenjenih na Nizozemsko, ter 2.784.000 cigaret Red&White, namenjenih na Češko. Skupno tehtajo 9.558 kilogramov, v prosti prodaji na evropskem trgu so vredne več kot milijon evrov, so sporočili s carinskega urada.

Ladja, ki je v Loko Koper priplula 18. avgusta iz italijanskega pristanišča Gioia Tauro, je razložila 358 zaboljniakov. Cariniki so pri ogledu že na podlagi vnaprejšnje analize tveganja izločili osem zaboljniakov in jih pregledali z mobilnim rentgenom. Pri ogledu posnetkov blaga so na enem opazili nepravilnosti, ki so nakazovale na možnost tihotapljenja cigaret.

Carina je najdene cigarete zasegla, v nadaljevanju postopka pa bo tudi preverila, ali morda ne gre za ponaredke.

Slovenec na Hrvškem divjal z 237 kilometri na uro

ZAGREB - Hrvška policija je minutili konec tedna pri Kutini ustavila slovenskega državljanina, ki je na avtocesti Zagreb-Beograd v avtomobilu znamke mercedes drvel 237 kilometrov na uro. Slovenec je plačal 412 evrov kazni in dobil 12-mesečno prepoved upravljanja motornih vozil katgorije B na Hrvškem.

Hrvški policiisti so minuli konec tedna prijeli tudi nemškega državljanina, ki je v soboto na avtocesti pri Slavonskem Brodu z audijem A4 dosegel 246 kilometrov na uro, kaznovali so ga z nekaj manj kot 1000 evri kazni in mu za leto dni prepovedali vožnjo na ozemlju Hrvške.

Enako kazen kot nemški državljan si je prislružil tudi turški državljan, ki je včeraj zjutraj, prav tako pri Slavonskem Brodu, v mercedesu italijanskih oznak peljal 246 kilometrov na uro.

jetje Premik invest, ki so ga ustanovili za izgradnjo stanovanjskega kompleksa v Sežani. Tožilka Barbara Milic Rožman pa pravi, da podatkov o dolžniško-upniškem razmerju tožilstvo nima. Glede orožja je Prijatelj pojasnil, da ga je nameraval legalizirati. Ponovil je, da ni nikoli nikomur grozil, sploh pa ne z orožjem.

Poslanca obtožnica bremeni kaznivega dejanja izsiljevanja, kaznivega dejanja samovoljnosti in kaznivega dejanja nedovoljene proizvodnje in prometa z orožjem ali eksplozivi.

Srečko Prijatelj je bil v priporu od 13. marca, potem ko so ga 9. marca policisti pridržali, ko je na Mikuža prejel več kot 300.000 evrov. Šlo naj bi za denar iz domnevno spornih poslov, povezanih s prodajo zemljišč na Orleški gmajni pri Sežani za logistični center Luke Koper, zaradi česar naj bi bila Luka Koper oskodovana za 3,8 milijona evrov. Obtožbo je okrožno državno tožilstvo vložilo 21. maja. (STA)



23. AVGUST - Evropski dan spomina na žrtve vseh totalitarnih in avtoritarnih režimov

Boris Pahor: Od evropskih kug je bil fašizem za Slovence najhujša

Tržaški pisatelj nagovoril množico na grajskem dvorišču v Štanjelu - Zavrteli tudi film Sonja

ŠTANJEL - Gospa Sonja Amf Kocjan je na štanjelskem gradu preživel nekaj najhujših dni svojega življenja. Bile je leta 1942, med drugo svetovno vojno. Mlado Sonjo so italijanski policisti mučili in tepli, pet dni ji niso dali ne jesti ne piti, zato je začela piti vodo iz stranične školjke.

23. avgust je Evropska unija posvetila žrtvam vseh totalitarnih in avtoritarnih režimov. Torej tudi Sonji Amf, ki je včeraj sedela na grajskem dvorišču, kjer so zavrteli dokumentarni film, ki ga je o njeni zgodbi posnela Loredana Gec. Ravno »njen« film je namreč zaključil spominsko slovensost, ki so jo skupaj priredili Študijski center za narodno spravo, Občina Komen, Institut dr. Jožeta Pučnika in Društvo slovenskih izobražencev. Ob njej so sedeli osrednji govornik - pisatelj Boris Pahor, predsednik slovenske vlade Borut Pahor, domači župan Uroš Slamič, ljubljanski nadškof in metropolit Anton Stres in številni gostje.

Da bo Boris Pahor prava zvezda včerajšnje spominske slovensosti, je bilo jasno že ob njegovem prihodu na polno zasedeno grajsko dvorišče. Številno občinstvo ga je pričakalo stope in mu bučno zaploskalo, kar se je kasneje ponovilo še nekajkrat.

Slovesnost sta uvedli slovenska in evropska himna, ki ju je zapel Mešani pevski zbor Cominum iz Komna pod vodstvom Ingrid Tavčar. Povezovalka Mojca Fatur je spomnila, da je evropski parlament leta 2009 sprejel resolucijo, s katero je 23. avgust (na ta dan sta Nemčija in Sovjetska zveza leta 1939 podpisali zloglasni dogovor Ribbentrop-Molotov) proglašil za dan spomina na žrtve vseh totalitarnih in avtoritarnih režimov. Slovesnost v Štanjelu je poseben poudarek dala fašističnemu preganjaju primorskih Slovencev, saj potekata letos dve pomemljivi obletnici: 90. obletnica požiga tržaškega Narodnega doma in 80. obletnica ustrelitve štirih bazoviških junakov.

Župan Občine Komen Uroš Slamič se je zahvalil za prisotnost številnim institucionalnim gostom, med katerimi sta aplavz občinstva »zaslužila samo pisatelj Pahor in predsednik SDS Janez Janša. Občinstvo so nagovorili tudi organizatorji. Direktorica Študijskega centra za narodno spravo Andreja Valič je citirala poljsko pesnico in Nobelovko Wislawo Szymborsko: ko je sistem vse, je posameznik nič. Danes se upiram molku, potrudimo se, da bo prihodnost slonela na spoštovanju človeškega dostojanstva.

Nataša Šuštar, direktorica Inštituta dr. Jožeta Pučnika, je spomnila, da je mislec, po katerem nosi inštitut ime, opozarjal, da Slovenija ni pripravljena priznati, da so fa-



Grajsko dvorišče je bilo sinoči polno

KROMA

šizem, nacizem in komunizem človeku sovražni sistemi. Tudi zato je inštitut pravkar izdal Poročilo o pobojih, ki ga je sestavila ravno Pučnikova parlamentarna komisija.

Predsednik tržaškega Društva slovenskih izobražencev Sergij Pahor je dejal, da štanjelska slovesnost potrjuje enotnost slovenskega kulturnega prostora ter se izrecno zahvalil Borisu Pahorju, ki širokim množicam neutrudno predstavlja identiteto primorskih ljudi.

Tržaški pisatelj je priznal, da se s totalitarizmi ulvarja ves povojni čas: z revijo Zaliv, ki se je upirala komunističnemu enoumu, s svojimi romanji, s katerimi želi iztrgati pozabi fašistično zatiranje Slovencev in tri milijone političnih deportirancev, ki so v nemških taboriščih postali pepel.

Pahor je prepričan, da je Slovencem najbolj stregel po življenju fašizem, predvsem zato, ker se je spravil nad najmlajše in jih nasilno poitaliančeval. Spomnil je na spreminjanje priimkov in drugo nasilje: absurdno se mu zdi, da so Slovenci na to poniranje in zaničevanje pozabili, namesto da bi pravico zahtevali pred evropskim sodiščem za človekove pravice. Taki zločini ne zastarajo. Tudi zato pričakuje od slovenskih oblasti, da promovirajo zgodovinsko poročilo italijansko-slovenske komisije: besedilo naj pride v italijanske in slovenske učbenike, kajti o teh temah vlada na obeh straneh nesprejemljiva ignoranca.

Pahor obžaluje, da se Slovenci spomnijo na narodno zavest samo ob nogometnih tekmahi, a tudi, da državna himna ne omenja slovenskega naroda. Zavest nima nič kaj opraviti z nacionalizmom, je še dejal in izrazil željo, da novodobni totalitarizem - globalizacija ne bo pokopalna osnovnih slovenskih vrednot.

Od oblasti tudi pričakuje, da bo končno zaščitila tržaško-kraški prostor, njegovo identitetno in ljudi. Nehajmo s slavnostmi in ploskanjem 97.-letnemu pisatelju in se raje posvetimo tem vprašanjem,

je pozval, potem ko so mu ob skrajnjem rojstnem dnevu pevski zbor in prisotni zaželeli vse najboljše s pesmijo Kolikor kačljic, toliko let.

Poljanka Dolhar

KOROŠKA - Vprašanje dvojezičnih napisov

Če ne bo političnega dogovora, svobodnjaki za preštevanje manjšine



Na Koroškem je problem dvojezičnih krajevnih napisov že dolgo nerešen; zato imajo ob dunajski zvezni vlad veliko »zaslug« deželne oblasti, ki se skušajo tudi z nameščanjem nezakonitih miniaturnih tablic v slovenskem jeziku izogniti izvajanju razsodb ustavnega sodišča o dvojezični topografiji

ČISTA ENERGIJA - Novi pridobitvi bodo v Breginjskem kotu odprli prihodnji teden

Postavili dve sončni elektrarni

Elektrarni so postavili na strehah skupnih hlevov v Breginju in Robidišču namesto dotrajane salonitne kritine



Sončni elektrarni so postavili na strehah skupnih hlevov (na posnetku na sredini je elektrarna v Breginju)

BREGINJ - V Breginjskem kotu bodo naslednji teden uradno odprli dve sončni elektrarni, SFE Breginj in SFE Robidišče. Na slavnostno odprtje, ki bo 31. avgusta, ob 10.30, v Kobaridu pred skupnim gospodarskim objektom, vabi družba TEP v sodelovanju z Občino Kobarid. Proizvodna objekta sta postavljena na strehah skupnih hlevov. Dotrajano salonitno kritino so nadomestili s sončno elektrarno, ki je integrirana v kritino. Skupna moč obeh elektrarn je 226 kWp. Močnejša pa je tista v Breginju, ki ima instaliranih kar 141kWp moč, kar jo uvršča med največje na Primorskem.

Svečanost bo uvedel kobariški župan Robert Kavčič, zatem pa bo s pomočjo diaprojekcije direktor družbe TEP Peter Šorli predstavil delovanje sončne elektrarne. Spregorovil bo tudi mag. Karel Peršolja, direktor podjetja Borzen, ki skrbi za organiziranje trga z električno energijo. Program bo obogatila domača glasbena skupina Dednina. (NM)

KRANJSKA GORA

Teden visokih dobitkov v igralnici

KRANJSKA GORA - Minuli teden je v Hitovem igralniško-zabaviščnem dnevu Korona v Kranjski Gori minil v znamenju visokih dobitkov. Zaradi povečanega obiska igralniško-zabaviščnih centrov v poletnih mesecih, so med goste razdelili tudi večje število dobitkov visokih vrednosti kot ponavadi.

Že pretekli ponedeljek se je sreča nasmehnila 65-letnemu avstrijskemu upokojencu. Na igralnem avtomatu s klasičnim kolutom je prigral dobrih 64.000 evrov, so včeraj sporočili iz Hita.

V sredo sta na svoj račun prisla dva gosta iz okolice Rima, ki Korono obiščeta občasno. Prigrala sta dobitka v vrednosti 62.000 in 35.00 evrov, kar ju bo morda privabilo do tega, da bosta v Kranjski Gori še bolj pogosta gosta. Avstrijska gostja pa se je razvesila dobitka v vrednosti 53.000 evrov. (STA)

CELOVEC - Deželni glavar avstrijske Koroške Gerhard Dörfler je včeraj na skupni tiskovni konferenci s predsednikom koroških svobodnjakov (FPK) Uwejem Scheuchom in deželnim svetnikom Haraldom Doberingom dejal, da glede rešitve za dvojezične krajevne table čakajo na predlog avstrijske zvezne vlade. Do zdaj ne pozna stališč kanclerja Wernerja Faymann-a in tudi na zadnjih pogovorih z zunanjim ministrom Michaelom Spindeleggerjem ni bilo govorov o predlogih, je zatrdil Dörfler.

Če bi ureditev za dvojezične krajevne table temeljila na deležu slovenske manjšine, FPK vztraja pri štetju manjšine. Prag za postavitev dvojezičnih krajevnih oznak naj bi bil 25-odstoten, takor je zapisan v avstrijskem zakonu o narodnih skupnostih iz leta 1976, menijo v stranki. Avstrijsko ustavno sodiščo je to mejo sicer razveljavilo decembra leta 2001, ker je v nasprotju z določili 7. člena Avstrijske državne pogodbe.

Če bi avstrijska zvezna vlada hotela rešitev na osnovi pogojanj, bi to pomenilo "težavno in naporno pot," za katero bi bili potrebni številni kompromisi in privoljenje prebivalstva, je menil Dörfler. Predsednik FPK Scheuch predlaga referendum, na katerem naj bi svojo odločitev povedalo tudi prebivalstvo, če bi do rešitve prišlo na osnovi pogojanj in brez štetja manjšine. Vsekakor pa bi vsakršna ureditev moral biti trajna in na ustavnih ravnih ter brez razširitevne klavzule, menijo v FPK. (STA)



POLITIKA - Odgovor UDC na Bossijevo izjavo, da je Casini slabši od Finija

»Severna liga prekupčuje z bankami in mlečnimi kvotami«

Finijevci za razširitev koalicije z UDC, Rutellijem in zmernimi demokrati - Negativen odziv

RIM - Fini in njegovi privrženci so na Berlusconijev iziv z zaupnico na pet točk prenovljenega vladnega programa odgovorili z neprizakovanim predlogom za razširitev vladne koalicije. »Ta partija postaja za Berlusconija resnično težka. Če gre na volitve, tvega veliko, če ostane na mestu z grožnjami o tistem, česar ne more narediti, pa tvega postopni zaton, tako doma kot na mednarodnem prizorišču. Edina pot, ki mu preostaja, je, da se nasloni na parlament, kot mu je svetoval Casini, in sestavi novo vlado, reformistično in na visoki ravni, ki bi slovela na širšem zaveznosti. Za to pa je potrebna nova koalicija, v katero bi se morale vključiti Finijeva, Casinijeva in Rutellijeva stranka ter razočarana zmerna struja Demokratske stranke.« Tako zveni predlog, ki ga je na spletni strani gibanja Generazione Italia razvil vodja Finijeve poslanske skupine Italo Boccino.

Toda, dodaja ob tem Boccino, »zavedamo se, da je »za Berlusconija ta pot skoraj nemogoča, saj bi moral logično podjetniške monarhije zamjenjati z logično republikanske demokracije, sprejeti odločitve s politično logiko in ustaviti vlado s političnimi ministri, ki bi dali vlasti drugačno fisionomijo od današnje, ki je preprosto vlada predsednika. Vemo, da ga ob tej hipotezi sprejeti srh, a je edina, ki mu ostaja za preživeće implosivne krize, ki jo je sam sprožil.«

Odgovora iz Berlusconijevih krovov ni bilo treba dolgo čakati, po pričakovanju pa je bil vse prej kot pričakovano. »Tukaj ne gre ne za podjetniško monarhijo ne za republikansko demokracijo, ampak za ohranitev pakta z volilci, ki so leta 2008 izvolili neko večino, v kateri so bili tudi današnji finijevci,« je bil rezek vodja poslanske skupine Ljudstva svobode Fabrizio Cicchitto. Po njegovih ocenah je Bocchinov predlog neke vrste samopreobrat in je »bolj kot resni politični hipotezi podoben pustolovskemu filmu«. Glasnik Berlusconijeve stranke Daniele Capezzone je prepričan, da je Bocchino »pozabil, da je Berlusconi zmagal s široko večino na volitvah leta 2008« in zato je vse, kar je zunaj tega okvira »klepet, kratkočasenje in spuščanje dimnih kolobarjev.«

Tudi Francesco Rutelli se je ogradi od Bocchini: »Mi smo v opoziciji in bomo tam ostali, vendar bomo konstruktivni in si bomo prizadevali za skupno dobro.« Po njegovem prepričanju mora vladati tisti, ki je zmagal na volitvah, odgovorna opozicija pa mora daja-

Športni enomotorec, ki je v nedeljo preletaval rimske obale z napisom »Silvio ci hai rotto i gommoni« (Silvio, presedaš nam), je najela skupina študentov, ki se ne razpoznavajo v nobeni politični stranki

ANSA



ti predloge v korist državljanov. Tudi iz Demokratske stranke so prišli negativni odmevi na Bocchinov predlog, še posebej pa jih je zgodila trditev o razočarani zmerni struji v Bersanijevi stranki. »Kdor se s politiko stranke ni strinjal, je že šel, tisti, ki so ostali, pa se v stranki prepoznavajo,« zagotavljajo sekretarjevi so-delavci.

O razširitev vladne koalicije s Casinijevim strankom pa je še težje govoriti po najnovejšem ostrem napadu predstavnikov UDC na Umberta Bossija in Severno ligo. Začel je sicer senatur, ki je kategorično izključil možnost razširitev koalicije na UDC: »Če vstopi Casini, je slabše kot imeti Finija,« dejal. Casini mu je odgovoril enako zajedljivo: »Da Bossi, znan prekupčevalc z bankami in mlečnimi kvotami, zmerja UDC, se nam zdi zelo koristno za to, da bodo Italijani razumeli, kdo resnično ovira njegove načrte za okupiranje oblasti.« Seveda UDC in nihče drug, je sporočilo. Še več, iz UDC opozarjajo tiste, ki so volili zakon o federalizmu, sicer reklamni spot za Severno ligo, in tiste v vladi, ki so zaradi Bossija vse bolj odrinjeni ob stran, naj se vendarle zbudijo.«

Poletna nanizanka se torej nadaljuje, kriza Berlusconijeve koalicije se zaostruje, usoda njegove vlade pa bo septembra odvisna ne samo od Finijevih odpadnikov, ampak tudi od razpoloženja v njegovi lastni stranki.

Divji lovec pomotoma ustrelil duhovnika

ALTAMURA - Don Francesco Cassol, 55-letni duhovnik doma iz Belluna, ki so ga v nedeljo našli ustreljenega na podeželju Altamure v pokrajini Bari, kjer je spremjal mlade na duhovnem popotovanju, je umrl po nesreči. Z lovske puško ga je namreč ubil divji lovec na merjasce, ki se je včeraj predal karabinjerjem. Dejal jim je, da ne bi mogel živeti s to težo na vesti in da je na duhovnika streljal po pomoti, ker je spolno vrečo, v kateri je spal duhovnik, zamenjal za merjasca. Ko je videl, kaj je naredil, se je ustrašil in zbežal. Karabinjerji bi ga sicer izsledili, saj so našli tulce in zbrali pričevanja mladih, ki so bili na popotovanju z don Francescom.

Ločitveni sporazum med Berlusconijem in ženo Veronicou Lario je splaval po vodi

MILAN - Ločitveni sporazum bo treba narediti znova. Tistega, ki je bil dosežen spomladan in je odprt pot za sporazumno ločitev med Silvijom Berlusconijem in njeno ženo Veronicou Lario, je padel na praktičnem preizkušu. Čeprav ni jasno, kaj se je novega od maja - ko so odvetniki dosegli dogovor pred civilnim sodiščem - sem zgodilo, naj bi bila ravno Veronica Lario tista, ki si je premislila. Višina njenih preživin se je namreč s sporazumom zmanjšala od začetnih 43 na 7 milijonov letno, torej na približno 300 tisoč evrov mesečno, razkošna ogromna vila Belvedere v Macheriu, kjer živi, pa ji s sporazumom ni bila prepričena v last, ampak samo v dosmrtno uporabo. Enostranska razveljavitev premoženjske pogodbe pomeni, da ločitev ne bo več sporazuma in da bo potreben dolg sodni postopek in seveda tudi nove napetosti med zakoncema.

Gospodinjska pomočnica podedovala palačo v Milanu

MILAN - Neka gospodinjska pomočnica je od svojega ostarelega delodajalca podedovala celo palačo s stoletnim parkom v ekskluzivni četrti Milana. Ženska, 40-letna Maročanka, je palačo že prodala za šest milijonov evrov, stanovalcu pa se zdaj bojijo odpovedi najemniških pogodb in gradbene špekulacije.

FIAT - Po sodnikovi odločitvi o ponovni vključitvi odpuščenih delavcev v Melfiju

Odpuščena trojica prišla v tovarno, a so ji preprečili dostop do delovnih mest



Antonio Lamorte, Giovanni Barozzino in Marco Pignatelli včeraj pred tovarno v Melfiju

MELFI - Tриje odpuščeni Fiatovi delavci, za katere je sodnik za delo odredil vrnitev na delo, so včeraj ob 13.30 prestopili tovarniški prag, vendar na svoja delovna mesta pri tekočem traku niso mogli. Antonio Lamorte, Giovanni Barozzino in Marco Pignatelli so prišli v tovarno na začetku svoje izmene, in sicer v spremstvu predstavnikov sindikata Fiom-Cgil in odvetnika, ki ga je navelj sindikat. Notranja pazniska služba jih je ustavila in jim preprečila vrnitev na delovna mesta, vodstvo tovarne pa je trojici sporočilo, da lahko v tovarni izvajajo svoje sindikalno delo (dva sta predstavnika sindikata Fiom), ne morejo pa za tekoči trak. Vsaj ne do 6. oktobra, datumna obravnave o prizivu, ki jo je na odločitev sodnika za delo vložil Fiat. Vsi trije bodo med tem prejemali plačo.

»Nismo paraziti, hočemo svoja delovna mesta,« so novinarjem izjavili delavci, ki so tovarno zapustili nekaj po 15. uri, medtem ko je kakih 50 njihovih kolegov solidarnostno stavkalo. Fiom je namreč oklical dveurno stavko, ki pa ni ustavila delovnega procesa, saj se je nemoteno nadaljeval. Trojica se je ob odhodu iz tovarne obrnila tudi na predsednika države s pozivom, naj »prepreči, da bi nas bilo sram, da smo Italijani.« Dodali so, da nočejo biti »vujeniki« v sindikalni sobi, ki je nekaj sto metrov oddaljena od delovnih mest in jim torej onemogoča stik s kolegi. »Za doseglo naših pravic smo pripravljeni priti vsak dan in tovarno,« so zagotovili.

Fiatovo ravnanje v tem primeru je vodja sindikata Cisl Rafaële Bonanni označil za kratkovidno, medtem ko se minister za delo Maurizio Sacconi - oba sta bila gosti na Meetingu CL v Rimini - ni želel spustiti v ocenjevanje konkretnega primera.

EVRO

-0,10

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

24. avgusta 2010

evro (povprečni tečaj)

valute	24.8.	20.8.
ameriški dolar	1,2704	1,2711
japonski jen	108,23	108,54
kitajski juan	8,6391	8,6310
ruski rubel	38,9130	38,9199
indijska rupija	59,2900	59,3000
danska krona	7,4494	7,4506
britanski funt	0,81690	0,81910
švedska krona	9,3940	9,4761
norveška krona	7,9030	7,9640
češka korona	24,805	24,803
švicarski frank	1,3160	1,3151
estonska korona	15,6466	15,6466
madžarski forint	280,71	279,40
poljski zlot	3,9904	3,9810
kanadski dolar	1,3292	1,3626
avstralski dolar	1,4181	1,4314
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2238	4,2270
litovski litas	3,4528	3,4528
latiški lats	0,7085	0,7083
brazilski real	2,2280	2,2386
islandska korona	290,00	290,00
turška lira	1,9336	1,9282
hrvaška kuna	7,2770	7,2873

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

24. avgusta 2010

	1 mesec	3 mesec	6 mesec	12 mesecov
LIBOR (USD)	0,26469	0,33906	0,55594	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,10500	0,15833	0,22833	-
EURIBOR (EUR)	0,638	0,891	1,148	-

ZLATO

-76,10

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

24. avgusta 2010

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr.v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	12,67	+1,28
INTEREUROPA	3,77	-0,53
KRKA	66,87	+0,04
LUKA KOPER	16,01	+1,66
MERCATOR	137,87	+1,36
PETROL	243,66	-0,02
TELEKOM SLOVENIJE	92,92	+0,22
BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	42,00	-
AERODROM LJUBLJANA	24,87	-0,61
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	15,36	-
ISTRABENZ	-	-
NOVA KRE BANKA MARIBOR	10,56	-0,09
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	17,99	+5,20
POZAVAROVALNICA SAVA	8,29	+2,35
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	440,00	+2,33
SAVA	156,44	+0,28
TERME ČATEŽ	-	-
ZITO	-	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	16,59	-2,58

MILANSKI BORZNI TRG

FTSE MIB: +0,70

24. avgusta 2010

delnica	zaključni tečaj v €	spr.v %
A2A	1,	



VZHODNI KRAS - Na Opčinah začetek del za ureditev odtočnega kanala na Bazovski ulici

»Jezerce« pred šolo Kosovel bo kmalu dokončno presahnilo

Ob nalinu so se pred vhodom na dvorišče šole ustvarjale luže in mlakuž

Na Opčinah, na začetku Bazovske ulice, v smeri proti Trebčam, že dolgo let imajo ... presihajoče jezerce. Pojavlja se ob le malce močnejšem nalinu. Voda priteče po cesti z bližnje karabinjske kasarne navzdol ter se ustavi ob desnem robu cestišča, prav pred vhodom na dvorišče slovenske nižje srednje šole Srečka Kosovela ter italijanske nižje srednje šole Tommasini. Prav tam sta tudi avtobusno postajališče in postajališče šolskega avtobusa, ki pelje direkto v šolo. Tako povzroča občasno jezerce ob cesti težave bodisi šolarjem in učnemu osebju, bodisi ljudem, ki čakajo na avtobus. Marsikdaj se je tudi zgodilo, da so se morali ljudje, čakajoči na avtobus, zavarovati pred dvojno močjo, tisto, naravno, z neba, in tisto, nenaravno, s ceste, v obliki nevarnih pljuskov, ki so jih izpod koles dvigovali mimo dirkajoči avtomobili.

Domačini so se dolgo let pritoževali zaradi luž in mlakuž na tem odseku Bazovske ulice. Nekateri pravijo vsaj poldruge desetletje. Vprašanje je bilo že večkrat na dnevnem redu obravnav v vzhodnokraškem rajonskem svetu. Ta je ureditev odtoka vode na Bazovski ulici vključil med prioriteta dela, ki bi jih morala tržaška občinska uprava postoriti na Opčinah. Doslej je zahteva naletna na gluha ušesa mestnih upraviteljev. Vse do včeraj ...

Včeraj so se namreč na odseku Bazovske ulice od križišča z Dunajsko cesto do vhoda na dvorišče nižje srednje šole Srečka Kosovela začela dela za ureditev odtoka deževnice. Delavci so začeli z izkopom kakih 110 metrov dolgega jarka, v katerega bodo položili cevi s premerom 25 centimetrov, po katerih naj bi odtekala voda vse do osrednjega pol metra široke odtočne cevi na Dunajski cesti. Tehniki so izračunali, da naj bi s tem omogočili odtok vse deževnice, ki se steka po od karabinjske postaje po Bazovski ulici navzdol vse do obeh šol. Na območju bodo uredili več odtočnih jaškov, da ne bi voda več zastajala prav pred vhodom na šolsko dvorišče in pred avtobusnim postajališčem. Dela bodo stala kakih 24 tisoč evrov. Vsota ni pretirano visoka, zato se res zastavlja vprašanje, zakaj ni-

Desno: ob nalinu poplavljena odsek Bazovske ulice pred nižje srednjo šolo Srečka Kosovela; spodaj začetek del v križišču Bazovske ulice in Dunajske ceste



so bili desnosredinski mestni upravitelji sposobni že pred leti nakazati sredstva za nujen poseg, da bi domačine rešili pred nevšečnostmi ob deževju stalno prisotnih luž in mlakuž.

Ob včerajšnjem začetku izkopa potrebnega jarka je prišlo na križišču med Dunajsko cesto in Bazovsko ulico do kratkih zastojev, kar je - ob takem delu - povsem razumljivo. Delav-

ci podjetja, ki dela opravlja, so vsekakor poskrbeli za ureditev prometa. Da ni prišlo so večje prometne zmede. Dela naj bi končali v nekaj dneh.

M.K.

OPČINE - Praznik Demokratske stranke na prireditvenem prostoru Prosvetnega doma

Projekt demokratov za »delavni Trst«

Iznesel ga je pokrajinski tajnik DS Roberto Cosolini v nedeljo ob zaključku pokrajinskega praznika stranke - Posegel je tudi poslanec Ettore Rosato



Levo poslanec Ettore Rosato, desno pokrajinski tajnik Demokratske stranke Roberto Cosolini

Po sobotnem monopolu ženskega spola na pokrajinskem prazniku Demokratske stranke s senatorko Tamaro Blažino in evropsko poslanko in deželno tajnico stranke Debora Serracchiani ter srečanjem o položaju žensk v italijanski družbi, so imeli v nedeljo sklepno besedilo na prireditvenem prostoru Prosvetnega doma moški: tržaški pokrajinski tajnik Roberto Cosolini in tržaški poslanec Ettore Rosato.

Osrednji temi njunih razmišljajev sta bila Trst in njegova prihodnost. Kar ni čudno, saj čakajo tržaško občino prihodnje leto upravne volitve. Tajnik Cosolini je začrtal program: »Delali bomo, da bi združili v skupni projekt tisti del Trsta, ki se zavzema za delo in delavnost, da bi se enkrat za vselej znebili desetletnega desnosredinskega imobilizma.« Obračun sedanje občinske uprave je porazen. Z izjemo »avtoceste na nabrežju«, je za to desetletje značilno to, kar ni bilo storjeno. Cosolini je našel, kar Dipiazzova uprava ni storila: ni predstavila nobene zamisli za razvoj mesta,

ni uvedla prepotrebne modernizacije mesta, ni predstavila modernega prometnega načrta, načrta za parkirišča, načrta za zelene površine.

Desnosredinska uprava je sicer navorila številne načrte, ki pa jih ni izpeljala. Tako na primer onesnažena območja še vedno čakajo na sanacijo. Podobno ni vladu odgovorila na pobude, ki zadevajo potrebno infrastrukturo.

Cosolini je nakazal, kakšen naj bi bil »delavni Trst«: tisti, ki bi se zavezal za gospodarski razvoj, a tudi za zdravo okolje in za izboljšanje servisov občanom. Trst ima tri velike vrednote: morje, kulturno in izobraževanje. Te naj bi postale vodilo za razvoj, od preporoda tržaškega pristanišča do turističnega razvoja v omaki binoma morje-kultura, pa do ovrednotenja raziskovalnega dela. Na ta način naj bi postal Trst odprt, privlačno in strpno italijansko in evropsko mesto, brez tistih nacionalističnih zapor in padamskih mitov, kot to želi dobršen del krajevne desne sredine, je sklenil pokrajinski tajnik DS Cosolini.

Obmejne kontrole in štiri prijave na Krasu

Tržaški mejni policisti so prejšnji teden pregledovali osebne dokumente potnikov na železniški postaji na Opčinah. Naleteli so na tri osebe, ki so se brez dovoljenja nahajale na italijanskem ozemlju. 32-letni državljan Albanije brez schengenskega vizuma in dovoljenja za bivanje je bil z vlakom namenjen v Slovenijo.

Državljana Bangladeša, stara 36 in 34 let, pa sta na opensko postajo prispela peš iz Slovenije, hodila sta ob železniških tirih. Bila sta brez vsakršnega osebnega dokumenta. Policija je vse tri ovdala na prostosti in jih odvedla na kvesturo, kjer se je z njimi ukvarjal urad za priseljence.

Pri Fernetičih pa je mejna policija ustavila avtomobil peugeot z italijansko registracijo, v katerem so bili trije državljanji Romunije. 34-letni voznik je policistom izročil dokumente vozila, zaradi sumljivega zavarovalniškega potrdila pa so izvedli podrobnejšo računalniško kontrolo. Avto v resnici ni bil zavarovan, kar je potrdila tudi zavarovalnica. Policija je ugotovila, da je bilo zavarovalniško potrdilo, ki ga je izročil Romun, na seznamu petstotih polic, ki so jih neznanci pred časom ukradli isti zavarovalnici. Voznika so na koncu prijavili sodstvu, sledil bo tudi upravni postopek.

Fotografski natečaj o podobah Trsta

Oddelek za promocijo in zaščito sociale tržaške občine je v sodelovanju s fotografsko sekცijo krožka Fincantieri-Wartsila razpisal drugi fotografski natečaj na temo socialnega vprašanja v mestu z naslovom: Gor in dol po stopnicah ... podobe družbe v Trstu. Prireditelji hočejo spodbuditi fotografje pri iskanju manj poznanih tržaških koticov, pa tudi prikaz ljudi.

Podrobne informacije o pravilniku posreduje urad za stike z javnostjo tržaške občine v Ul. Procureria 2/A. Kandidati morajo poslati fotografije v elektronski obliki v urad za stike z javnostjo (Ul. Procureria) ali pa po elektronski pošti na naslov concorsofotots2@comune.trieste.it, najkasneje do 30. septembra.



JUDOVSKA SKUPNOST - Niz pobud ob Evropskem dnevu judovske kulture

Judovska filozofija življenja, veliko več kot zgolj obiskovanje sinagoge

Letošnja novost je javna poroka, ki si jo bo mogoče ogledati 5. septembra opoldne



Predstavitev knjige: z leve Daniele Cogoi, Roberto Della Rocca in Andrea Mariani

KROMA

V nedeljo, 5. septembra, bodo v raznih državah obeležili Evropski dan judovske kulture. Trst se na pomemben dan že pripravlja, in sicer z nizom dogodkov, ki se je začel včeraj. V židovskem muzeju Carlo in Vera Wagner so predstavili knjigo rabina Akive Tatza Percorso di vita: Idee, spiritualità e valori ebraici nella società moderna. O delu sta po uvodnih besedah predsednika tržaške židovske skupnosti Andree Marianija spregovorila Daniele Cogoi (bratje Cogoi so prevod knjige posvetili pokojnim staršem) in Roberto Della Rocca, strokovnjak za judovsko kulturo, ki je povedal, da knjiga, ki je namenjena mladim, ni običajno versko delo, temveč vodnik po judovski poti, filozofiji življenja, ki je veliko več kot obiskovanje sinagoge. Po predstavitvi si je občinstvo ogledalo obnovljeno muzejsko teraso. Niz pobud se bo nadaljeval v četrtek v Opatiji, kjer bo na festivalu judovske kulture dan italijanskih Judov. V nedeljo, 5. septembra, bo tržaški židovski muzej cel dan odprt, na voljo bodo fotografika razstava »Kiddushin« in vodenih sprehođi po judovskem Trstu, opoldne pa si bo v sinagogi mogoče ogledati tipično judovsko poroko. Obred bo vodil rabin Itzak David Margalit. (af)

JUDOVSKA SKUPNOST - Pogovor z Arielom Haddadom

Rabin, ki dela v Trstu in Ljubljani: »V Sloveniji moramo večino Judov še odkriti«

Ariel Haddad je direktor tržaškega židovskega muzeja Carlo in Vera Wagner, že sedem let pa je tudi glavni slovenski rabin. Živi in dela v Trstu, od časa do časa potuje v Ljubljano. Rodil se je leta 1967 v Rimu, kjer se je izšolal v okviru tamkajšnje židovske skupnosti, nato je študiral na rabinški akademiji v Izraelu in v ZDA.

Dan judovske kulture bo čez dva tedna, v Trstu pa so se pobude že začele.

Da. Hoteli smo izkoristiti »dolgi val« pomembnega dne, ki poteka v celi Evropi prvo nedeljo v septembru (letos je to 5. september). To se simbolično zgodi isti dan in ob isti urri v vseh evropskih državah. Letos je bilo v Trstu toliko dobrih zamisli, da smo se odločili za podaljšan program.

Na letošnjem sporednu izstopu zanimiva novost: javna judovska poroka. Čemu ste se odločili za to?

Družina je temeljno jedro judovskega naroda. Vemo, s kolikimi težavami se ideja družine sooča danes: nekateri govorijo o problemih, drugi o spremembah. Lahko uporabimo kakršenkoli izraz, a jasno je, da se je koncept družine v nekaj letih zelo spremenil, predvsem v primerjavi z družino, ki so jo poznali naši dedje. Javna judovska poroka je simboličen trenutek, ko se za hip povrnemo k izvoru iz judovskega zornega kota.

S kakšnimi izzivi se trenutno sooča tržaška skupnost?

Izziv, s katerim se soočajo vse majhne skupnosti, je preživetje. Mi smo se odločili, da se bomo potegovali tudi za rast naše skupnosti. Čaka nas kar nekaj dela, ta cilj pa je gotovo bolj zanimiv in spodbuden.

Pristojni ste za vernike v Sloveniji. Ali je res, da je v sosednji državi malo Judov?



Ni jih veliko, število pa precej niha glede na interpretacije. V Ljubljani je danes od 150 do 200 poznanih Judov, nekaj jih je drugod po Sloveniji. Število je zelo težko ugotoviti, saj verstev v 50-letnem obdobju realsocializma niso spodbujali in mnogo Judov je »poniknilo«. Danes bi jih lahko bilo v Sloveniji okrog tisoč, večino pa je treba še najti. (af)

GOLDONIJEV TRG - Včeraj evropski dan spomina

Unija Istranov počastila žrtve vseh totalitarizmov

Unija Istranov je včeraj na Goldonijevem trgu počastila spomin na žrtve totalitarnih režimov. Pred (nesenojem) spomenikom, ki stoji na trgu in se nahaja le nekaj metrov stran od sedeža euzlske organizacije, se je zbrala množica s praporji številnih istrskih občin. Vabilni na slovesnost je bil 23. avgust označen kot dan spomina »na žrtve nacizma in stalinizma«, četudi je evropski parlament ta dan z resolucijo z dne 2. aprila 2009 razglasil kot dan spomina na žrtve vseh totalitarnih in avtoritarnih režimov. Krajska slovesnost je vsekakor minila mirno in splošljivo, po duhovnikovi molitvi so predstavniki Unije Istranov ob vzliku »Čast žrtvam vseh diktatorjev« odkrili spominsko ploščo in nanjo položili venec, na obeh pa piše »nedolžnim žrtvam vseh totalitarizmov v čast«. Predsednik Unije Istranov Massimiliano Lacota je poudaril, da je to dan, ko se spominjamo žrtev stalinizma, nacizma in vseh ideologij, saj med nedolžnimi žrtvami ni razlik. Izrazil je željo, da bi Občina Trst vendar uradno posvetila spomenik na Goldonijevem trgu vsem žrtvam (predlog je pred leti naletel na različne odzive).



TRENTO - Renato Pace stanuje v Trstu

Reševalci še niso našli pogrešanega gobarja

Včeraj so gorski reševalci, karanjinjerji, gasilci in prostovoljci že drugi dan zapored prečesali gozdove v okolici kraja Cinte Tesino v pokrajini Trento. Iskali so Renata Paceja, 64-letnega upokojenega finančnega stražnika, za katerim se je v soboto popoldne izgubila vsaka sled. Pace ima stalno bivališče v Trstu, približno pred tednom dni pa se je odpravil na počitnice v rodno vas Cinte Tesino, kjer živijo njegovi bratje in prijetna mati. V soboto po kosišu se je v iskanju gob odpravil na sprehod v gozd in izginil.

Ken se gospod Pace, ki se je upokojil pred šestimi meseci in stanuje v Trstu, v soboto zvečer ni vrnil, so njegovi zaskrbljeni sorodniki obvestili sile javnega reda. Obširna iskalna akcija se je v okolici Cinte Tesina začela v nedeljo ob zori, včeraj pa so se reševalci pojavili tudi drugje, na širšem območju južnega konca doline Valsugana. V akciji je udeleženih okrog sto ljudi,

Znanstveni park: osem štipendij za brezposelne

Znanstveni park na Padričah razpisuje osem štipendij za usposabljanje, ki so namenjene brezposelnim višjemu oz. univerzitetnim diplomirancem z bivališčem v Furlaniji-Julijski krajini, ki se bodo lahko za dobo šestih mesecev usposabljali v podjetjih, ki delujejo v okviru Znanstvenega parka: to so Carso - Center for Advanced Research in Space Optics, Elimos Srl, Emaze Networks Spa, Estecco Srl, G&Life Srl, GME Srl, Insiel Mercato Spa in Tellus Spa. Obrazce, ki so na voljo na spletni strani www.area.trieste.it, je treba oddati do petka, 27. avgusta, do 12. ure na sledenči naslov: AREA Science Park - Servizio Formazione, Progettazione e Gestione progetti - Padriče 99 - 34149 Trst. Za informacije so na voljo naslov elektronske pošte formazione@area.trieste.it ter telefonski številki 040-3755217 in 040-3755164.

Srečanja za otroke

V okviru pobude za otroke Spazi Urbani in Gioco bodo danes potekala sledenča srečanja: v parku vile Revoltella od 10. ure do 11.30 Speaking with the world, v parku na Trgu Rossini od 10. do 12. ure Mappamondo in gioco, v parku M. de Tommasini od 17.30 do 18.30 Singing in the park, v parku na Judovcu (Alturi) pa od 18. do 19. ure Alturiadi (v tem času bo srečanje s starši).

SESLJAN - 2000 evrov globe

S podvodno puško v gnečo kopalcev

Dva tisoč evrov znaša denarna kazen, ki je v nedeljo dopoldne doletela neprevidnega podvodnega ribiča. Le-ta se je s svojo podvodno puško potapljal v morju sesljanskega kopališča Castelreggio. To je počel le kakih pet metrov od obale v topnih nedeljskih urah, ko se je v vodi trlo kopalcev. Ob 10.30 so potapljača zagledali in poklicniki policiisti navtične ekipe devinsko-nabrežinske postaje. Moški je s svojo nevarno dejavnostjo kršil uredbo tržaške pristaniške kapitanije. Zaradi ribarjenja na prepovedanem območju bo moral plačati dva tisoč evrov, podvodno zračno puško je policija zasegla.

Mlad par v težavah v morju pri Devinu

V soboto dopoldne je osebje devinsko-nabrežinske policijske postaje priskočilo na pomoč mlademu paru, ki se je znašel v težavah v morju pred devinskim pristanom. Dvojica je sedela v gumenjaku, ki ga je burja odpihnila proti odprtemu morju, edino veslo pa se je zlomilo. Mlada se kljub naporem na noben način nista mogli približati obali, vreme pa se je poslabšalo. Policiisti so z motornim čolnom dohiteli gumenjak in pospremili utrujena brodoloma do kopnega.

po gozdovih se pomikajo tudi izurjeni psi.

Vreme v zadnjih dneh ni bilo slablo in reševalci menijo, da je pogrešani lahko brez težav prespal noč na odprttem. Trije člani specializirane gasilske potapljaške ekipe so pregledali tudi potok Grigno. Do nedelje zvečer iskanje ni obrodilo sadov, akcija se je spet začela včeraj zjutraj, do sinoči pa večjih novosti baje ni bilo. Včeraj so pozorneje pregledovali brezna in strugo omenjenega potoka. Sorodniki so povedali, da Pace dobro pozna tamkajšnjo okolico, bojijo pa se, da se mu je pripetilo kaj hudega in da ni v stanju, da bi poklical na pomoč.

Tiskovna agencija ANSA je včeraj poročala, da je to že četrti gobar, ki se je po velikem šmarunu izgubil v gozdovih pokrajine Trento. Dva pogrešanca sta umrla, tretjega pa so le nekaj ur po izginotju živega in zdravega našli v dolini Val di Non.



TRŽAŠKA OPERNA HIŠA - Giorgio Zanfagnin zapušča vodstvo

»Zvišali smo število dogodkov in tudi abonentov«

Delo v operi mu je bilo v veselje - Napisal je tudi načrt za reformo gledališč in ga poslal ministrstvu

»*Dei facientes adiuvant*«. Giorgio Zanfagnin je ob koncu štiriletnega manda kot superintendent opernega gledališča Verdi izbral latinski moto, s katerim najraje pojasnjuje svoj koncept upravljanja ustanove v težkih časih, ki so zaznamovali obdobje njegovega vodstva. Prav gotovo je v prvi osebi, z odločnim nastopom in garaškim pristopom dokazal, da je trdo delo skrivnost vsakega dosežka. Do imenovanja novega upravnega odbora bo vodstvo gledališča še naprej v njenovih rokah, nakar bo lahko pustil za seboj vse skrbi kompleksnega zakulisnega dela in bo ohranil le »vlogo« strastnega ljubitelja operne glasbe, ki ga od nekdaj zaznamuje. Prav močna navezanost na gledališki ambient daje vtis, da je bila funkcija superintendenta začeljena življenska izkušnja in obenem dopolnilo v delovni karieri, kjer je glasba imela vedno pomembno vlogo.

Ljubim glasbo. Ogledal sem si operne uprizoritve v gledališčih po vsem svetu, skupaj preko 500 predstav - pred petimi leti pa sem nehal štetiti - in to preden sem se začel ukvarjati z vodstvom operne hiše. Veliko sem potoval iz službenih razlogov in sem si kjerkoli sem bil, privoščil tudi ogled predstav. Poleg tega sem potoval tudi izključno zaradi glasbe. Priznam, da mi je bil gledališki ambient posebno zanimiv kljub temu, da so mi prijatelji pevci odsvetovali, da bi se ukvarjal s tem. Prišel sem v precej elitne krožke ljubiteljev v umetnikov, kar je pomagalo, da sem se vedno globlje vključil v operni svet. Ko sem bil imenovan za superintendentanta gledališča Verdi, je bilo gledališče dejansko falirano, sploh ni bilo denarja in po petnajstih dneh bi morali izplačati uslužbencem vse honorarje. Tudi obračuni ostalih opernih gledališč v Italiji so kazali na velike primanjkljaje, problem je bil splošne narave. Ob ljubezni do operne glasbe je bila funkcija superintendenta v takem, kriznem obdobju tudi osebni izliv, kateremu sem kljuboval s svojo delovno izkušnjo. Ne bojim se tovrstnih bojev.

Mislite, da ste z vašim delom uspeli združiti in uravnavesiti podjetniški pristop in dušo ljubitelja operne glasbe, materializem in idealizem?

Biti samo glasbenik ali samo menedžer ni dovolj, v takem ambientu sta potrebna predvsem podjetniška mentalita in pogum. Potreben je tvegati, a vedno v rešilnem pasom oz. z jamstvom, da imaš okrog sebe sposobne ljudi, ki ti storijo ob strani in sodelujejo pri reševanju vseh težav. Nekdo je moral poskusiti, ladja se je potapljal in komisarska uprava bi pomenila začetek konca.

Ste pustili za seboj nedokončane projekte ali neuresničene načrte?

Pot sanacije je neskončna. Zato ne bom govoril o dopolnjenih projektih in o zaključenih dosežkih, saj gre za postopno približanje cilju, ki se razvija vzporedno s političnimi spremembami, zakoni, novimi načrti in možnostmi. Upam, da nam bo država v bodoče bolj prizanesla z drastičnimi krčenji prispevkov. Ko bi gledališče po finančnem zakonu resnično prejelo od države obljubljena sredstva, bi samo v prejšnji sezoni imelo na razpolago dva milijona evrov več. Si predstavljate, kaj bi lahko uresničili s tako vsto?

Česa pa niste pričakovali?

Izhajam tudi iz izkušnje v javnih ustanovah, a nisem pričakoval, da se bom v gledališču lahko soočil s takimi težavami v delovnih odnosih. Verjetno sem vložil največ truda ravno v iskanje in utrjevanje potrebnega ravnovesja in jasnosti razmer znotraj gledališča in v odnosu do ustanov. Pogrešal sem koncept složnosti in enotnosti, kar je značilno za privatne ustanove: računati na majhno, a zanesljivo delovno ekipo, kar je danes edina pot do splošnega zadovoljstva in učinkovitih rezultatov.

Veliko ste se angažirali pri načrtovanju reforme italijanskih gledališč oz. nujnih strategij za premostitev krize. Mislite, da bo kriza minila in z njo

Giorgio Zanfagnin
bo odslej na
gledališče Verdi
vezan kot ljubitelj
in ustanovni član
fundacije

KROMA



potreba po novih pristopih ali da gre za začetek dokončne posodobitve v strukturi tovrstnih ustanov?

Pred sedmimi, osmimi meseci sem se na veličal besed, saj sem se zavedal, da se tudi s superintendenti drugih italijanskih gledališč pogovarjam v različnih jezikih. Tako sem zapisal nekaj idej, načrt za reformo gledališč v 17 točkah. Imam nekaj podjetniške izkušnje in poznam potrebe gledaliških fundacij, zato sem lahko razmišljal na stvarnih osnovah. S to reformo bi v Italiji prihranili vsaj 36 milijonov evrov letno in to v najslabšem primeru. Osnutek sem poslal ministru, ki me je po nekaj mesecih poklical in izrazil zadovoljstvo nad projektom, ki je končno ponujal nekaj novega, konkretnega, izvedljivega. V glavnem gre za spodbujanje sinergij v obliki koprodukcij, kar prav gotovo ni genialna zamisel za osebo, ki ima določeno izkušnjo v privavnem podjetju. Delo se zdaj nadaljuje z naslednjim korakom reforme, ki se mora dotakniti tudi same strukture gledaliških ustanov, imenovanja članov upravnega odbora itd.

Na vaših kulturnih potovanjih ste spoznali veliko različnih načinov upravljanja in delovanja. Mislite, da bi si lahko »izposodili« iz tujih gledališč nekaj koristnih strategij?

Povsed lahko zasledimo težave in napake, sistemi so odvisni od pravil specifične državne zakonodaje. Prav gotovo pa bi morali v naši državi poskrbeti za davčne olajšave, namenjene donatorjem. V gledališču Metropolitan v New Yorku ima vsaka programska knjižica več strani z imeni sponzorjev in podpornikov, to bi morali doseči tudi pri nas, ko bi mecenji imeli nekaj dodatnih spodbud s strani države.

Ali je možno izvajati varčevalne ukrepe in hkrati ohraniti dober umeštviški nivo?

Povečali smo število dogodkov, abonentov, med katerimi je več mladih. To je bilo mogoče z uporabo podjetniških delovnih konceptov. Naša ustanova stoji na svojih nogah, seveda ob nujni osnovi državnega sklada FUS. Skrivnost je v dveh besedah: delo in organizacijske sposobnosti.

Govorili ste o številu dogodkov, kaj pa o njihovi kvaliteti?

Vsa gledališča doživljajo krizo, zato je potrebna večja pozornost tudi pri podpisovanju pogodb. V Italiji si ne moremo privoščiti honorarjev, ki jih pevci lahko zahtevajo v tujini. Delamo na tem, da si lahko zagotovimo čim boljše glasbenike z najugodnejšimi pogoji. To ni vedno možno, mreža prijateljskih stikov pa je pri tem nujno potrebna.

MILJE - Muzej sodobne umetnosti Ugo Carà

Lenartovo »ročno delo«

Razstava fotografij Branka Lenarta Hand:Work 1975-2010 odprta samo še ta teden



Do nedelje si je še mogoče ogledati Lenartove fotografije

KROMA

Muzeji zvečer z glasbo in gledališčem

Danes in jutri bosta na vrsti sedmi in osmi koncert v sklopu poletne pobude Muzeji zvečer - niz kulturnih dogodkov, ki jih v sodelovanju z Domom glasbe in glasbeno šolo Scuola 55 ponujajo odborništvo za kulturo Občine Trst in mestni muzeji zgodovine in umetnosti. Drevi ob 21. uri bo Adriano Giraldi v muzeju Carlo Schmidl (Palača Gopčević) bral monolog Patricka Süskinda z naslovom Il contrabbasso (Kontrabass), prvo delo bavarskega avtorja. S kontrabasom bo spremljal branje Giovanni Mayer. Ob 22.30 bo v okviru ciklusa Notturni pogovor z naslovom Lucia Valentini Tertani: Cenerentola Regina. Pobuda z Giannijem Gorijem spremlja razstavo o igralskih oblačilih, ki je na ogled v pritličju Palače Gopčević. Jutri bo ob 21. uri pred palačo (na Ul. Rossini) koncert sredozemskih melodij z Mauriziom Camardijem (saksofon, duduk, razne flavte) in Maurom Palmason (lutnja). Ob 22.30 bo v dvorani Bobi Bazlen srečanje z 91-letnim baritonom Enom Mucchiuttijem. Pevec, ki se je rodil v Krimu in se izšolal v Turinu, je bil leta 1943 deportiran v taborišče Berchtesgaden, nakar je spoznal krutost štirih nemških koncentracijskih taborišč. Po vojni je doživel slavo, nastopil je na najpomembnejših italijanskih in svetovnih odrigh.

Pesniški večer o tangu

V okviru tretje izvedbe pesniške revije Oh Poetico Parco ... bo v petek v dvorani Spazio Villas in Ul. de Pastrovich 5/a v parku bivše umobolnice pri Sv. Ivanu z začetkom ob 21. uri potekalo peto srečanje z naslovom Poetango, posvečeno argentinskemu tangu v znamenju književnosti, glasbe in plesa. Skupina La piccola bottega dei libri sonanti bo izvedla performanco Mi Buenos Aires querido, ob 22. uri pa bo Francesco Bruno z glasbeno akademijo World Music Academy of Codarts izvedel Intermezzo Bandoneòn, ki mu bo sledila plesna predstava Milonga del Venerdì in izvedbi skupine Officina del Tango.

Gledališča v gledališču: drevi filmski večer

V okviru letosnje izvedbe pobude Gledališča v gledališču bodo drevi v malem gledališču France in Franca Basaglie v parku bivše umobolnice pri Sv. Ivanu ob 21. uri predvajali film britanskega režisera Michaela Winterbottoma 24 Hour Party People. V četrtek bo na vrsti film RIP: A Remix Manifesto Bretta Gaylorja, v soboto pa Fish Tank Andree Arnolda.

Odprtje razstave Ruggera de Caloja

V občinski razstavnici dvorani na Velikem trgu 4 bodo v četrtek ob 18.30 odprli razstavo slikarskih del arhitekta Ruggera de Caloja z naslovom Landscapes. O umetnikovih delih bo govorila Marianna Accerboni, razstava pa bo na ogled do 15. septembra vsak dan od 10. do 13. ter od 17. do 20. ure.

Marestate: zadnje srečanje

V okviru pobude Marestate 2010 bo v petek zvečer na vrtu Pomorskega muzeja ob 21. uri potekalo zadnje srečanje z naslovom Na poti od Kvarnerskega do Tržaškega zaliva, na katerem bo Marino Vocci predstavljal podobe, zvoke in okuse območja med obema zalivoma. Ob tej priložnosti bo Pomorski muzej odprt ob 20. do 23. ure ob sodelovanju prostovoljev združenja Cittaviva. Vstop je prost.



BOLJUNEC - Petkov poletni večer

Številno občinstvo je zabaval Pupkin Kabarett

V Parovelovi kleti so pripravili tudi okusni kraški prigrizek in postregli s pijačo



Pobuda je naletela na lep odziv občinstva

KROMA

Nastop skupine Pupkin Kabarett je v petek, 20. avgusta, zvečer v Parovelovo klet privabil množico ljudi, ki so se v prijetnem vzdušju na prostranem dvorišču z gozdnatim pobočjem v ozadju takoj lepo počutili, tudi zahvaljujoč se trudu gostoljubnih gostiteljev, ki so poskrbeli za okusni kraški prigrizek in pijačo ter za presenetljivi refoškov sladoled.

V tako dobro razpoloženem okolju so bili člani Pupkin Kabareta navdušeno sprejeti že takoj na začetku ob poskočni polki, ki jo je za uvod zaigral ansambel Niente Band, tokrat v petčlanski postavi s harmonikarjem Štefanom Bembijem, saksofonistom Pietrom Purinijem, trobentarem Flaviom Davanzom, bas-kitaristom Andrejem Zu-

lianom in Riccardom Morpurgom na klavijaturah. Sploh ima v okviru nastopov Pupkin Kabareta glasbeni del pomembno vlogo, ki se ne omejuje le na glasbeno kuliso, temveč že sam po sebi z dobrim repertoarjem in solidno izvedbo nudi kvaliteten umetniški užitek.

Po glasbenem uvodu je igralska skupina predstavila vrsto skečev z liki, ki so prirazili k srcu tržaškemu občinstvu, denimo, poljska napovedovalka in ostarela igralka Laure Bussani, član komisije, ki preverja »tržaškost« priseljenca in njegov izprašanec, ki hodi na kavo z Joyceom, Fulvio Falzarano in Riccardo Zinna, klošar, ki razpreda o medsebojnih odnosih v Trstu, kot ga slika Ivan Zerbino, radijska drama v tržaškem narečju o napetih



odnosih med zakoncema z Lauro Bussani in Alessandrom Mizzijem - vse pod vodstvom Alessandra Mizzija in Stefana Dongettija, ki sta skeče povezovala s pikrimi razmišljjanji o političnem stanju na državnini in na lokalni sceni. Seveda ni manjkal srditi kritični bralec Piccola Massimo Sangermano kot tudi ne videoposnetek »dvomljivega« komentatorja Rada Struklja, ki se je na koncu pojavi tudi na odru in je občinstvu navrgel nekaj hudošnih opazk v slovenščini. (bov)

UMETNOST - V bivši dvorani Giubileo tretja izvedba Bienala vezenja

Vezenine s tržaškimi motivi

Razstava z naslovom Trieste Ric Amata prireja združenje Trieste Ricama ob podpori Pokrajine Trst, na ogled pa bo do nedelje

V bivši dvorani Giubileo na Na-brežju III Novembre 9 je v soboto zaživelia tretja izvedba t.i. Bienala vezenja z naslovom Trieste Ric Amata, ki jo prireja združenje Trieste Ricama, ki se od leta 2005 zavzema za promocijo umetniškega vezenja in njegovih značilnosti s prirejanjem manifestacij, sodelovanjem s specializiranimi revijami in udeležbo na vsežravnih srečanjih, ob podpori Pokrajine Trst. Gre za razstavo, na kateri je na ogled kakih trideset vezenin z motivi iz Trsta in okolice: tako so avtorice pod mentorstvom Miriam Silverio, vodje tržaškega pokrajinskega operativnega odbora Itali-

janskega centra za zaščito vezenja, upodobile npr. openski tramvaj, Svetilnik zmagne na Greti, Mihca in Jakca in druge tržaške znamenitosti, poleg katerih si je mogoče ogledati tudi vrsto drugih ročnih del, npr. protv, brisač, zaves, rjuh in svetilk, ki jih je izdelalo kakih osemdeset članic združenja Trieste Ricama. Poleg razstavljenih del daje poseben čar tudi stariško pohištvo, ki ga je dala na razpolago trgovina Florit.

Razstava, ki si jo je zamislila in jo postavila Barbara Chiarelli, bo na ogled do nedelje, 29. avgusta, vsak dan od 10. ure do 12.30 in od 16. do 20. ure.



Vezenine bodo na ogled do nedelje

KROMA

POLETNI FOTOUTRIP'10

NA POČITNICE
S PRIMORSKIM
DNEVNIKOM



Poletni fotoutrip se vrača med bralce. Po lanskem velikem uspehu vam vnovič ponujamo temo Na počitnice s Primorskim! Kamorkoli vas bodo ponesli poletni meseci, vzemite s seboj tudi časopisni izvod ali spletni Primorski dnevnik in mu posvetite enega od svojih poletnih posnetkov. Pošljite ga na naš dnevnik preko rubrike Fotogalerije bralcev na spletni strani www.primorski.eu ali po elektronski pošti tiskarna@primorski.eu, lahko pa fotografijo dostavite tudi osebno v uredništvi v Trstu in Gorici.

Včeraj danes

Danes, TOREK, 24. avgusta 2010
JERNEJ

Sonce vzide ob 6.16 in zatone ob 19.58 - Dolžina dneva 13.42 - Luna vzide ob 19.33 in zatone ob 5.58

Jutri, SREDA, 25. avgusta 2010
JERNEJ

VРЕМЕ ВЧЕРАЈ: temperatura zraka 25,8 stopinje C, zračni tlak 1014,6 mb ustavljen, brezvetrje, vlažna 72-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgiban, temperatura morja 24,9 stopinje C.

Lekarne

Od pondeljka, 23., do sobote, 28. avgusta 2010

Običajni urnik lekar:

od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Trg Sv. Ivana 5 (040 631304), Ul. Alpi Giulie 2 (040 828428), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124). Sesljan (040 2087331) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Trg Sv. Ivana 5, Ul. Alpi Giulie 2, Oširek Sonnino 4, Milje - Ul. Mazzini 1/A.

Sesljan (040 208731) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Oširek Sonnino 4 (040 660438).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita. Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številka) 800 - 991170, od pondeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Izleti

SKD VIGRED prireja v torek, 31. avgusta, za otroke in spremjevalec, izlet v deželo Rdeče kapice. Odhod iz Šempolaja ob 8.30. Informacije in prijave do nedelje, 29. avgusta, na tel. št. 380-358450 ali na e-mail: tajnistvo@skdvigred.org.

SKD IGO GRUDEN sporoča, da bo društveni izlet v nedeljo, 5. septembra, v Ziljsko dolino na Koroskem. Odhod ob 8. uri iz Nabrežine, povratek okrog 20. ure. V ceni izleta (35,00 evrov) je všteto košilo v slovenski gostilni. Vpisovanje v Kavarni Gruden v Nabrežini in v trgovini Kosmina. Info: Vera Tuta (040-299632 ali 339-5281729).

OBČINA DEVIN-NABREŽINA v sodelovanju z zadrugo La Quercia vabi na enodnevni izlet v park Gulliverlandia (Lignano) v sredo, 8. septembra. Info in vpis na tel. št. 335-7611598 (Monica) od pondeljka do petka od 9. do 17. ure. **SKD BARKOVLE** prireja v nedeljo, 19. septembra, izlet v bolnico Franjo s kosirom v Idriji. Po kosiu ogled Rudarske hiše. Info na tel. št. 040-415797 ali 040-411635 ob uri obedov.

KRUT obvešča, da je še nekaj dodatnih mest za 7-dnevno potovanje od 24. septembra do 1. oktobra v Uzbekistan. Informacije in prijave na sedežu v Ul. Cicerone 8/b, tel. 040-360072 od pondeljka do petka med 9. in 13. uro.

KRUT obvešča, da se nadaljuje vpisovanje za skupinsko bivanje v Terme Montegrotto od 3. do 12. oktobra. Informacije in prijave na sedežu v Ul. Cicerone 8/b, tel. 040-360072 od pondeljka do petka med 9. in 13. uro.



Ob srečanju z Abrahamom
čestitamo

Maji Lapornik

in želimo še veliko energičnih
srečnih in zdravih dni

Silvia, Peter in Jasmin

Naša Breda je mamica postala
in brhkega

Nathana

je Egonu postlala.
Srečnima staršema čestitava,
malemu Nathana pa voščiva
vse najboljše v življenju

nona Sonja in nono Marcello

Čestitke

V Šempolaju se vse veseli, ker
danes naša CAROL 30 let slavi! Vse
najboljše in najlepše ji iz srca voščijo
jo stric Danilo, teta Livia, Patrik in
Katrini.

Danes v Šempolaju naša draga
CAROL okroglih 3x10 slavi. Nešteto
srečnih dni v objemu svojih dra-
gih, polnih samo lepih trenutkov in
stvari ji želijo od SKD Vigred prav
vsi.

Naša CAROL danes okroglih 30
praznuje, od vedno je lepe pričeske
ustvarjalna, a letos je ob šivanju pi-
kaplonic, pozno v noč, prava pu-
stna šivilja postala. Da bi bila tako
vesela in srečna še naprej ji želi pu-
stna skupina Šempolaj.

Bredi in Egonu se je pridružil
mali NATHAN. Novopečenima star-
šema pa tudi nonotoma Sonji in
Marcellu iskreno čestitamo, novo-
rojenčku pa želimo vso srečo v ži-
vljenju. Odborniki in člani dramske
skupine SKD Slavec.

Dobrodosel mali NATHAN! Če-
stitamo mami Bredi in očku Egonu,
novi družinici pa voščimo vso srečo
v življenju. AŠD Breg - odbokarska
sekcija.

Sonja in Marcella sta srečna
nonota postala, ker odslej bosta
Breda in Egon malega NATHANA
pestovala. Veseli družinici voščimo
obilje lepih v srečnih dni, novoro-
jenčku pa vso srečo v življenju. Kla-
pa dobre pustolovščine.

Včeraj je naša GENA polnolet-
na postala. Vse najboljše in najlep-
še ter da bi z nami še veliko pela in
se lepo imela ji želimo vsi pri MePZ
Fran Venturini.

Iz Gročane v Dane FRANKO hi-
ti. Danes vsaj malo ustavi se ti. Naj
ti Abraham v življenju podari veli-
ko zdravja in malo skrbi. To voščijo
domači ti vti.

BARBARA! Danes je zate pose-
ben dan, tridesetica prišla je na
plan! Bodи še naprej takata kot si, pe-
tej naj v tvojem srcu vedno živi. S ta-
bo se veselimo in vse najboljše ti že-
limo! Erika, Elena in vsi domači.

Kino

AMBASCIATORI - Dvorana je zaprta
zaradi poletnega dopusta.

ARISTON - Poletna arena: 21.00 »La
nostra vita«.

CINECITY - 16.00, 17.00, 18.05, 19.10,
20.10, 21.20, 22.15 »L'apprendista
stregone«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15
»Qualcosa di speciale«; 16.00, 18.00,
20.00, 22.00 »Splice«; 16.15, 18.10,
20.05, 22.00 »Sansone«; 16.00, 18.05,
20.10, 22.15 »Pandorum - L'univer-
so parallelo«; 16.00, 18.05, 20.10,
22.15 »Toy Story 3 - La grande fuga
3D«.

FELLINI - Dvorana je zaprta zaradi do-
pusta.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giot-
to 8) 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Qual-
cosa di speciale«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.15, 18.15,
20.15, 22.15 »Il segreto dei suoi occi-
hi«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 20.10
»Basilicata coast to coast«; 18.15,
22.00 »Il solista«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.00, 20.00
»Odrasli«; 18.00, 22.00 »Plačanci«;
21.30 »Predatorji«; 19.30, 21.40
»Salt«; 17.10 »Svet igrač«; 16.40
»Zadnji gospodar vetra«; 18.40 »Iz-
vor«.

KOPER - PLANET TUŠ 21.10 »Kot noč
in dan«; 21.40 »Zadnji gospodar ve-
tra 3D«; 20.50 »Superžur«; 18.40
»Zadnji gospodar vetra«; 16.00,
17.00, 18.30, 19.20 »Svet igrač 3 - 3D
(sinhro.)«; 21.00 »A-Ekipa«; 16.20
»Svet igrač 3 (sinhro.)«; 16.40, 18.55,
21.05 »Salt«; 16.10, 18.20, 20.30
»Plačanci«; 12.00, 15.10, 17.10, 19.10
»Marmaduke«.

LJUDSKI VRT - 21.15 »Tra le nuvole«.
NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20,
20.15, 22.15 »L'apprendista stregone-
ne«; Dvorana 2: 16.30, 20.15 »Toy
Story 3«; 18.15, 22.15 »Pandorum -
L'universo parallelo«; Dvorana 3:
16.30, 18.20 »Sansone«; 20.15, 22.15
»Toy Story 3 - 3D«; Dvorana 4: 16.30,
18.20, 20.15, 22.15 »Splice«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz-
pod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMA - Dvorana 1: 17.30,
20.00, 22.00 »L'apprendista stregone-
ne«; Dvorana 2: 18.30, 20.30 »Toy
Story 3 - 3D«; Dvorana 3: 17.30,
19.00, 20.40 »Sansone«; Dvorana 4:
18.00, 20.00, 22.10 »Pandorum«;
Dvorana 5: 18.00, 20.10, 22.10 »Qual-
cosa di speciale«.

Šolske vesti

ZDRUŽENJE STARŠEV SREDNJE ŠOLE SV. CIRILA IN METODA obvešča,
da se šahovska in računalniška de-
lavnica MIŠK@ prične v ponedeljek,
30. avgusta, ob 8.30. Zbirališče v ve-
ži TTZ Žige Zoisa, Ul. Weiss št. 15,
ob 8.15, da uredijo formalnosti.
Otroci naj imajo s seboj malico.
Kdor se ni prijavil, se lahko prvi dan
vseeno pridruži. Sporočamo tudi, da
bo od 6. do 10. septembra potekala
fotografsko - biološka delavnica »Po-
glej ptička!« s poudarkom na plazil-
cih, namenjena otrokom od 2. ra-
zreda dalje. Prijave in info (razen do
27.) do 3. septembra na tel. št. 320-
2717508 (Tanja) ali zscirilmel-
tod@gmail.com.

NA LICEJU FRANCETA PREŠERNA bodo do konca avgusta uradi ob so-
botah zaprti.

**RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN
DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A. M.**
SLOMŠKA obvešča, da bo med po-
letno prekinljivo didaktičnih dejavnosti
šola zaprta ob sobotah do vključno 28. avgusta.

URAD ZA SLOVENKE ŠOLE sporoča,
da bodo letne suplence učnege
osebj za pokrajini Trst in Gorica ter
za vse stopnje in vrste šol s sloven-
skim učnim jezikom za š. I.
2010/2011 podelitev 31. avgusta na
Nižji srednji šoli Šrečka Kosovelova na
Opčinah pri Trstu (Bazoviška ul. št.
7), in sicer: ob 9.30 za otroški vrtec
in osnovno šolo iz prvih treh pasov
pokrajinskih lestvic; ob 11.30 za nižjo
in višjo srednjo šolo iz prvih treh
pasov pokrajinskih lestvic; ob 14.30
bodo podelitev suplence na podlagi
t.i. »repov« lestvic, ki se nanašajo na
kandidate, vključene v lestvice druge
pokrajine. Na oglasni deski tega
urada (bodisi na sedežu v Trstu bodisi
na goriškem oddelku) bodo vsaj
24 ur pred imenovanji objavljeni se-
znamki razpoložljivih mest in sklopov
urad.

**ANED - ZDRUŽENJE BIVŠIH DEPOR-
TIRANCEV V NACISTIČNA TABO-
RIŠČA** obvešča, da bo urad v Ul. Rio
Primario 1 v Trstu zaprt do 31. av-
gusta.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v
poletnih mesecih jadrnalne tečaje za
odrasle na jadrnicah tipa fiv 555. Te-
čaji trajajo dva vikenda, ob petkih
teoričnih in ob sobotah ter nedeljah
praktičnih del. Datum in urniki po
dogovoru. Informacije in vpisovanje
v tajništvu ob ponedeljkih, sredah in
petkih od 9. do 12. ure, ob sobotah
od 16. do 18. ure na sedežu v Se-
sljanskem zalivu; tel./fax 040-299858;
info@yccupa.org; www.yccupa.org.

**KNJIZNIČICA PINKO TOMAŽIČ IN TO-
VARIŠI** bo v avgustu zaprta.

KOSOVELOVA knjižnica z enotami in
Kosovelovo domačijo bodo avgusta
delovale s sledečim urnikom: Sežana
(nespremenjen), pon.-pet. od 7. do
18. ure, sobota od 8. do 13. ure; Di-
vača: torek in petek od 11. do 18. ure,
četrtek od 8. do 12. ure; Komen (ne-
spremenjen), torek in petek od 11. do
18. ure, sreda od 8. do 14. ure; Kozi-
na: ponedeljek od 7. do 14. ure ter v
sredo in petek od 10. do 17. ure; Ko-
sovelova domačija: po tel. dogovoru
057642108 (D. Sosič).

OBČINA DEVIN NABREŽINA obvešča
starše otrok, ki so zahajali v poletni
center v Devin, da so v uradu za šol-
stvo (Trg Sv. Roka) na razpolago
predmeti, ki so jih otroci tam pozabili.

POKRAJINSKI URAD VZPI - ANPI v
Ul. Crispi 3 ob avgusta zaprt. Tel. taj-
nica in fax bosta redno delovala na
št. 040-661088.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ
sporoča, da bosta urada v Trstu in
Gorici do 31. avgusta imela slediči

OBČINSKA KNJIŽNICA V SALEŽU bo
zaprta za dopust do vključno 25. av-
gusta.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM v so-
delovanju z ZŠSDI organizira »Pole-
tni intenzivni plesni teden« do 27. av-
gusta in od 30. avgusta do 3. sep-
tembra v telovadnici OŠ Bevk na Op-
činah, za otroke od 4. do 12. leta sta-
rosti. Navijaške, gimnastične in ple-
sne delavnice, ročna dela ter veliko
zabave! Informacije in vpis na tel. št.
349-7597763 Nastja, 335-6278496
Nikol ali na info@cheerdancemil-
leum.com.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanske-
ga združenja pokuševalcev vina or-
ganizira v petek, 27. avgusta, ob 18.00
obišek vinske kleti v Ronkah. Vabljeni
s sočlani in prijatelji. Informacije in
vpis na www.onav.it, na tel. št.
349-7786980 (Luciano) ali 340-6294863
(Elio).

MEDNARODNA LIKOVNA KOLONIJA
za srednješolce v soorganizaciji
ZSKD se bo letos odvijala v Vuze-
niči do sobote, 28. avgusta. Na raz-
polago je še nekaj prostih mest. Infor-
macije na tel. št. 040-635626.

**ODHOD UDELEŽENCEV POLETNIH
USTVARJALNIH DELAVNIC ZSKD:**
sporočamo, da delavnice se zaključijo
v soboto, 28. avgusta, ob 11. uri z za-
ključno predstavo za starše.

SKD GRAD BANI vabi na Šagro pod
kostanj, ki bo 28. in 29. avgusta ter
4. in 5. septembra. Delovali bodo do-
bro založeni kioski!

**VZPI-ANPI OPĆINE-BANI-FERLUGI-
PIŠČANCI** - v nedeljo, 29. avgusta, se
bomo poklonili 9 tovarišem, ki so jih
Nemci pred 66. leti ustrelili v kraški
dolinici na Mandriji. Zbrali so bomo
ob 11. uri na openskem pokopališču,
kjer počivajo trije tovariši v skupni
grobniči padlih partizanov v bitki za
Općine. Sodelovali bodo: Katerina Is-
cra (taborniki), Matja Mosenich, mlajša
dekliska pevska skupina Ve-
sela pomlad in MoPZ Tabor.

GLASBENA MATICA - šola Marij Kog-
oj prireja poletno delavnico za otro-
ke od 5. do 11. leta Uvajanje v svet
glasbe (petje, igranje, ples,...) do 30.
avgusta do 3. septembra. Info vsak
dan razen sobote od 9. do 17. ure na
tel. št. 040-418605 (tajništvu šole).

O.P.Z. SLOMŠEK IN ML.P.S. SLOMŠEK
prirejata v Slomškem domu v Bazovi-
ci od 30. avgusta do 3. septem-
bra med 8.30 in 12.30 poletni pevski
teden. Posebna pozornost bo name-
njena petju otrok od 5.leta starosti
dalje. Poleg malice bo čas za igro in
za ustvarjalno delavnico. Info in vpi-
sovjanje na tel. št. 040-226480 (g.
Zdenka) in 349-6688759 (Anna Ma-
ria). Vljudno vabljeni novi pevci in
pevke!

**ANED - ZDRUŽENJE BIVŠIH DEPOR-
TIRANCEV V NACISTIČNA TABO-
RIŠČA** obvešča, da bo urad v Ul. Rio
Primario 1 v Trstu zaprt do 31. av-
gusta.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v
poletnih mesecih jadrnalne tečaje za
odrasle na jadrnicah tipa fiv 555. Te-
čaji trajajo dva vikenda, ob petkih
teoričnih in ob sobotah ter nedeljah
praktičnih del. Datum in urniki po
dogovoru. Informacije in vpisovanje
v tajništvu ob ponedeljkih, sredah in
petkih od 9. do 12. ure, ob sobotah
od 16. do 18. ure na sedežu v Se-
sljanskem zalivu; tel./fax 040-299858;
info@yccupa.org; www.yccupa.org.

**KNJIZNIČICA PINKO TOMAŽIČ IN TO-
VARIŠI** bo v avgustu zaprta.

KOSOVELOVA knjižnica z enotami in
Kosovelovo domačijo bodo avgusta
delovale s sledečim urnikom: Sežana
(nespremenjen), pon.-pet. od 7. do
18. ure, sobota od 8. do 13. ure; Di-
vača: torek in petek od 11. do 18. ure,
četrtek od 8. do 12. ure; Komen (ne-
spremenjen), torek in petek od 11. do
18. ure, sreda od 8. do 14. ure; Kozi-
na: ponedeljek od 7. do 14. ure ter v
sredo in petek od 10. do 17. ure; Ko-
sovelova domačija: po tel. dogovoru
057642108 (D. Sosič).



INTERVJU - Sproščeno ob kozarcu piva

Walter Lo Nigro, glasbenik in pevovodja

Sodeloval je pri pripravi in izvedbi Koncerta prijateljstva v Trstu

Na enem od goriških večerov, ki so poletno mrtvilo popestrili s Kapljicami kulture, smo med publiko v Ljudskem vrtu prepoznali tudi Walterja Lo Nigra, priznanega glasbenega strokovnjaka s Tržaškega. Ker sva se z Walterjem spoznala že pred kakim letom, a ga kar nekaj mesecev nisem videl, sem ga po prireditvi povabil na pijačo in z njim poklepatal o tem ali onem. Glavnina najinega pogovora je seveda bila namenjena glasbi, ki ji je Lo Nigro predan z dušo in telesom. Da se je znašel v Gorici na Kapljicah kulture je, kot je sam povedal, treba pripisati nenadni želi po razvedrilu in preživetju drugačnega večera. V dobri uri klepetu, mi je marsikaj povedal o svoji glasbeni poti, ki se je začela zelo zgodaj, praktično v vrtcu.

Kdaj je bilo to?

To je bilo že davno, na začetku šestdesetih let. Izhajam namreč iz družine, v kateri sta bila glasba in petje doma. Ljubezen do te umetniške zvrsti sta starša prenesla tudi name. Prvi nastop s klavirjem sem imel že, ko sem bil star pet let, tako da so me imeli za nekakšnega »enfant prodige - čudežnega dečka«. Nato sem končal realno gimnazijo in začel s študijem kemije na univerzi, vendar je glasba bila močnejša in me je bolj pritegovala kot kemija, tako da sem se povsem posvetil umetnosti. Iz klavirja in zborovodstva sem diplomiral na tržaškem konservatoriju Tartini. Izpopolnjeval sem se pri priznanih mojstrih na mednarodni ravni v Evropi in ZDA. Zaposlil sem se na tržaškem konservatoriju in zdaj bo že skoraj trideset let, ko se prvenstveno posvečam vodenju pevskih zborov.

S katerimi si dosegel tudi vidne uspehe.

Tako je. Leta 1983 sem ustanovil in vodil tržaški zbor »Accademia musicale universitaria«, s katerim sem dosegel vrhunske uspehe, med katerimi bi omenil 3. mesto na mednarodnem tekmovanju Seghizzi v Gorici, 2. mesto na državnem tekmovanju v Arezzu in 1. obsoletno mesto na mednarodnem tekmovanju v Toursu v Franciji.

Potem te je pot zanesla v Slovenijo, kjer si se srečal s slovensko pevsko kulturo in s slovenščino, ki je prej nisi znal.

Lo Nigro je vodil tudi zbrane v Sloveniji



Ja, to se je zgodilo leta 1990. Povabili so me, da bi prevzel vodstvo priznanega Mešanega pevskega zabora Obala iz Izole. Pri tem zboru sem ostal polnih osem let in se dodobra spoznal s slovensko zborovsko tradicijo in se tudi naučil slovenščine. Najbrž sem bil takrat eden od redkih Tržačanov italijanskega jezika, ki sem povsem osvojil slovenski jezik. Danes to ne predstavlja več take redkosti, pred dvajsetimi leti pa je bila to nekaka »tabu« tema. Pričinjeno v istem času sem tudi za eno leto vodil operni zbor La Fenice v Benetkah in za dve leti zbor opere v Ljubljani. Po lepi izkušnji v Izoli sem eno leto vodil tudi ljubljanske Madrigaliste. Z obema zboroma smo na mednarodnih tekmovanjih dosegli vidne uspehe.

Kar pestra in zahtevna glasbena pot, ni kaj! Ka pa pri nas?

Žal moram povedati, da v slovenskih zamejskih krogih nisem imel vidnejših izkušenj. Vsakokrat je šlo bolj za začasno pomoč pri tem ali onem zboru, kot pa za resno in trajno zastavljenemu delu.

Čudno se sliši, toda veliko bolje so me sprejeli v Sloveniji kot v zamejskih pevsko-glasbenih krogih. Edina izkušnja, ki še traja, je bila ustanovitev Komornega zabora Julius, ki ga sestavljajo pevci iz zamejstva v Sloveniji. Ta zbor vodim še danes. Naj dodam še, da mi je bilo zaradi višokih umetniških dosežkov, leta 1998 podljeno slovensko državljanstvo.

Pred dobrim mesecem je bil na tržaškem trgu znameniti koncert ob dirigentski paličici slovitega Riccarda Mutija. Šlo je za velik medijski spektakel, ki je zaradi prisotnosti predsednikov Italije, Slovenije in Hrvaške, imel tudi velik politični pomen. Si se koncerta udeležil?

Né samo udeležil, temveč sem ga tudi pomagal pripravljati in na njem tudi sodeloval. Brez skromnosti lahko povem, da sem pri tem koncertu igral kar pomembno vlogo, tako pri pripravah kot tudi pri izvedbi odmenevnega glasbenega dogodka. Ko je padel sklep o pripravi koncerta, smo meseč dni kar poštano garali. Meni je bila zaupana naloga, da pripravim zbor tržaškega konservatorija. S tem in ostalimi zbori (skupaj je nastopilo 230 pevcev) smo tri dni pred tržaškim nastopom v dolgi avtobusni koloni odpotovali v Ravenni, kjer smo imeli enodnevne zelo zahtevne priprave z Riccardom Mutijem. Sledil je koncert v Ravenni, dan kasneje pa ponoven prevoz v Trst in nastop na Velikem trgu. Na obeh koncertih sem pel v zboru. Šlo je za velik napor, ki pa se je nadvse dobro iztekel in je v nas vseh pustil res izjemne občutke.

Pivo sva spila, ura je že bila poznata in z Walterjem sva se poslovila. Pred odhodom in Trst mi je še povedal, da se bavi tudi s priredbami in s komponiranjem pesmi. Kar veliko se posveča slovenskim besedilom. Pred pozdravom in stiskom roke mi je še povedal, da se bo v kratkem za stalno naselil v Zgoniku, kjer si popravlja staro kraško domačijo. »Postal boš naše gore list«, sem mu rekel. Nič ni odgovoril, le nasmehnil se je odšel.

Vili Prinčič

PIRAN - Tartini festival

Za začetek orkester Budapest Virtuosi

Tartini festival bo med 27. avgustom in 11. septembrom s koncerti klasične glasbe že devetič poopestril kulturno dogajanje v Piranu in slovenski Istri. Na otvoritvenem koncertu 27. avgusta ob 20.30 uri v cerkvi sv. Jurija v Piranu bo nastopil komorni orkester iz Budimpešte Budapest Virtuosi, pričrnil se mu bo francoski violinist Pierre Hommage. Budapest Virtuosi, ansambel, ki bo s koncertom odpril mednarodni glasbeni festival, posvečen v Piranu rojenemu Giuseppeju Tartiniju, so pred petnajstimi leti ustanovili glasbeniki z budimpeštanske akademije Franz Liszt. Orkester sestavlja mladi glasbeniki, ki izvajajo orkestralno in komorno glasbo Corellija, Viwaldija, Bacha, Brahmsa, Bartoka in Brucknerja. Pierre Hommage je leta 1985 diplomiral na akademiji Chigiana v Sieni. Od takrat je sodeloval z orkestri, komornimi zasedbami ali na področju izobraževanja v zahodni in vzhodni Evropi, ZDA in Rusiji.

Na preostalih koncertih bodo nastopili flautisti Claudio Arimany, Mateja Prunk, Iva Kovačič, Vita Benko, Petruška Mlakar in Jasna Nadles, violinisti Amaury Coeytaux, Lavard Skou Larsen in Lisa Jacobs, pianisti Frederic Lagarde, Paul Gulda in Ksenia Kouzmenko, violončelisti Erich Oskar Hüttner in Milan Vrsajkov ter Katja Porovne na kita-

ri in Milan Milošić z violo. Leta 2005 so ustanovili tudi festivalski ansambel Il Terzo Suono, ki je ime dobil po akustičnem efektu, ki ga je odkril Giuseppe Tartini. Svoj repertoar med drugim izvaja tudi na baročnih inštrumentih. Ansambel sestavljajo člani različnih mednarodnih orkestrov, deluje pa pod umetniškim vodstvom slovitega fagotista Sergia Azzolini.

Festival bo potekal na več priporočilih. V Piranu bo zvoke klasične glasbe slišati v že omenjeni cerkvi sv. Jurija, na Trgu 1. maja in v križnem hodniku Minoritskega samostana, v Kopru v Pokrajinskem muzeju in atriju Pretorske palače, v Izoli pa v Manziolijevi palači.

Poleg osrednjih koncertov spremljevalni program festivala obsega tudi osem koncertov mladih glasbenikov v sklopu Tartini junior, ki so se začeli že 1. julija in se bodo končali tik pred začetkom osrednjega dogajanja, 26. avgusta, s koncertom flavistov Vite Benko in Petruške Mlakar. Drugi sklop spremljevalnega programa se imenuje Tartini pod zvezdami - sklop koncertov na prostem, na piranskih trighi. Kot je zapisano na spletni strani, so to obfestivalski dogodki, namenjeni popularizaciji klasične glasbe in Tartinija v javnosti, zanimivi pa so posebej za mlajše poslušalce in lokalno občinstvo. (STA)

SALZBURG - Za sladokusce

Trije večeri Schubertovih samospevov

V glasbenem programu salzburškega festivala sobivata dva različna sventova; na eni strani je glamour opernih uprizoritev, na drugi pa bolj rezerviran svet simfoničnih, solističnih in komornih koncertov z ravno tako vrhunskimi interpreti, ki pa jih označuje manjši medijski lesk in jim zato sledi bolj »strokovna« publika. Na eni strani je vsakodnevni defile političnih in televizijskih osebnosti, ki se na rdeči preprogi nastavljajo fotografom skupaj s pomembnimi podjetniki in predstavniki nemške aristokracije, nazdravljanje s šampanjcem, sprevod luksuznih avtomobilov, s katerimi se pripeljejo dame v ekscentričnih večernih oblačkah, na drugi pa je diskretna eleganca obiskovalcev koncertov. Kotiček za sladokusce, katerim ni veliko mar za festivalske bleščice, so prav gotovo večeri samospevov, med katerimi je letos trojica Schubertovih koncertov, na katerih se bo nemški baritonist Matthias Goerne preizkusil v junashkem podvigu izvajanja vseh treh ciklov samospevov: Lepa mlinarica, Zimsko potovanje in Labodji spev.

Prvi večer je bil posvečen ciklu o Lepi mlinarici po Wilhelmu Müllerju, to je zgodba o fantu, ki se zaljubi v mlinarico, a ne more tekmovati z domišljivim lovčem, kar ga zaradi razočaranja neuslisanje ljubezni privede v smrt. Tekst ni ravnino mojstrovina, uglašbitev pa ga je ovekovečila s tisto čarobno mešanico prisrčno in pristno človeškega, obenem neskončno plemenitega in poetičnega, ki daje Schubertu osrednjo in edinstveno mesto v zgodovini nemškega samospeva. Goerne je danes eden od najbolj priznanih, specializiranih interpretov komorne solopevske literature, kateri je posvetil tudi več cd plošč v sodelovanju z legendarnimi umetniki, kot sta med drugimi Vladimir Ashkenazy in Alfred Brendel. Začetek njegovega festivalskega projekta pa ni izpolnil pričakovani, saj je pevec pokazal največje pomanjkljivosti ravno pri aspektih izvajanja, ki so najbolj pomembni pri tovrstni literaturi: raznolikost pevskega izraza, razločna izgovorjava teksta, izrazita eksprezivnost in torej sposobnost komu-



niciranja. V skromnem dinamičnem razponu je petje ostalo na nivoju samogovora, podajanje teksta se je v bolj opernem slogu samo dotaknilo besed, fraziranje je malokrat vodilo v napetost ekspresivne legate. Sprehajanje pevca ob klavirju in njegovo izogibanje pogledu publike je bilo koristno za sprostitev med zahtevno in dolgo izvedbo, žal pa se ni istovetilo z nujnim sprehajanjem po ekspresivni razsežnosti te mojstrovine v pripovednem izpovednem slogu. Zgodba o mladostni, čustveni skrajnosti je prepojena z romantičnimi elementi; nesrečna ljubezen, prečrana smrt, dialog človeka z naravo. V stopnjevanju dramatičnosti, ki ob koncu sublimira v poeziji povezave z naravnimi elementi, se čustveni angažma lahko razvija skozi mnoge aspekte kot spodbudna osnova za preizkušanje umetniških sposobnosti pevca. Solze in nasmehi, ki jih je homogeno kontrollirala pevska izvedba zakrila, so se izrazite pojavljali na klaviru, saj je za klavirjem sedel ugledni dirigent in pianist Christoph Eschenbach, ki je mojstrsko podprt petje v vzornem ravnovesju in je v primernih trenutkih izstopal z lastnim, ekspresivnim nadgrajevanjem. Na prvem od Schubertovih večerov se priznani nemški baritonist morda ni izkazal v najboljši formi in prav gotovo so bolj zahtevni puristi pogrešali zgled in nauk nedanljih mojstrov Schubertove interpretacije kot sta bila njegov mentor Dietrich Fischer-Dieskau ali tenorist Fritz Wunderlich. Velika večina publike pa ni zamerila zaradi izgubljenega bistva, saj se je koncert zaključil s triumfalnim uspehom. (ROP)

Zaključni teden ljubljanskega festivala

Festival Ljubljana se bo 26. avgusta zaključil s koncertom virtuoznega flamenco kitarista Paca de Lucia ob 20.30 v Križankah. Sklepni teden 52. festivala Ljubljana bo ponudil še plesno predstavo Watching Others - Gledati druge koreografa Edwarda Cluga 24. avgusta in koncert Avstralskega komornega orkestra 25. avgusta. Predstava Watching Others - Gledati druge v izvedbi baleta Opere in baleta SNG Maribor se bo začela drevi ob 20.30 v Križankah. Predstava je bila prvotno načrtovana za 29. julij, a so jo organizatorji zaradi dejstva prestavili na 24. avgust. Avtorska glasba je delo Milka Lazarja.

Edward Clug, ki ustvarja na področju sodobnega baleta, je o predstavi dejal, da ne namiguje na opazovanje, ampak »na univerzalne principe uprizoritvenih umetnosti«. S predstavo želi usmeriti pozornost na človeško telo, ki je tisto, kar ga najbolj zanima. Koncept predstave je zasnovan na plasteh skulptur znotraj prostorske arhitekture. Ples gledalec spreminja sko-

zi proces prepletanja nadrealističnega sveta, ustvarjenega s posmočjo pregrad in drsečih sten, ki plesalce odkrivajo in zakrivajo, in minimalistične glasbe.

Dan zatem bo v Slovenski filharmoniji ob 20. uri koncert Avstralskega komornega orkestra pod vodstvom violinista Ricarda Tognettija. Izvedli bodo Uverturo Coriolan Ludwig van Beethovna, evropsko premiero bo doživel delo Vox Amoris: Fantazija za violino in godalni orkester Peterisa Asksa in še eno Beethovenovo delo, Simfonijo št. 5 v c-molu.

Namesto s Pandurjevim Hamletom, ki je bil zaradi poskodbe glavnega igralca odpovedan, se bo Festival Ljubljana zaključil z morda največim živečim flamenco kitaristom Pacom de Lucio. Virtuoza na kitari je v Ljubljani nazadnje nastopil 15. februarja letos in razprodal koncert v Gallusovi dvorani Čankarjevega doma. Paco de Lucia, ki v zadnjem času v spremstvu odličnih mladih glasbenikov flamenco vpeljuje v sodobni čas, bo s popolnoma novim koncertnim programom tokrat nastopal 25. in 26. avgusta, obakrat ob 20.30 v Križankah.



MANILA - Tragičen konec ugrabitve avtobusa s kitajskimi turisti

Ugrabitelj ubit, umrlo tudi najmanj šest turistov

Filipinska policija vdrla v avtobus, iz katerega se je slišalo strele - Ugrabitelj nekdanji višji policijski inšpektor

MANILA - Več kot deseturna drama s talci v filipinski prestolnici Manila, kjer je odpuščeni policist ugrabil avtobus s 15 kitajskimi turisti, se je končala s posredovanjem policije, ki je ubila ugrabitelja, ubitih pa je bilo tudi najmanj šest turistov.

Pred tem je policija obkolila avtobus, iz katerega je bilo slišati strele. Voznik avtobusa, ki mu je uspelo pobegniti, je povedal, da je ugrabitelj, oborožen s povativomsko puško, streljal na turiste.

Ugrabitelj je pred napadom policije izpustil devet talcev, še naprej pa jih je zadrževal 15. V zameno za njihovo izpustitev je zahteval nazaj svojo službo. Med izpuščenimi talci so bili dve ženski, trije otroci, moški s sladkorno boleznjico ter trije Filipinci.

Ugrabitelj, 55-letni nekdanji višji inšpektor Rolando Mendoza, je zahteval nazaj svojo službo, ki jo je izgubil pred letom dni. Po poročanju lokalnih medijev je bil Mendoza eden od petih uslužbencev policije, ki so bili obtoženi ropa, izsiljevanja in groženj.

Policija je ubila ugrabitelja, umrlo pa je tudi šest turistov

ANSA



ČILE - V rudniku so ujeti od 5. avgusta

Zasuti rudarji po 17 dneh še živi



Predsednik Pinera s sporočilom rudarjev, da so vsi živi

ANSA

SANTIAGO DE CHILE - Rudarji, ki so že 17 dni ujeti v delno porušenem rudniku bakra in zlata na severu Čila, so še vedno živi, je v nedeljo sporočil čilski predsednik Sebastian Pinera. Pri tem je televizijskim kameram pokazal z rdečim črnim napisano sporočilo rudarjev, da je vseh 33 ujetih na enem mestu in da so vsi živi. Rudarji so sporočili poslali po jašku, ki so ga izvrtili reševalci. Kasneje so reševalci po jašku spustili televizijsko kameru in z njo uspeli posneti ujetje rudarjev, ki so videti v relativno dobrem zdravstvenem stanju, boljšem od pričakovanega. Zdravstveni delavci ocenjujejo, da je vsak od njih izgubil od osem do devet kilogramov, a po zaslugu sicer omejenih zalog vode in hrane ter bližine prezačevalnega jaška so preživel.

Rudarji so v rudniku ujeti od 5. avgusta, do nedelje pa ni bilo od njih nobenih znakov, da so živi. Strokovnjaki predvidevajo, da so rudarji po nesreči, v kateri se je zrušil del rudnika, ostali ujeti kakih 700 metrov pod zemljo. Njihovo reševanje so dodatno oteževali nove nesreče, v katerih so se rušili rudniški rovi.

Kot kaže po reševalna akcija trajala še več mesecev, verjetno štiri. Potem ko jim je uspelo zvrtati prvi jašek, širok le nekaj centimetrov, po katerem so jim lahko ujeti rudarji posredovali svoje sporočilo, so začeli reševalci sedaj vrtati še drugi jašek. Po njem naj bi rudarjem že včeraj zvečer dostavili prvo pomoč - hrano, tekočino, gluko in nekatere druge potrebščine.

KOSOVO - V Srbiji že prišlo do protestov

Gračanico varuje kosovska policija

Za Kfor je to velik korak v procesu krepitev odgovornosti kosovskih varnostnih sil - Za Beograd je ta odločitev nesprejemljiva

PRIŠTINA - Misija zveze Nato na Kosovu (Kfor) je včeraj kosovski policiji prepustila varovanje srbskega samostana Gračanica. Kdaj bo kosovska policija prevzela varovanje še preostalih treh srbskih samostanov - Budisavci, Gorioč in Zočište, še ni znano.

Primopredaja v Gračanici je velik korak v procesu krepitev odgovornosti varnostnih institucij na Kosovu, saj bodo varovale enega najdragocenejših kulturnih in verskih krajev na Kosovu, je ob tej priložnosti sporočil Kfor, ki dodaja, da to govori o izboljšanju varnostnih razmer na Kosovu in zaupanju, ki ga ima Kfor v sposobnosti kosovske policije.

Odločitev Kforja, da varovanje srbskih spomenikov prepusti kosovski policiji, ki jo sestavljajo pretežno policijski albanske narodnosti, je sprožila proteste v Srbiji. Oblasti v Beogradu so jo označile za nesprejemljivo, Srbska pravoslavna cerkev pa jo je označila za "preuranjeno". Kosovska policija je doslej varovala 174 kulturnih in verskih objektov.

Enega najdragocenejših srbskih kulturnih in verskih spomenikov zdaj varuje kosovska policija



V Pireju bančni ropar zajel več talcev, nato pa se je vdal

PIREJ - V grškem pristaniškem mestu Pirej je ropar, oborožen z granatami in pištolo, vdrl v eno od tamkajšnjih bank ter vzel več ljudi za talce. Policija je območje takoj obkolila in na prizorišče poslala posebne enote. Ropar je po poganjajih izpustil večino talcev in se na koncu predal. Ropar je okoli poldneva najprej zajel skupno 15 talcev, nato pa jih je postopoma izpuščal, tako da je na koncu zadrževal le še tri.

Španija bo BiH izročila osumljena za vojne zločine

SARAJEVO - Španija je BiH pripravljena izročiti srbskega osumljence za vojne zločine med vojno v BiH Veselinu Vlahovića, je včeraj sporočilo predsedstvo BiH v Sarajevu. Kot so sporočili, je sodnik v španskem mestu Alicante Angel Paredes odobril izročitev Vlahovića BiH, saj so bile odpravljene vse pravne in formalne ovire. Španija je minuli teden preložila izročitev Vlahovića, dokler pravosodni organi niso odločili, ali bo moral najprej odgovarjati za kazniva dejanja, ki jih je zaregle v tej državi. Srbski državljan Vlahović, znan pod vzdevkom "pošast z Grbavice", je bil aretiran marca na vzhodu Španije zaradi suma vojnih zločinov med vojno v BiH. Za njim so bile razpisane tri mednarodne tiralice za zločine, ki naj bi jih med vojno v BiH zagrešil v sarajevski četrti Grbavica. Otožbe ga bremenijo pobojev, posilstev in mučenja nesrbskega prebivalstva v Grbavici.

Zaradi poplav evakuirali 250.000 ljudi

PEKING - Na severu Kitajske ob meji s Severno Korejo so zaradi poplav evakuirali več kot 250.000 ljudi, potem ko je gladina reke Yalu na meji med državama dosegla najvišjo raven v zadnjem desetletju. Poplove, ki so posledica obilnega deževja v zadnjih dneh, so zahtevale tudi štiri smrtne žrtve. Za Kitajsko so poplave ob reki Yalu še ena tragična naravna nesreča v letošnjem poletju. V zemeljskih plazovih na zahodu države je umrlo več kot 2500 ljudi, že pred tem pa so poplave v severovzhodnem delu Kitajske terjale najmanj sto življenj.



DOBERDOB - Slovenska nižja srednja šola

V pričakovanju na širitev stavbe si bodo »izposodili« učilnico

Z gradbenimi deli, v katere bodo vložili približno 600.000 evrov, naj bi začeli spomladji prihodnjega leta

Učenci enega izmed dveh prvih razredov nižje srednje šole iz Doberdoba si bodo v prihodnjem šolskem letu, ki se bo zanje začelo že 9. septembra, »izposodili« učilnico pri sosedih osnovne šole Prežihov Voranc. Prva razreda doberdobske nižje srednje šole bosta v šolskem letu 2010/2011 skupno štela kar 39 novincev, kar pomeni, da bo ena izmed dveh parallel štela najmanj 20 otrok, nobena učilnica na nižji srednji šoli pa ni primerna za tako visoko število učencev.

Ravnateljstvo Večstopenjske šole Doberdob in občinska uprava sta se zato odločila, da bosta enemu izmed dveh prvih razredov nižje srednje šole v tem šolskem letu uredili prostornejo učilnico v računalniškem laboratoriju osnovne šole, računalnike pa prenesli v sosednjo stavbo. Tehniki računalniške službe bodo s prenosom in instalacijo računalnikov začeli že ta teden, tako da bo pred začetkom pouka že vse nared.

To je le začasna rešitev, ki naj bi trajala eno leto. Po načrtih se namreč nadaljuje postopek za razširitev poslopja nižje srednje šole, ki bo po gradbenem posegu pridobila dodatni dve učilnici in laboratorij. Gradbeni poseg bo zadeval predvsem poslopje s slavnicanami, ki je med srednjo šolo v telovadnico. Stavbo bomo povisili in s tem pridobili nove prostore, ob katerih bo treba poskrbeti tudi za razširitev občinske knjižnice in ureditev prehoda med slavnicanami in novo telovadnico, je povedala doberdobska podžupanja Luisa Gergolet in dodala, da bo občina dala navodila načrtovalcu na podlagi seznama prioritet, ki ga bo pripravilo ravnateljstvo. »Preliminarni projekt je že pripravljen, oktobra ali novembra pa naj bi odobrili še dokončnega in izvršnega. Nato bo na vrsti javna dražba za izbiro izvajalca,« je povedala Gergoletova, ki upa, da se bodo spomladi 2011 lahko začela gradbena dela ter da bo v šolskem letu 2011/2012 nižja srednja šola že razpolagala z novimi prostori.

V poseg bodo vložili 600.000 evrov. Levji delež denarja za prilagoditev šole novim razmeram - 540.000 evrov - bo prispevala dežela FJK, ki je leta 2008 podpisala sporazum z tržiškim mestom okrožje. Dodatnih 60.000 evrov bo prispevala devet občin, ki sestavljajo medobčinsko zvezo. (Ale)

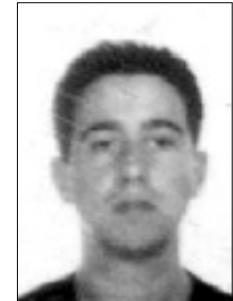


Nižja
srednja šola
v Doberdobu

ALTRAN

TRŽIČ - Smrt

Pogreb 29-letnega Conteja po obdukciji



THOMAS CONTE

Datumna pogreba 29-letnega Thomasa Conteja, ki je umrl v nedeljo v tragični prometni nesreči na avtocesti A4, niso še določili. Družina mladega Tržičana mora namreč počakati na dovoljenje sodnika, ki pa po vsej verjetnosti ne bo dal zeleno luč za pokop pred rezultati obdukcije. Do nesreče, v kateri je bil tudi šest poškodovanih, je prišlo okrog 6.40 zjutraj v občini Porpetto. 29-letni Conte se je po nočni zabavi v Lignanu vračal domov v Tržič z dvema prijateljicama. Za volanom avtomobila Opel corsa je sedela 23-letna romunska državljanica Annamaria Belei, ob Conteju pa je s seboj peljala še 26-letno sodelavljanko Giorgiano Eleno Panteo. Iz razlogov, ki jih bo pojasnila prometna polica, je avtomobil Opel corsa trčil v avtomobil znamke Ford focus, v katerem sta se peljala zakonca iz Brescia z dvema otrokoma. Družina ni utрpel hujših poškodb, 29-letni Conte pa je umrl na kraju nesreče. Zelo hudo poškodovani sta tudi romunski državljaniki, ki so ju sprejeli na zdravljenje v videmski in tržaški bolnišnici.

Požar v Pierisu

Požar je včeraj popoldne v Pierisu polnoma uničil hlev, ki so ga ravnokar obnavljali. Ogenj je poslopje, ki se nahaja tik pred križiščem med ulicami Roma, XXIV Maggio in Brunner, zajel okrog 16. ure. Na kraju so posredovali gasilci, ki so jih poklicniki domaćini, saj so opazili gost bel dim, ki se je dvigoval z gradbišča. Požar je po vsej verjetnosti povzročil razgret material.

30-letnik si je vzel življenje

V parku Quarantia na območju rezervata Isola della Cona so včeraj zjutraj našli truplo 30-letnega moškega iz Laškega, ki se je obesil na drevo. Na kraju so posredovali policisti, ki so ocenili, da je šlo za samomor.



Vhod
v ribogojnico
v Ulici Timavo

ALTRAN

TRŽIČ - Nesreča na delovnem mestu

Delavec trčil z glavo ob tla

23-letni Andrea Artico Corazza je padel z višine dveh metrov in pol v ribogojnici Valle Ca' Zuliani

Padel je z višine dveh metrov in trčil z glavo ob tla. 23-letni Tržičan se je včeraj do poldne ponesrečil na delovnem mestu v ribogojnici Valle Ca' Zuliani, ki se nahaja pri kanalu Est Ovest v Ulici Timavo v Tržiču. Andreo Artico Corazzo so zaradi pretresa možganov prepeljali v bolnišnico na Katinari, njegovo združeno stanje pa naj ne bi bilo zaskrbljujoče. Nesreča se je pripetila včeraj okrog 10.30. 23-letnik je čistil filtre energije izmed bazev ribogojnice, kjer gojijo orade. Možno je, da je vdihnil hlape klora, ki ga je uporabljal kot čistilo, pri tem pa ga je obšla vtroglavica. Corazza je izgubil ravnotežje in padel z višine dveh metrov in pol naravnost na tla. V padcu je utrpel udarec v glavo, zaradi katerega so ga s helikopterjem prepeljali v tržaško bolnišnico. Diamočno nesreča preučujejo sile javnega reda.

GORICA Piovesana nov kvestor

Gorica bo ta teden dobila novega kvestorja. Antonia Tozzija bo nasledil Pier Riccardo Piovesana, ki je bil doslej kvestorjev namestnik v Benetkah. Piovesana bo mesto goriškega kvestorja, ki ga je Tozzi obdržal dve leti, prevzel v četrtek, ko se bo na sedežu kvesture na Trgu Cavour predstavil medijem. 56-letnega Piovesano, ki je doma iz Trevisa, je dolgoletna kariera polegaljala V Trst, Treviso, Milan in naposled v Benetke, kjer je delal v zadnjih deseti letih. V glavnem mestu dežele Veneto so mu zaupali več funkcij v različnih uradnih železniških in mejnih policij, vodstvo komisariata v Mestrah, funkcijo vodje kabinetov, nazadnje, vlogo vikarja kvestorja. V času, ko je vodil komisariat v Mestrah, je posebno pozornost posvetil boju proti prostitutiji in preprodaji drog.

ROMJAN - V Ulici Capitello se je začela »prešola«

Zabava in utrjevanje jezika

Pobudo, ki je nekakšen uvod v šolsko leto, prirejajo že več kot 20 let - Letos privabili okrog 50 otrok med 6. in 11. letom

Ob pisanju domačih nalog jih čakajo tudi petje, ples, likovni laboratorijski, gledališke delavnice in še marsikaj. V prostorih osnovne šole v Ulici Capitello v Romjanu se je včeraj začela tradicionalna »prešola«, ki jo kot neke vrste uvod v novo šolsko leto prireja romjansko Združenje staršev v sodelovanju z občino Ronke in ronško občinsko knjižnico Sandra Pertinija. Trenutno se je na dvo tedensko pobudo, ki bo v dopoldanskih urah trajala do 3. septembra, prijavilo približno 50 otrok med 6. in 11. letom starosti, ki obiskujejo (ali bodo v prihodnjem letu obiskovali) slovensko osnovno šolo v Romjanu.

»Prešola ni namenjena le pisanju nalog, pač pa najrazličnejšim dejavnostim, ki otrokom predvsem služijo za ponovno soočanje in utrjevanje slovenščine. Pomembno je, da se otroci, ki živijo v pretežno italijanskem okolju, že pred začetkom pouka ponovno srečujejo s slovenskim jezikom,« je povedala predsednica in koordinatorka prešole Združenja staršev Damiana Kobal, ob kateri je starše in otroke včeraj pozdravila ronška podžupanja in odbornica za šolstvo Marina Cuzzi. Le-ta je poudarila pomen prešole za utrjevanja jezika, napovedala pa je tudi, da bo v prihodnjih mesecih končno prišlo do odprtja gradbišča novega slovenskega šolskega centra v Romjanu, ki je zaradi rastote prostorske stiske v poslopuj v Ulici Capitello nujno potreben. Staršem se je tudi zahvalila za dober in konstruktiven odnos, ki so ga imeli do levišredinske občinske uprave, ki bo v prihodnjem letu zaključila mandat.

Otroki so mladi in motivirani animatorji že včeraj porazdelili v štirih starostnih skupinah. Le-te bodo vodili Valentina Sivec, Marta Donnini, David Croselli, Lara Černic, Martina Croselli, Leo Černic, Mauro Peric, Erik Sivec in Francesca Minetto. Prešola bo potekala od pondeljka do petka med 8. uro in 12.30, zaključila pa bo, kot rečeno, 3. septembra. (Ale)



Ob pisanju nalog čakajo otroki še mnoge druge dejavnosti

ALTRAN



SEMPETRSKA BOLNIŠNICA - Umik soglasij zdravnikov za delo prek polnega delovnega časa

Po prvem septembru le še nujna medicinska pomoč

»Merjenje moči na plečih bolnikov« - Pri operacijah prednost onkološkim bolnikom, otrokom in porodnicam

Še daljše čakalne dobe, prenaročanje že naročenih bolnikov na neurgentne operacije in pregledi, skratka zagotavljanje le nujne medicinske pomoči – takšen scenarij se po 1. septembrnu obeta tudi v sempetrski bolnišnici zaradi umika soglasij zdravnikov za delo prek polnega delovnega časa. Direktor sempetrske bolnišnice, Silvan Saksida, opozarja, da bodo posledice najbolj čutili pacienti, obenem pa zagotavlja, da noben bolnik ne bo odslovljen, ne da bi ga pregledali, vendar bo moral imeti za obisk bolnišnice dober razlog, saj bodo, kot rečeno, obravnavali le nujne primere, ostale pa bodo prenaročali. Strokovni direktor bolnišnice, Igor Pavlin situacijo komentira: »Gre za merjenje moči na plečih bolnikov in za nesposobnost in nekomprimisnost ljudi za pogajalsko mizo!«

Slovenski zdravniki so se za ta korač odločili potem, ko je Državni zbor sprejel novo zakona o sistemu plač v javnem sektorju, s katero je med drugim znižal plačilo za delo v času dežurstva, kar pa se je najbolj dotikalo zdravnikov – zaradi pomanjkanja tega kadra je veliko število nadur med zdravniki nameč stalnica. Predsednik vlade Borut Pahor in minister za zdravje Dorian Marušič sta se s predstavniki sindikata Fides znotra sestala včeraj z namenom iskanja skupnih rešitev za preprečitev napovedanega scenarija. Po podatkih ministrstva za zdravje je v javnih zdravstvenih zavodih v Sloveniji umik soglasij za delo prek polnega delovnega časa podalo že 5611 aktivnih zdravnikov.

V sempetrski bolnišnici je zaposlenih 84 specialistov in 37 specializantov. Doslej je dežurstvo opravljalo 90 odstotkov specialistov in vsi specializanti, soglasje za delo prek polnega delovnega časa pa je do konca julija preklicalo 71 specialistov in 16 specializantov. Direktor Saksida pojasnjuje, da bodo v bolnišnici sicer zagotovljali štiriindvajseturno zdravstveno varstvo, vendar na račun rednega dela zdrav-



Direktor
sempetrske
bolnišnice
Silvan Saksida

nikov. Pomagali si bodo tudi z že upokojenimi zdravniki, za pogodbenike, ki delajo v njihovi ustanovi, a prihajajo iz drugih javnih zdravstvenih zavodov pa računajo, da ne bo preklicali pogodb.

Sicer pa je projekcija dela v sempetrski bolnišnici po 1. septembrnu naslednja: brez dogovora bodo zagotovljali le nujno medicinsko pomoč na vseh oddelkih in vse nujne operacije. »Pri operacijah bodo imeli prednost onkološki bolniki, otroci in porodnice. Kirurški program, ki ni nujen, se utegne za polovico zmanjšati, prav tako ne bo delala polovica ambulant,« pojasnjuje strokovni direktor sempetrske bolnišnice, Igor Pavlin, ki vendarle upa, da se najbolj črn scenarij ne bo uresničil. Vsekakor pa bodo v bolnišnici, če do dogovora med vlado in sindikatom ne pride, prihodnji teden začeli pošiljati obvestila, naj na operacijo ali na diagnostične preglede ne pridejo, medtem ko bodo poskusili okrepiti ambulante nujne medicinske pomoči. »Dežurstva zdravnikov smo v preteklih letih že zmanjšali na minimum, vsako nadaljnje zmanjševanje števila dežurnih mest pa bi resno ogrozilo obravnavali manj bolnikov, je tudi ta, da dela ne bodo imele nekatere medicinske sestre. Po potrebi jih bodo pošiljali na letni dopust ali na koriščenje prostih ur, vendar takšno stanje ne more trajati v nedogled, svari Saksida. V bolnišnici namejavajo ustanoviti še konzilij, ki bo pri vsakem posameznem primeru odločal, kdo bo prej naročen. Zaenkrat v bolnišnici težko napovedujejo, koliko bolnikov bodo morali prenaročati.



lo nujna stanja pri bolnikih,« dodaja Pavlin. Težave bi lahko reševali z urgentnimi prevozi v ljubljanski klinični center, toda če bi to počele vse slovenske bolnišnice, se težave samo preselijo drugam. Strokovni direktor Igor Pavlin celotno situacijo označuje kot absurdno: »Odgovornosti za razmere kot zdravnik in odgovoren za stroko v naši bolnišnici ne prevzemam oziroma jo prevzamem za reševanje urgentnih primerov. O vsem drugem morajo razmisljati tisti, ki so zadevo sprožili.« Pavlin dodaja še mnenje, da gre za nesposobnost in nekomprimisnost ljudi za pogajalsko mizo ter za merjenje moči na plečih bolnikov.

Težave se po besedah direktorja bolnišnice še ne bodo pokazale v prvem tednu septembra, ampak pozneje. Posledica tega, da zdravniki ne bodo delali in da bo-

do obravnavali manj bolnikov, je tudi ta, da dela ne bodo imele nekatere medicinske sestre. Po potrebi jih bodo pošiljali na letni dopust ali na koriščenje prostih ur, vendar takšno stanje ne more trajati v nedogled, svari Saksida. V bolnišnici namejavajo ustanoviti še konzilij, ki bo pri vsakem posameznem primeru odločal, kdo bo prej naročen. Zaenkrat v bolnišnici težko napovedujejo, koliko bolnikov bodo morali prenaročati.

V bolnišnici se bodo zaradi vsega naštetege zmanjšali tudi prihodki zaradi neizvedbe rednega programa, kot ga imajo pogodbeno dogovorjenega s slovenskim zavodom za zdravstveno varovanje – po sedanjih ocenah vodstva naj bi se ta na letni ravni zmanjšal med 30 do 50 odstotki.

Katja Munih

Srečanje LAS Kras prenesli

V Ronkah bo prvega septembra potekalo srečanje, med katerim bodo predstavili cilje in delovanje Lokalne akcijske skupine Kras (LAS Kras), kjer bodo prisluhnili potrebam in spodbudam s teritorija. Pobudo prireja LAS Kras v sodelovanju z občinami Ronke, Tržič in Fojan-Redipulja. Prvi tovrstni večer je potekal včeraj na sedežu društva Danica na Vrhu, prihodnje srečanje, ki je bilo sprva napovedano za jutri, pa bo na sprednji prihodnji sredo ob 18. uri na ronškem županstvu. LAS Kras, ki obsegajo teritorij od Milj do goriškega Krasa, je mешana zasebno-javna ustanova v obliki konzorcija. Predseduje ji Franc Fabec, vajo pa so vstopile občine goriške in tržaškega Krasa, obe pokrajini ter številne ustanove, kot so Zadružna kraška banka, Kmečka zveza, Coldiretti, Confagricoltura, promocijski odbor kraških sirov, odbor Tergeste DOP, Agrarna skupnost in konzorcij kraških vin.

Knjižnica spet odprta

Državna knjižnica v Gorici je od včeraj spet odprta z običajnim urnikom. Izposoja knjig bo možna med 8.15 in 18. uro, čitalnica pa bo odprta od 7.45 do 18.45. Ob sobotah bo knjižnica delovala do 13.30.

Sanje v Medani

Festival Sanje v Medani, dnevi knjige in vina, se bo danes v Goriških Brdih odvijal na treh lokacijah: pravljica vas Šmartno bo ob 16. uri otrokom ponudila delavnico senčnih lutk, ob 17. uri bo gledališče Labirint uprizorilo Muco Copatarico, ob 18. uri pa bo Ljuba Jenč v otrokom pripovedovala pravljico iz slovenskega izročila Kovač Jurij na Mescu. V Medani bo pod Gradnikovo muro od 19.30 pesniško branje Toneta Pavčka, pol ure kasneje nastopi Bert Pribac, ob 20.30 pa bo koncert Jadranke Juras. Vstopnice za koncert Iztoka Mlakarja ob 21.30 na domačiji Klinec so že pošle, sporočajo organizatorji. (km)

Likovna kolonija na Mostovni

Mladinski center Nova Gorica v tem tednu organizira likovno kolonijo na Mostovni. Kolonije se udeležuje šest mladih neuveljavljenih umetnikov od 13. do 17. leta. V torek, 31. avgusta, ob 19. uri bodo priredili kulturno-umetniški večer in izdelke razstavili v galeriji »Obešalnik«.

GORICA - Poletna kolonija Dijaškega doma

Spoznali so Ptuj in okolico

Enotedenske pobude se je udeležilo devetnajst osnovnošolcev in srednješolcev



Udeleženci kolonije pred Dominikovo domačijo

Letošnja poletna kolonija Dijaškega doma Simon Gregorčič iz Gorice, katere se je junija v Ptiju udeležilo devetnajst osnovnošolcev in srednješolcev, je bila pestra in športno obarvana. Udeležence enotedenske kolonije so gostili v ptujskem Dijaškem domu, kjer jih je ob prihodu sprejela in pozdravila ravnateljica mag. Danica Starkl. Nato so se osnovnošolci in srednješolci namestili in si za dober začetek izbrali imena lastnih sob, in sicer »Morske dekllice«, »Super camera show«, »Le selvage«, »Disco music«, »Mef«, »Barrese« in »The Drinkers«.

Po konsilu so se udeleženci kolonije odpravili na potepanje po mestu v družbi gojencev gostujučega doma, ki so preživljali še zadnji teden šolskega pouka. Že ob naslednjega dne pa je postal program bolj strukturiran: vsako jutro so pred zajtrkom vsi otroci pod vodstvom vzgojiteljev vneto potelovali v okolici doma, nato pa se pripravili na iziv posameznega dneva. Že prvega dne so udeleženci kolonije spoznali zgodovinske znamenitosti mesta Ptuj. Med etapami je seveda bil tudi ogled krasnega ptujskega gradu in njegovega muzeja, kjer so bili še posebej zanimivi kurenti. Obisk haloških gričev in domačij je bil zelo prijeten, saj je bilo srečanje z domačimi živalmi za nekatero povsem nova izkušnja. Poleg tega so odkrili še Mustrovo

pohodniško pot, ki so jo speljali med gozdovi in vinski griči Haloz, iz katerih izhaja poznan slovenski risar in karikaturist Mihi Muster, po katerem so pot tudi imenovali. S Haloz so se hitro vrnili v dom, da bi v družbi gojencev ptujskega doma navišali za nogometno ekipo Slovenije, saj je igrala proti Angliji.

Ogled Dominikove domačije je bil kot potovanje v preteklost. Panonska domačija je namreč ostala ohranjena in nedotaknjena – s svojo hišno opremo in orodjem vred – že celih 300 let. Časa je bilo dovolj, da so se udeleženci kolonije podali s čolnom po ptujskem jezeru, od katerega je razgled na mesto in grad čudovit, ob jezeru pa so zaigrali nekaj setov na lepo urejenih igriščih za odborko na mivki. Bolj vroča in zabavna sta bila dneva na kopališču ptujskih term, ki nudijo s svojo veliko vodo površino, bazeni in tobogani možnost za fotovanje, plavanje in počivanje na ležalnikih. Vsak dan se je zaključil z okusno večerjo v jedilnici dijaškega doma, po obeedu pa so se otroci posvetili pisjanju in risanju dnevnih dogodkov.

V večernih urah ni manjkalo družabnih iger in razgretih ekipnih dvobojev v zbivanju in poligonih, sprehodov po mestu, nakupovanja spominkov in zabave. Za vse to sta poskrbela vzgojitelja goriškega Dijaškega doma Robert Makuc in Jani Fortuna s pomočjo ravnateljice in vzgojiteljev gostujučega doma.

GORICA - Festival Show

Jutri parada zvezd pri Rdeči hiši



MAURO MARIN



VERONICA MAYA

Po lanskoletnem uspehu se na trgu pri Rdeči hiši jutri vrača Festival Show, koncertna prireditev, ki jo prirejata radijski postaji Radio Birikina in Radio Bella & Monella. Za krmilom številnih etap poletnega glasbenega dogodka po italijanskem polotoku stoji letos televizijska voditeljica državne prve mreže Rai Verónica Maya (programi Linea Verde, Lo Zecchino d'oro, Uno mattina estate, Verdetto finale). Maya bo seveda tudi jutri v Gorici vodila spektakel, na katerem bo sodelovalo kar nekaj znanih gostov.

Na odru se bo voditeljici prvi pripravil Maurizio Vandelli, ustanovitelj zgodovinskega benda Equipe 84, ki bo občinstvu postregel z zimzelenima Tutta mia la città in Io ho in mente te ter številnimi skladbami nepozabnega Lucia Battistija. Na prizorišču ob nekdanjem mejnem prehodu bo nastopila nato skupina I Nomadi, ki navdušujejo mlado in manj mlado publiko. Z njimi se bo sem pripeljala tudi Irene Fornaciari, hčerka znamenitega Zucchera, ki je z Nomadi na zadnjem sanremskem festivalu zapela Il mondo piano. Ob njej pa bo nastopil tudi Martino Corti, ki ga je med številnimi pevci izsle-

To pa še ni vse. Občinstvu se bo predstavili tudi Silvia Mezzanotte, nekdanja pevka skupine Matia Bazar, in kantavtorica Cristel Carrisi, sicer hčerka Albana in Romine Power. Zadnji med pevci bo Fabrizio Moro. Za poslastico pa bo poskrbel letosni zmagovalec televizijske oddaje Veliki brat Mauro Marin, ki se bo preizkusil tudi v petju ob spremljavi skupine Spezie Dorara.

Sredin spektakel bo glede na glasbo plešu in animacije postregel tudi z lepoto. Po priložnostni modni vrvi se bodo sprehodile lepotice, ki se potegujejo za naslov Miss Risschio per una notte. Slednjo bo proglašil in Veroni 2. septembra in postala bo nov obraz oblačil znamke Risschio za leto 2011. Živahnoglasbeno dogajanje se bo začelo ob 19.30 s krajšim spredrom, ki ga bosta vodila radijska spikerja Marco Baxo in Fedro Francioni (oddaja Lo Sfogatoio), vstop pa bo prost.



GORICA - Mesto je prvič gostilo dvodnevno prireditev

Srednjeevropski narodi združeni v plesu in petju



V Gorico so prišle delegacije iz številnih držav, ki so nekoč spadale pod avstroogrško cesarstvo

BUMBACA

V plesu, petju in prijateljstvu so se v soboto in v nedeljo v Gorici srečale srednjeevropske države. Mesto je namreč letos prvič gostilo prireditev »Praznik narodov«, ki ga že mnogo let prireja kulturno združenje Mitteleuropa. Mednarodni dogodek, ki je nekoč potekal v Jasihu, lani in pred-

lanskem pa v Krminu, je tudi v svoji goriški izvedbi dosegel uspeh, saj je v obnovljen mestni center in na goriški grad privabil delegacije štivilnih držav, ki so bile nekoč združene v Avstroogrškem cesarstvu. Skupine iz dežele FJK, Avstrije, Hrvaške, Češke, Poljske, Slovenije, Ukrajine in Mad-

žarske sicer ni spremjal zelo visoko število gledalcev, o pomenu dogodka pa so v svojih nagovorih spregovorili organizatorji in upravitelji. Med temi so ob oriškem županu Ettoremu Romoliu bila tudi deželnai odbornik Roberto Molinaro in novogoriški župan Mirko Brulc.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

REDENTORE (Ternoviz), Ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH

ROMJAN (ALLA STAZIONE), Drevored Garibaldi 3, tel. 0481-777446.

DEŽURNA LEKARNA V VILEŠU

LABAGNARA, Ul. Monte Santo 18, tel. 0481-91065.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.00 »L'apprendista stregone«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.00 - 20.40 »Sanson«.

Dvorana 3: 18.00 - 20.10 - 22.10 »Solomon Kane«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.00 »L'apprendista stregone«.

Dvorana 2: 18.30 - 20.30 »Toy Story 3« (digital 3D).

Dvorana 3: 17.30 - 19.00 - 20.40 »Sanson«.

Dvorana 4: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Pandorum«.

Dvorana 5: 18.00 - 20.10 - 22.10 »Qualcosa di speciale«.

Razstave

GORIŠKI MUZEJ iz Nove Gorice obvešča, da je muzej na gradu Kromberk za obiskovalce ponovno odprt po nedeljki do petka med 8. in 19. uro, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13. in 19. uro; informacije po tel. 003863-3359811, www.goriskimuzej.si.

OBVESTILO

Sporočamo, da bo **tajništvo goriške redakcije zaprto do 4. septembra 2010**

Za brezplačne čestitke in razna obvestila ter za sporocila naročnikov prosimo, da kliknete **tajništvo v Trstu** na tel. 040-7786333 ali 040-7786330 (faks 040-772418) ali pišete na e-mail redakcija@primorski.eu od 10. do 15. ure (ob sobotah od 10. do 13. ure).

Prireditve

PLESNO POLETJE V ŠEMPETRU:

v sredo, 25. avgusta, ob 21.30 v Hit restavraciji Mark »Orient in latino plesni večer«, sodelujejo plesalci in plesalke društva Terpsihora z gosti iz Slovenije, Italije in Kube.

FESTIVALGO (www.festivalgo.eu)

bo potekal v Novi Gorici od 27. do 29. avgusta; v petek, 27. avgusta, ob 20.30 bodo na Bevkovem trgu nastopili Eva Hren in Sladcore ter zasedba Cana Flamenca; ob 23. uri na poletni sceni KGŠ bodo nastopili Strizzy. V soboto, 28. avgusta, ob 21. uri bo na Bevkovem trgu na vrsti Dalaj Eagol; ob 23. uri bodo na poletni sceni KGŠ nastopili hrvaški Elemental. V nedeljo, 29. avgusta, ob 21. uri bo na Bevkovem trgu nastopila zasedba LeeLojamais; ob 23. uri na poletni sceni KGŠ pa skupina Elevators. Vse dni bodo pred Splendid barom potekale v popoldanskih urah otroške delavnice in prireditve (v petek, od 15.30 dalje, v soboto in nedeljo od 17. ure dalje), ob 20. uri na poletni sceni KGŠ bodo potekale projekcije glasbenih filmov in ob 24. uri bo na ploščadi med novogoriško knjižnico in gledališčem After party z DJ-i in elektronsko glasbo. Na Bevkovem trgu bo v dnevnih festivala potekal sejem vinilk.

Koncerti

VOGLEJSKI BAZILIKI bo v nedeljo, 29. avgusta, ob 20.45 koncert Danieleja Boccacia (orgle) in orkestra I Cameristi Triestini; vstop prost.

MEDNARODNI FESTIVAL ANTIČNE GLASBE v organizaciji centra Dramsam: 26. avgusta, ob 21. uri v cerkvi Sv. Nikolaja v Zagradu koncert »D'Al-

GORIŠKI PROSTOR

Šolske vesti

GLASBENA MATICA Gorica prireja glasbeno delavnico za otroke in mlaude, ki že poznajo osnove igranja na instrument »Igranje v skupini je zabavno« od 30. avgusta do 10. septembra od 8. do 13. ure v Doberdobu; informacije in vpis po tel. 328-2767893 ali 0481-531508 v jutranjih urah.

GLASBENA MATICA Gorica sporoča, da so v teku potrditve in vpisi v glasbeno šolo za naslednje šolsko leto; informacije in vpis v jutranjih urah na sedežu Glasbene matice (Korzo Verdi 51, tel. 0481-531508).

GLASBENA MATICA Gorica vabi otroke od 4. do 11. leta na poletno delavnico »Uvajanje v svet glasbe«, ki bo v Sovodnjah od 30. avgusta do 3. septembra; informacije in vpis na sedežu na Korzu Verdi 51, tel. 0481-531508 v jutranjih urah.

PRIPRAVA NA VSTOP V SREDNJOŠKO

ŠOLO pri Mladinskem domu bo potekala od 6. do 10. septembra. Še je možen vpis k popoldanskemu pouku 2010-11; informacije in prijave po tel. 0481-536455 ali 328-3155040 (ali v uradu MD po 1. septembru).

EKSTRA - obšolski program za dijake slovenskih višjih srednjih šol, ponuja možnost učenja, dodatnega in dopolnilnega izobraževanja, študijskega usmerjanja in druženja. Program poteka na sedežu Slov.I.K.-a v Gorici (KBcenter) vsak dan med 14. in 18. uro. Rok prijave za vpis v 1. in 2. letnik: 27. avgust. Za informacije in posnimi tel. št. 0481-530412.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da bodo letne suplence učnega osebja za pokrajini Trst in Gorica ter za vse stopnje in vrste šol s slovenskim učnim jezikom za š.l. 2010/11 podeljene 31. avgusta na Nižji srednji šoli Srečka Kosovela na Općinah pri Trstu (Bazovška ul. št. 7). Urnik: ob 9.30 za otroški vrtec in osnovno šolo iz prvih treh pasov pokrajinskih lestvic; ob 11.30 za nižjo in višjo srednjo šolo iz prvih treh pasov pokrajinskih lestvic; ob 14.30 bodo podeljene suplence na podlagi t.i. »repov« lestvic, ki se nanašajo na kandidate, vključene v lestvice druge pokrajine. Na oglasni deski tega urada (bodisi na sedežu v Trstu bodisi na goriškem oddelku) bodo vsaj 24 ur pred imenovanjem objavljeni sezname razpoložljivih mest in sklopov ur.

DRUŠTVО SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo društveni sedež na korzu Verdi 51/int. zaradi počitnic zaprt do 31. avgusta.

MLADINSKI DOM v Ul. Don Bosco v Gorici bo zaprt zaradi dopusta do 31. avgusta.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo do konca avgusta v popoldanskih urah anagrafski in davčni urad ter tajništvo zaprti.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ sporoča, da bo goriški urad do 31. avgusta odprt od ponedeljka do četrtek od 9. do 13. ure, ob petkih zaprti.

FOTOGRAFSKI NATEČAJ z naslovom »Kras 2014: obrazi Krasa« v organizaciji goriške pokrajine sestavlja pet tematskih sklopov (reka, meja, strelski jarki, kraji in poti); udeležence pozivajo, naj ovekovečijo lepote kraške planote, sledove vojne, meje, mešanje jezikov in kultur. Za sodelovanje na natečaju je na voljo vpisna pola na spletni strani www.carso.it, fotografije je treba oddelovati do 31. avgusta; informacije po tel. 0481-547120, europa@provincia.it.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV razpisuje mednarodni natečaj poezije »Sledi-Tracce 2010«, namenjen vrednotenju regionalnih, manjšinskih in večinskih jezikov ter spodbujanju sodelovanja med raznimi regionalnimi skupnostmi za izkušene pesnike, kot tudi ljubitelje poezije vseh starosti (predvidene so 4 kategorije). Tema natečaja je prosta. Dela morajo dospeti do 31. avgusta. Razpis je na razpolago na spletni strani www.zskd.org ali v uradih ZSKD; informacije po tel. 040-635626.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici bo potekala lutkovna delavnica namenjena pedagogom in gledališkim ljubiteljem, ki jo bo vodila Brenda Varl iz Maribora. Tečaj bo v petek, 1. oktobra, v popoldanskih urah in v soboto, 2. oktobra, cel dan; prijave in informacije od 1. do 15. septembra po tel. 0481-531445 in 0481-534549 (faks), info@kclbratuz.org, www.kclbratuz.org pod kategorijo »gledališče«.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL na Korzu Verdi 51 int. v Gorici bo do 3. septembra odprta vsak delavnik od 8. do 16. ure.

KRUT obvešča, da bodo društveni prostori v Ul. Cicerone 8 v Trstu do 5. septembra odprti s poletnim urnikom od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo do 10. septembra uradi odprti od 9. do 13. ure.

Obvestila

AKŠD VIPAVA v sodelovanju z ZSŠD-jem organizira na društvenem sedežu na Peči kotalkarski kamp za otroke od 5. do 11. leta med 30. avgustom in 3. septembrom; informacije in prijave po tel. 333-9353134 ali 0481-33029 (Elene).

OBČINA DOBERDOB obvešča, da je občinski tehnični urad odprt ob ponedeljkih med 15. uro in 16.30 in ob sredah med 11.30 in 13. uro.

OKENCE ZA IZDAJO POTNEGA LISTA je po novem odprt v pritličju kvesture na Trgu Cavour v Gorici. Vhod bo z oširka Sant'Ilario, urniki pa ostajajo nespremenjeni (od ponedeljka do sobote med 9. uro in 12.30). Kvestura obenem sporoča, da ne obstajajo več dosedanje knjižice potnih listov. Nadomestili so jih z novim potnim listom (poenoten model) na 48 straneh, ki stane 42,50 evra.

ZGODOVINSKI RAZISKOVALNI CENTER LEOPOLDO GASPARINI v Ul. Dante Alighieri 29 v Gradišču obvešča, da bodo tajništvo, arhiv, fototeka in knjižnica do 15. septembra odprti ob delavnikih med 17.30 in 19.30, za dopust pa bodo zaprti med 2. in 13. avgustom. V centru zbirajo gradivo o fašističnem režimu na italijanskih vzhodnih meji in obdobju med leti 1920 in 1943; informacije na www.istitutogasparini.it, www.istitutogasparini.it.

SOVODENJSKA OBČINSKA UPRAVA sporoča, da je informativno srečanje o poteku del za širitev avtoceste Vileš - Gorica, ki je bilo napovedano za torek, 24. avgusta, preloženo na torek, 14. septembra.

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ v Gorici bo zaprt zaradi dopusta še danes, 24. avgusta.

GORIŠKO ZDRAVSTVENO PODJETJE obvešča, da bodo vse petke do 27. avgusta predhodno zapirali blagajne CUP v bolnišnicah v Gorici in Tržiču ob 16. uri.

Naš Egon je tata postal in bo z Bredo brhkega

Nathana

pestoval.

Srečnima staršema čestitava, malemu Nathana pa voščiva vse najboljše v življenju

nono Albin in stric Mauro

DESMO OWNERS CLUB z Gorice prireja 1. Ducati Fest na kartodromu Gas Poletje v Vrtojbi v soboto, 28. avgusta. Informacije so na voljo na spletni strani www.ducatigoria.it in na tel. št. 00386-41-694630.

POHOD v spomin na prenos ranjencev IX. Korpusa iz Franje in Pavle na Dolensko. Nedelja, 29. avgusta, na tras: Želin - Jagrske - Idrijske krnice - Oblakov vrh - Vojsčica - Vojsko. Trajanje: devet ur. Za informacije tel. 348-5298655.

LETNIKI 1960 Z GORIŠKE prirejajo 9. oktobra celodnevni izlet; informacije in prijave do ponedeljka, 30. avgusta, v večernih urah po tel. 340



VZPI-ANPI - Mesečnik združenja Patria indipendent

V zadnji številki velika pozornost fašističnemu požigu Narodnega doma

Prispevek je pripravil Milan Pahor - Precej prostora tudi delovanju sekcij iz FJK

Odporniško gibanje ni le spomin na preteklost, temveč tudi udejanjenje sedanosti. Potrebna je odločna volja čim večjega števila ljudi, in ne le nekdanjih borcev, temveč predvsem mlajše generacije, da zaščitimo demokracijo in ustavo. V tem duhu je potekalo nedavno vse-državno srečanje VZPI-ANPI v Anconi in v tem duhu se je veliko znanih italijanskih osebnosti iz sveta kulture ter umetnosti odločilo, da vzame izkaznico združenja partizanov. Vse to pa je v zadnjem, julijskem številki skrbno zabeležil mesečnik združenja Patria indipendent, ki poleg objavljanja razprav, dokumentov in pričevanj iz časov odporništva vestno prinaša tudi vesti in mnenja o današnjem družbenopolitičnem in kulturnem dogajanju v državi.

Zadnja številka, ki prinaša tako na platnici kot v notranjosti slike in imena najbolj znanih osebnosti, ki so se včlanile v VZPI-ANPI (Moni Ovadia, Andrea Camilleri, Dario Fo, Giuliano Montaldo, Dacia Maraini, Carlo Lizzani, Mario Monicelli, Neri Marcore, Fiorella Mannoia, Serena Dandini in mnogi, mnogi drugi) pa je še zlasti vredna omemba, ker prinaša več člankov iz naše slovenske zamejske stvarnosti. Kar šest strani z vrsto fotografiskih dokumentov je Patria tokrat posvetila fašističnemu požigu Narodnega doma. Članek je izpod peresa Milana Pahorja in opisuje v podrobnostih nekdanje fašistično nasilje proti slovenski manjšini v Trstu.

Na temo preganjanja slovanskega življa v naših krajinah je nekako delno ubran tudi članek Paola Papotti, ki prinaša nekatera pričevanja bivših partizanov in aktivistov na že omenjenem srečanju v Anconi. Članek se začenja prav s kratkim pričevanjem Stanke Hrovatin, ki je že pri štirinajstih letih sodelovala kot kurirka v partizanskem gibanju, ter z njenim citatom: "Morala sem biti antifašista, ko pa so nam v naših krajinah fašisti spreminali in poitali jančevali celo imena".

Med kroniko raznih dogodkov, ki zadevajo dejavnosti sekcij Združenja VZPI-ANPI, najdemo nadalje zapis o komemoraciji v spomin na Rozalijo Kos Kocjan, ki so jo 7. marca 1944 nacisti obesili nasproti openskega tramvaja.

Krajsko vest je prispevala tudi višemska VZPI-ANPI. Poročilce zadeva izlet, ki ga je sekcija priredila v sodelovanju s tednikom Novi Matajur v partizansko bolničko Franjo, ki so jo po katastrofalni poplavi prenovili in spet odprli za javnost. (du ka.)



Ostanki Narodnega doma po fašističnem požigu 13. julija 1920

VINOGRADNIŠTVO - Na Primorskem bodo letos trgali nekoliko kasneje kot lani

Trgatev v prvi polovici septembra

Vinogradniki pričakujejo količinsko povprečno letino, vina pa bodo sveža in ne bodo imela previsoke stopnje alkohola.

KOPER - Zaradi mrzle in deževne pomladi se bo letošnja trgatev na Primorskem pričela v prvi polovici septembra. Vinogradniki pričakujejo količinsko povprečno letino. Kot kažejo zadnje meritve, pa bo razmerje sladkorja in kislin tako, da bodo vina sveža in ne bodo imela previsoke stopnje alkohola.

Na Krasu pričakujejo povprečno letino grozdja. Po besedah direktorja Vinakras Sežana Marjana Colje imajo v kleteh okrog pol milijona litrov vina, kar je načrtovana zaloga za leto in pol. "Pričakujemo, da bodo naši kooperanti v vinski klet pripeljali od milijona do 1,1 milijona kilogramov grozdja," je dejal Colja.

V Vinski kleti Goriška Brda bodo s trgatvijo predvidoma pričeli po 10. septembra s sortama sivi pinot in chardonnay. To je nekajko kasneje kot običajno, predvsem zaradi poletnega deževja. Kot so doslej napovedali kooperanti, bodo v klet sprejeli približno 9000 ton grozdja. "Želimo si predvsem suhe jeseni, ki bo omogočila trgatve ob optimalni tehnološki in organoleptični zrelosti. Pričakujemo dober letnik, s sladkornimi stopnjami in mehah normale in lepo izraženo svežino," je povedala predstavnica za stike z javnostjo v briški kleti Marjana Simčič.

Tudi na Vipavskem bodo s trgatvijo pričeli okrog 10. septembra. Po besedah direktorja Kme-

tiske zadruge Vipava Janeza Valiča bodo vipavskemu Agroindu ponudili v odkup 7000 ton grozdja. Količine so nekoliko manjše kot pred leti, saj se v zadnjih letih vse več kmetovalcev zaradi različnih razlogov odloča za opuščanje vinogradništva in krčenje vinogradov, med razlogi za manjše od kupljene količine grozdja pa so tudi nižje odkupne cene v zadnjih letih.

V Slovenski Istri se bo trgatev pričela okoli 5. septembra s sortami sivi pinot, chardonnay in modri pinot. "Trenutna situacija kaže na normalno trgatev, kajti vse prejšnje so bile prezgodnejše zaradi sušnih obdobjij. Normalna vsebnost sladkorja lepo razpotegne trgatve proti jeseni," je povedal enolog Vinakoper Iztok Klenar.

Klenar je še zagotovil, da imajo že dovolj delovne sile za začetek trgatve, saj sami oberejo 40 odstotkov lastnega grozdja s strojem za obiranje grozdja. Količine bodo letos v povprečju za 15 odstotkov višje glede na prejšnje leto, predvsem zaradi toče, ki je lani prizadel dve lokaciji. "Prav zaradi normalne trgatve pri kakovosti vina pričakujemo zelo dobro razmerje sladkorja in kislin, tako da bodo vina sveža in ne preveč bogata z alkoholom, ki je v zadnjih letih predstavljal probleme," je še dejal Klenar. (STA)



ODPRTA TRIBUNA

Od Trsta do Rezije vrsta zaskrbljujočih znakov, ki napovedujejo vročo jesen

Polemiki zaradi prve dvojezične izkaznice v Reziji je kmalu sledila reakcija krajevne desnice, ki je v občinskem svetu iztržila resolucijo z zahtevo po izključitvi doline pod Kaninom iz seznama slovensko naseljenega območja v Fjk. V Trstu ugotavljamo, da je občinski naziv kar naenkrat izključno Trieste, pa čeprav beležimo uradne akte celo iz časov pred sprejetjem zaščitnega zakona, v katerih se je tudi uradni naziv občine popolnoma prevajal v slovenščino. V Špetru se vprašanje obstanka edine dvojezične šole na Videnskem rešuje le po zaslugu politično zmernega in kulturno razgledanega deželnega odbornika Molinara, saj bi bili krajevni desničarski javni upravitelji šolo najraje razparili in kmalu zatem najbrž tudi ukinili. Težave se pojavljajo tudi s poučevanjem slovenščine v Kanalski dolini, da ne gorovimo o praktičnem udejanjanju t.i. reforme šolske ministritice Gelmini, ki nam napoveduje začetek novega šolskega leta s številnimi kadrovskimi in drugimi žrtvami na vseh nivojih manjšinskega šolstva, od vrtcev pa vse do višjih srednjih šol tako na Tržaškem kot na Goriškem.

Našteti je le nekaj vročih žarišč, ki slovenski narodni skupnosti v Italiji niso prizanesla s trpkimi razočaranji niti v avgustovskih tednih, ki so v Italiji sinonim za mirovanje. Stanje ogroženosti se za našo skupnost že nekaj časa kar stopnjuje in neodgovorno

bi bilo, da bi si zatiskali oči v imenu nekega globalnega optimizma ali bolje rečeno smisla za resignacijo, če da je zaostrovanje in polemiziranje škodljivo; glede raznoraznih tudi finančnih krčenj pa prodira teza, da »bi se morali zavedati, da v Italiji vsi žrtvujejo in tako mora biti tudi z nami«. Primer tega je šolska sfera, kjer smo Slovenci v vseh povojnih desetletjih stalno »žrtvovali« in danes smo na minimumu, pod katerim gremo v krepko kvalitetno nazadovanje. Čez nekaj mesecev se bodo obenem že ponovno pisali novi finančni zakoni in izkušnja zadnjih let nas uči, da se nam bodo ponovno pokazale velike in ostre škarje. Vsemu navedenemu se dodaja splošna politična negotovost, ki se zlahka spreverže v predčasne volitve in torej v obdobja novih zaostrovjanj, ki nam nikdar ne prinašajo nič dobrega.

Septembra stopa naša skupnost v »novo sezono« z dvema odmevnima dogodka z izrazito politično valenco. To so študijski dnevi Draga in bazovska proslava v čast štirih narodnih junakov prvega evropskega antifašizma. Naj bosta ti dve priložnosti dragoceni, da si različne politične duše v manjšini pogledajo v oči ob ugotovitvi, da smo dokončno stopili v čas, če komu to še ni bilo dovolj jasno, ki od vseh nas zahteva akcijsko enotnost in odločnost. Bomo kos tej zahtevi?

Igor Gabrovec, deželni svetnik

LJUBLJANA - Vsak dan ob 21. uri

V Kinodvoru teden japonskega filma

Kinodvor v Ljubljani v sodelovanju z veleposlanstvom Japonske v Sloveniji in Japonsko fundacijo je pripravil Teden sodobnega japonskega filma. Vsak dan ob 21. uri se bo odvrtel eden izmed filmov sodobne japonske produkcije.

Danes bodo predvajali film Prizor na obali, komedijo Takešija Kitana o gluhonemem smetaru, ki se z nepopustljivo voljno nauči surfati in začne celo tekmovati, kljub temu, da nihče ni verjet vanj. Za film je prejel nagrado za najboljšo režijo na filmskem festivalu v Jokohami.

Jutri bo na sporednu film Jujija Nakae Hotel Hibiskus. To je zgodbja o odrasčanju dekle Mieko iz družine, ki jo sestavlja promiskuitetna mati, oče, vetrnjaški glasbenik, brat boksar, ki je napol Afričan, sestra zapeljivka, ki je napol belka, in babica, polna domačih modrosti in nesmislov.

Teden se bo nadaljeval z Usodno goro, filmom, ki je nastal po romanu, resnični zgodbji o strmoglavljenju letala, na katerem so izmed več kot 500 potnikov preživel le štirje. Režiserski stolček je zasedal Masato Harada.

Junji Sakamoto je režiral naslednji film, ki bo našel svoje mesto na platnu Kinodvora. Ranjeni angeli je zgodba o skoraj bankrotiranem detektivu v precej neobnovljivo situaciji. Kmalu pa dobi novo zadolžitev, ki jo že na začetku zapleteta prvi umor in etična dilema.

Božanski meč je anime enega izmed legend tega žanra, Rintara oziroma Šigejukija Hajašija. Umeščen je v čas nindž in šogunov ter govori o siroti Taru, ki ubije svojega očeta, za katerega zmotno misli, da je morilec njegove družine. Ko se zave napačno, se poda na lov za resničnim morilcem.

Teden se bo sklenil s filmom Junija Sakamota Prebijenje, ki je bil posnet po romanu Nacuo Kirino. Po smrti očeta družina prejme telefonski klic in izkaže se, da je na drugi strani žice pokojnikova ljubica. Gre za portret družine, ki je po smrti očeta prisiljena razmisli o nitih, ki jo držijo skupaj.

Vsi filmiso opremljeni s slovenskimi in angleškimi podnapisi. Za filma Mladost Ecuko Kamija in Prizor na oba je vstop prost.

SEŽANA

Otroški pevski festival Brinjevka

SEŽANA - V okviru praznovanj ob sežanskem občinskem prazniku 28. avgusta bo prvč potekala tudi otroški pevski festival, poimenovan Brinjevka. Otroška popevka, na katerem se predstavljajo otroci, starci do 12 let, bo 19. septembra v Kosovelovem domu Sežana. Komisija je izbrala 14 skladb in 16 nadarjenih mladih pevk in pevcev, ki bodo peli v živo ob spremljavi dvajset-članskega revijskega big band orkestra in trideset članskega otroškega pevskega zborja, katerega člani so bili izbrani na avdiciji. Prireditev bo 25. septembra ob 20. uri predvajala na 1. programu TV Slovenija. Nastopajoče otroke, ki se bodo potegovali za tri strokovne nagrade, in sicer zlat, srebr in bronast kipek brinjevke ter eno nagrado po izboru občinstva, bo ocenjevala petčlanska strokovna žirija pod vodstvom Mojmirja Sepeta. (O.K.)



NOGOMET - V 1. krogu B-lige Triestina iztržila neodločen izid

Največ težav v obrambni vrsti

Novinci so se izkazali - Trener Iaconi: »Potrebujemo še nekaj tednov«

Točka proti AlbinoLeffeju je bržko razveselila tako nogometnike, trenerja Iaconija in tudi navijače, ki so z velikim pričakovanjem in radovednostjo spremljali tekmo prvega kroga B-lige na tržaškem Roccu. Na tribuni so se nekateri po trikratnem sodnikovem žvižgu oddahnili: »Lahko bi izgubili«, drugi pa so se pritoževali, češ da je bila to izgubljena priložnost: »AlbinoLeffe je res slaba ekipa, to temo bi morali zmagati,« je bilo slišati po odhodu s stadiona.

Resnici na ljubo je bila tekma le v dolčenih trenutkih dopadljiva. Predvsem v prvem polčasu sta moštvi dali vtič, da igrača prijateljsko tekmo. Agonizma ni bilo, čeprav je treba tudi omeniti, da je bilo kljub večernim uram vroče in soporno. Najlepše priložnosti za gol so ustvarili gostje. Treba pa je poudariti, da Triestina ni nikoli bila v podrejenem položaju. Ekipi sta si bili enakovredni. Varovanci trenerja Mondonico so povedli po zaslugi in nerodnem posredovanju domačega branilca Brosca (Roma očitno mu zaman ni zaupala). V nedeljo zvečer se je to zgodilo večkrat. Prav obrambna vrsta je bila tokrat šibka točka tržaškega moštva. Še dobro da je novi vratar Colombo vsaj trikrat dobro posredoval.

Točka proti AlbinoLeffeju je bržko razveselila tako nogometnike, trenerja Iaconija in tudi navijače, ki so z velikim pričakovanjem in radovednostjo spremljali tekmo prvega kroga B-lige na tržaškem Roccu. Na tribuni so se nekateri po trikratnem sodnikovem žvižgu oddahnili: »Lahko bi izgubili«, drugi pa so se pritoževali, češ da je bila to izgubljena priložnost: »AlbinoLeffe je res slaba ekipa, to temo bi morali zmagati,« je bilo slišati po odhodu s stadiona.

ZVIŽGI - In tudi glasne kletvice je bilo pred tekmo med enim minutnim molkom slišati na račun nekdajega premiungla predsednika republike Cossige. Za nesramno dejanje je poskrbel le peščica navijačev na »curvi Furlan«. Še dobro, da so jih nato ostali (99 odstotkov gledalcev) preglasili s ploskanjem.

POTEKMI - Trener Ivo Iaconi je bil z neodločenim izidom zadovoljen: »Prven-



Testini, eden boljših med veterani

val. Dobro pa so svoje delo opravili zvezni igralci. Dvojica Lunardini-Mutate ima že določene rezerve, že tokrat pa sta igralca dokazala, da bosta oba letos lahko odigrala pomembno vlogo. Tudi novi nakup Toledo je na desnem krilu pokazal nekaj dinamičnih akcij. Posebno nevaren je v situaciji ena proti ena. Potrudil se je tudi kapetan Testini. Tudi zadetek Triestine je padel predvsem po naključju. Lunardinijev prosti strel je gostujoči branilec nehote preusmeril v svoja vrata. Negativno oceno poleg Brosca zasluži še Della Rocca. Gledalci so ga opazili šele, ko ga je trener Iaconi zamenjal in je zapuščal igrišče. Prepričani smo, da bo Della Rocca v četrtek, na vnaprej igranem srečanjem proti Novari, sedel na klopi. Godeas, ki sicer še ni v pravi formi, je bil vsaj nekoliko bolj nevaren.

ZVIŽGI - In tudi glasne kletvice je bilo pred tekmo med enim minutnim molkom slišati na račun nekdajega premiungla predsednika republike Cossige. Za nesramno dejanje je poskrbel le peščica navijačev na »curvi Furlan«. Še dobro, da so jih nato ostali (99 odstotkov gledalcev) preglasili s ploskanjem.

POTEKMI - Trener Ivo Iaconi je bil z neodločenim izidom zadovoljen: »Prven-

stvo bi bilo lepše začeti z zmago, ampak tudi točka je dobrodošla. Vidi se, da so fantje še neuigrani. Prepričan sem, da bomo pravo Triestino videli še čez nekaj tednov.« Iaconijev kolega na nasprotni klopi Emiliano Mondonico pa ni bil dobre volje: »To tekmo bi bili moralni zmagati. Zgremo smo nekaj lepih priložnosti. Vsekakor nismo igrali najbolje. Triestina? Mislim, da smo po našem golu dobro reagirali.« (jng)

Triestina - AlbinoLeffe 1:1 (0:0)

STRELCA: Torri (A) v 5. in Lunardini (T) v 17. min. d.p.

TRIESTINA: Colombo, D'Ambrosio, Brosco, Scurto, Sabato, Toledo, Mautte, Lunardini, Tesini (od 85. Gherardi), Marchi (od 80. Godeas), Della Rocca (od 75. Longoni).

Izidi 1. kroga: Atalanta - Vicenza 2:0, Frosinone - Empoli 2:3, Grosseto - Ascoli 0:0, Livorno - Sassuolo 0:4, Modena - Piacenza 1:0, Padova - Novara 1:1, Pescara - Siena 1:1, Portogruaro - Cittadella 2:0, Reggina - Crotone 0:0, sinoči Torino - Varese 1:2, Triestina - AlbinoLeffe 1:1.

Vrstni red: Sassuolo, Atalanta, Portogruaro, Empoli, Varese in Modena 3, AlbinoLeffe, Novara, Siena, Padova, Pescara, Triestina, Ascoli, Crotone, Grosseto in Reggina 1, Trino, Varese, Frosinone, Piacenza, Cittadella, Vicenza, Livorno in Treno 0.

Prihodnji krog: Novara - Triestina (v četrtek ob 20.45).

JADRANJE - Monte Carlo-Palermo

Esimit Europa 2 doslej najhitrej

MONTE CARLO - Jadrnica Esimit Europa 2 je, kot smo že poročali, preprčljivo slavila na regati ob Palermu do Monte Carla. Posadka 30-metrske lepotice Igorja Simčiča, katere glavni sponzor je podjetje Gazprom, je 500 milj dolgo regato končala v dveh dneh in 52 minutah in s tem pod taktirko skiperja Flavia Faviniha dosegla že drugo zaporedno regatno zmago. Kljub temu, da se je posadka med jadranjem srečala s kopico nepredvidljivih razmer, ji je uspelo dve leti star rekord izboljšati za tri ure in 19 minut. Pred Esimitom Europa 2 so letos še tri regate v septembru in oktobru. Naslednja regata bo Maxi Yacht Rolex Cup na Sardiniji med 5. in 11. septembrom, sledili pa ji bosta tržaška Barcolana in Rolex Middle Sea Race na Malti.

KOLESARSTVO

Iz Lonjerja v Burgenland

DUNAJ - Slovenski kolesar Marko Kump (Adria Mobil), zmagovalec letošnje Trofeje ZSSDI v Lonjerju, je zmagal na 50. veliki nagradi pokrajine Burgenland v Avstriji. Novomeščan je tako ponovil lansko zmago in je dokazal, da je pred prihajajočo tretjo izvedbo dirke Zagreb - Ljubljana v dobro formi. Po 176 km je v ciljnem sprintu ugnal Čeha Adam Homolka in Avstričca Haralda Starzengruberja.

PO BENELUKSU - Nemški sprinter Andre Greipel (HTC-Columbia) je zmagovalec šeste etape.

NOGOMET

Sampdoria danes spet v Ligi prvakov

GENOVA - Sampdoria bo danes v nogometni Ligi prvakov odigrala povratno tekmo play-offa. Z začetkom ob 20.45 se bo na domačih tleh pomerila proti nemškemu Werderju. Izid prve tekme je bil 1:3 za Nemce. Danes še (v oklepaju izd prve tekme): Sheriff (Mol) - Basel (Švi) 0:1; Sevilla (Špa) - Braga (Por) 0:1; Anderlecht - Partizan Beograd (2:2); Hapoel Tel Aviv (Izr) - Salzburg (Avt) 3:2. Jutri: Auxerre (Fra) - Zenit Sankt Peterburg (Rus) 0:1; Ajax (Niz) - Dinamo Kijev (Ukr) 1:1; Copenhagen (Dan) - Rosenborg (Nor 1:2); Zilna (Slk) - Sparta Praga (Češ) 2:0; Tottenham (Ang) - Young Boys (Švi) 2:3.

LOEB - Sestkatni svetovni prvak Franco Sebastian Loeb (Citroen C4) je zmagovalec relija po Nemčiji, devete letošnje dirke svetovnega prvenstva. Loeb, ki je reli po Nemčiji tako dobil še osmico zapored (vse od leta 2002), je zmago slavil pred moštvenima kolegom Špancem Danijem Sorandom na drugem in Francozom Sebastienom Ogierjem na tretjem mestu. To je bila še peta zmaga Loeba v tej sezoni in že 59. v SP, s katero je zbral 191 točk; tako ima kar 58 točk prednosti pred najbližnjim zasedovalcem Ogierjem. Naslednji reli bo sredredi septembra na Japonskem.

KOŠARKA - Kvalifikacije za EP: Finska - Italija 83:85 (Italija je že imela 18 točk prednosti); Latvija - Izrael 56:92.

FEDERER - Švicarski tenisač Roger Federer je po sedmih mesecih spet osvojil turnir. V finalu Cinicnati (2,34 milijona dolarjev) je s 6:7 (5), 7:6 (1) in 6:4 ugnal Američana Mardyja Fisha.

GRAND PRIX - Izidi zadnjega dne kvalifikacij: Italija - Dominikanska republika 2:3. Italijanske odbojkarice bodo klub porazu od jutri nastopile na finalu na Kitajskem.

GA NE BO - Organizator igre Jose Manuel Calderon zaračudi poškodbe ne bo igral za Španijo na bližajočem se košarkarskem SP v Turčiji. Calderon je velenjal za eno glavnih orožij Španije, ki bo na SP branila naslov svetovnega prvaka.

KOŠARKA - Union Olimpija

Dvanajst igralcev, pravzaprav so le trije

Težave ljubljanskega kluba pred pričetkom sezone

LJUBLJANA - Košarkarji Uniona Olimpije so pričeli pravne na novo sezono. Na prvem treningu v dvorani Tivoli je pod taktirko trenerja Jureta Zdovca vadilo dvanajst igralcev. Na prvem treningu se je resa zbral dovolj košarkarjev za eno ekipo, a to so igralci, ki še zdaleč ne pridejo v poštev za igranje na najvišjem evropskem nivoju. Med dvanajstico so le trije, ki so do zdaj okusili evroligaške parkete - Sašo Ožbolt, Vlatko Ilievski in Dejan Radojević - ostali pa so mladinci ali 'prišleki' iz ostalih slovenskih klubov in so trenutno še na preizkušnji.

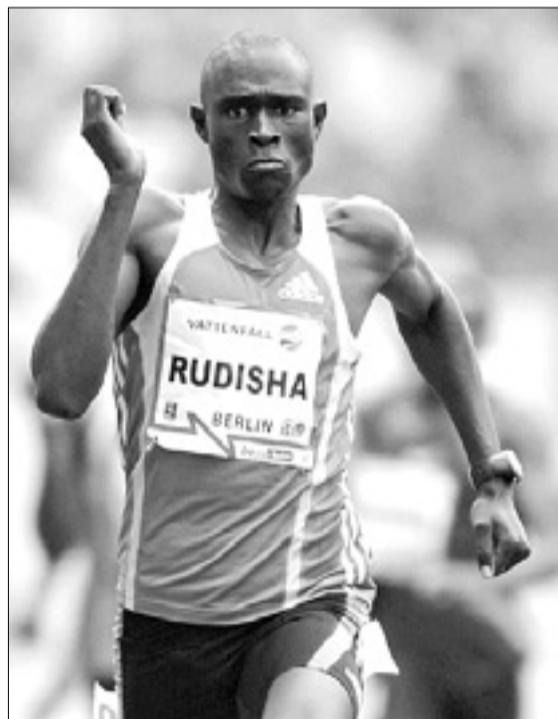
Navkljub zelo klavrnim podobi je trener Jure Zdovc optimističen. Glavino novih obrazov pričakuje v začetku septembra, ko se bodo končale reprezentančne akcije v B evropski divizi, oziroma po koncu svetovnega prvenstva v Turčiji.

»Mislim, da smo na dobrì poti, saj so stvari v zadnjih dneh začele premikati. Seveda nam nakupu narekujejo cene na tržišču, istočasno pa se zavedamo, da je ugleđ Uniona Olimpije zelo porošen. Imamo sicer novo dvorano, ki jo novim igralcem želimo predstaviti kot nov motiv in kot začetek nove Union Olimpije. V prihodnjih dneh in tednih bomo videli, kaj bomo lahko pripeljali v Ljubljano, a glede na zdaj videno, sem optimist,« pravi Jure Zdovc.

Včeraj so v Tivoliju vadili: Sašo Ožbolt, Vlatko Ilievski, Klemen Lorbek, Simon Finžgar, Uroš Ninić, Tomasz Nowakowski, Dejan Radojević, Miha Glavaš, Andrej Lebedincev, Davis Bertans, Zoran Vrkić in Stipe Rezić in Damir Markota. Union Olimpija bo letos nastopala v ligi NLB, ki se prične 9. oktobra, ter v evroligi, ki bo štartala deset dni kasneje.

ATLETIKA - David Rudisha

Kenijec porušil 13 let star rekord



21-letni Rudisha je bil leta 2006 svetovni mladinski prvak

ANS

BERLIN - Kenijec David Rudisha je na 69. mitingu svetovnega izvida Mednarodne atletske zvezze (IAAF) v Berlinu postavil svetovni rekord v teku na 800 m (1:41,09). Enaindvajsetletnik je za dve stotinki izboljšal 13 let star prejšnji rekord Wilsona Kipketerja iz Danske.

»To je bil moj prvi poskus, da bi izboljšal svetovni rekord. Vedel sem, da sem dobro pripravljen, saj sem trdo treniral. Mislim, da bom lahko v prihodnosti še hitrejši,« je dejal Rudisha, ki mu je do dosežka pomagal tudi Sammy Tangui, ki je odlično narekoval ritem v prvem krogu (48,65).

Med ženskami je na tej razdelini edina pod dvema minutama teka 19-letna Caster Semenya iz Južnoafriške republike (1:59,90), kar ji je uspelo prvič po ponovni vrnitvi na atletska tekmovališča. Zaradi dvoma o njenem spolu je dobila prepoved nastopanja IAAF, ki pa ji

je 6. julija letos ponovno dovolila tekmovati. Tokrat je do zmage prišla z napadom v zadnjih 100 m, ko je prehitela Kenijko Cherono Koech (2:00,40) in Italijanko Eliso Cusmo Piccione (2:00,44).

Nov spodrljaj si je privočil Avstralec Steven Hooker, ki ima za neprekosljivim Ukrajincem Sergejem Bubkom v lasti drugi izid v skoku s pallico vseh časov. Še na četrti tekmi letos ni preskočil začetne višine; dvačrat je bil neuspešen na 5,42 m, tretji pa na 5,51 m in je ostal brez uvrstitve. Na skakališču ob modri tekmaški stezi na olimpijskem stadionu je pred letom dni osvojil naslov svetovnega prvaka. V Berlinu je slavil Italjan Giuseppe Gibilisco (5,71 m).

Tekmovanje v Berlinu je bilo še do lani na programu zlate lige, organizatorji pa se letos niso priključili diamantni ligi, najmočnejši serijsi atletskih tekmovanj, ki se bo zaključila prihodnji petek v Bruslju.



NOGOMET - Prvi krog državnega pokala D-lige

»Mladik« Kras je uspešno začel sezono

Z zadetkoma Carlija in Venturinija - Zaigralo je tudi sedem mladih igralcev - Hujša poškodba Viglianija

Torviscosa - Kras 1:2 (0:1)

STRELCI: 24. min Carli, 49. min Filippo, 74.

Venturini.

KRAS: Contento, Bucovaz, Latin, Carli, Sessi, Bagon, Venturini, Cipraca, D'Avanzo (75. Menichini), Vigliani (10. Dragosavljević), Orlando (60. D'Agnolo). Trener: Musolino.

Krasovi nogometni so letosnjem sezono začeli na najboljši možni način. Po sedemdesetih dneh premora so ponovno okusili slast zmage: v nedeljo so v prvem krogu državnega pokala v gosteh premagali Torviscosa, ki je lani neposredno napredovala iz elitne v D-ligo. Z zmago so se neposredno uvrstili v drugi krog pokala, ki bo v nedeljo, 29. avgusta, ko bodo v gosteh igrali proti Tamaui.

»Pomembno je začeti s pravo nogo,« je bil prvi komentar trenerja Musolina, ki je bil zadovoljen s krstnimi nastopom svojih varovcev. V prvem polčasu so sicer Krasovi nogometni dopustili, da so se domači igralci večkrat približali golu, v nadaljevanju pa so zaigrali bolj preprlivo. V 23. minutu so gostitelji v kazenskem prostoru zrušili Dragosavljevića, zaradi česar je sodnik dosodil enajstmetrovko. Za belo piko je stopil Alen Carli, ki je najprej zgrešil enajstmetrovko, odbito žogo pa mu je uspelo potisniti v mrežo. Vodstvo bi Kras v 2. mi-

nuti drugega polčasa lahko podvojil z Venturinijem, a je vratar Torviscosa Buso strel dobro branil. Le nekaj minut kasneje je Torviscosa izenačila z močnim strehom Filippija. Gol je najbrž predramil Krasove nogometne, ki so od takrat dalje zaigrali iz minute v minute bolj agresivno. Venturini in Dragosavljević sta zaposlila gostiteljevo obrambo in vratarja. Odločilen strel je izvedel Venturini v 74. minutu: po podaji vratarja Contetna je Krasov napadalec uspešno zaustavil žogo, preigral vratarja in zatresele še drugič nasprotnikovo mrežo.

»Zelo me veseli, ker so zaigrali predvsem mladi igralci. Skupno sem jih na nedeljski tekmi preizkusil kar sedem in vsi so se na krstnem nastopu maksimalno potrudili,« je poudaril trener Musolino, ki še nima na razpolago vseh igralcev. Zaradi lažjih poškodb so še odstotni lanski stebri Batti, Tomizza, Giacomi in Knezevič (ki je bil v nedeljo sicer vpoklican), Tiziani, Božič in Fronzo pa še niso registrirani.

Negativna nota prvega uradnega nastopa Krasa pa je hujša poškodba Marca Viglianija, ki si je bržkone pretrgal mečno mišico. Šele po podrobnejšemu pregledu bo znano, koliko časa bo napadalec odsoten: »Upam, da gre samo za preteg mišice, sicer bo okrevanje daljše,« je še pojasnil trener.



Marco Vigliani

KROMA

ORIENTACIJSKI TEK

Gaja in SPDT tudi za dijake

Tekmovalci in tekmovalci orientacijske sekcije gospodarsko-padriške Gaja poleti ne počivajo. Konec julija so nekateri gajevci nastopili na »00 Cup« na Veliki planini v Sloveniji, kjer je tekmovalo okrog 1400 tekačev. Pred tem so nastopili še na tekmi na Madžarskem in na tekmovanju Xtremor pri Dutovljah. Lepa izkušnja pa je bil tudi nastop na zahtevnem 13. Cerkno Cup pri Godoviču, kjer je prvič Gajin predstavnik stopil na zmagovalni oder. Tretje mesto je zasedel Miljančan Paolo Pizzamus v kategoriji M21B.

Tekmovalce Gaje čakajo še nastopi na nekaterih pomembnih tekmovanjih. Gospodarsko-padriško društvo pa bo obenem tudi organiziralo in sodelovalo pri nekaterih pobudah. 24. septembra bodo na tržaškem Velikem trgu, v okviru pobude Noč raziskovalcev, organizirali nočni orientacijski tek. Ob 17. uri bodo najprej startali dijaki tržaški višjih srednjih šol, nato pa se bodo ob 20. uri lahko v orientaciji preizkusili prav vsi.

12. septembra bosta Gaja in SPDT na Padričah organizirala že tradicionalni orientacijski tek za dijake slovenskih tržaških višjih srednjih šol. 2. in 3. oktobra pa bo v Trstu, v parku pri Svetem Ivanu, prvo italijansko prvenstvo TRAIL-O (precizna orientacija). Gospodarsko-padriška Gaja organizira tekmovanje, ki je namenjeno tudi športnikom s posebnimi potrebami, v sodelovanju s ŠZ Bor.

Gajevci bodo konec septembra nastopili na zadnji etapi deželnega prvenstva, ki je hrkati veljavna za Trofejo treh dežel, v Avstriji (Gaja je skupno na 4. mestu). Pizzamus, Fulvio in Marta Pacor ter Paola Spinelli bodo obenem z deželno reprezentanco tekmovali na Trofeji dežel v Asagu. (jng)

BALINANJE

Zamejsko prvenstvo: četrtri finalist je Kras

Za določitev četrtega finalistega finalista letosnjega zamejskega balinarskega prvenstva je bilo, kot znano, potreben opraviti žreb. Srečno roko je imel pri tem Kras, ki je bil izbran v balotaži s Primorjem, Poletom in Zarjo. V finalni fazi se bodo ekipe med sabo pomerila po sistemu vsaka proti vsaki. Prvi krog bo v sredo, 1. septembra, para pa sta MAK - Gaja in Kras - Sokol.

JADRANJE - Državno prvenstvo v razredu 420

V krstnem nastopu obe posadki merita moči v zlati skupini najboljših

Dvojec Matija Ugrin (Sirena) in Mirko Juretič (Čupa) ter Čupini jadralki Chantal Zeriali in Ingrid Peric



Čupini jadralki
Chantal Zeriali in
Ingrid Peric na
treningu na
Gardskem jezeru

V Senigalliji, obmorskem kraju v Markah, se je včeraj začelo državno prvenstvo v razredu 420, na katerem so deluje 120 posadk. Med najboljšimi 60 nastopata tudi dve slovenski posadki: dvojec Matija Ugrin (Sirena) in Mirko Juretič (Čupa) ter Čupina posadka Chantal Zeriali in Ingrid Peric. Obe posadki sta se namreč uvrstili v zlato skupino: jadralka sta si pravico do nastopa v tej skupini priznali že po selekcionskih regatih v prvem delu sezone, jadralki pa sta se med najboljše uvrstili po dodatnih kvalifikacijah, ki so stekle prejšnji konec tedna.

Dvojec Zeriali/Peric je v Senigalliji nastopal že v soboto in nedeljo. Po šestih dodatnih kvalifikacijskih plovih sta Čupini jadralki osvojili 15. место in se uvrstili v zlato skupino. V posamičnih regatih sta zasedli 19., 2., dvakrat 20. in 10. mesto, v zadnjih regatih pa sta bili diskvalificirani. V zlato skupino se je uvrstilo prvi petnajst jadrnic, posadke od 16. do 76. mesta pa so se uvrstile v srebrno skupino. Trener Spinazzola je bil s končnim rezultatom zadovoljen: »Uvrstitev med najboljše se vedela veselim, vendar bi se lahko jadralki uvrstili tudi v prvo deseterico.«

Včeraj se je s prvimi tremi plovi uradno začelo prvenstvo. Dvojec Ugrin/Juretič je bil 20. in dvakrat 15., jadralki pa sta zaključili samo zadnjo regato na 50. mestu. Za obe posadki je to kritni nastop na državnem prvenstvu. (V.S.)



Košarkarji in košarkarice so odpotovali na priprave v Postojno

Skupina igralcev letnikov 1998 in 1999 Športne šole Polet/Kontovel in Sokola je včeraj odpotovala v Postojno na enotedenske priprave. V Postojni bodo trenerji in igralci nastanjeni v gozdarski šoli, vadili pa bodo na odprttem, v dvorani in na atletskem stadionu. Priprave, ki so se začele včeraj, se bodo zaključile v soboto, 28. avgusta. Pod vodstvom Andreja Vremca in Damjana Košute bodo mladi košarkarji in košarkarice vadili dvakrat dnevno ter bodo pilili kondicijo in košarkarsko znanje.

Obvestila

KOŠARKARSKI ODSEK AŠD BREG, v sodelovanju ZŠSDI, organizira košarkarske priprave v kraju Kostel v domu Fara. Priprave se bodo odvijale od nedelje 29. avgusta do nedelje 5. septembra in so namenjene košarkarjem od letnika 1996 do letnika 2001. Vljudno vabimo, da se priprav udeležijo vsi mladi ljubitelji košarke. Za vse informacije in prijavo lahko kličete na GSM: 3358445365 (Gioia).

AŠD SOKOL obvešča, da se v pondeljek 30. avgusta ob 16.30, začenjajo treningi minibasketa za letnike 2000/01/02 na odprttem igrišču Sokola v Nabrežini. Info: 340 8556304 (Marko).

AŠD POLET kotalkarska sekcija organizira intenzivni kotalkarski tečaj, ki bo potekal od 1. do 16. septembra ob torkih, sredah in četrtkih od 17. do 18. ure. Toplo vabljeni vsi ljubitelji tega športa! Za morebitne informacije 339/1224161 (Mara).

NOGOMETNO DRUŠTVO ZARJA GAJA obvešča vse mlade simpatizerje in ljubitelje nogometa letnikov 2000–2005, da bo prvi trening v četrtek, 9. septembra ob 17.30 v športnem centru Zarja v Bazovici.

ŠPORTNA ŠOLA POLET/KONTOVEL obvešča, da bodo košarkarji letnika 1999 trenirali od pondeljka, 30. 8. do petka, 10. 9.: pondeljek, sreda, petek, Prosvetni dom na Opčinah, 17.30–19.00; torek, četrtek, igrišče na Kontovelu, 17.30–19.00.

Letniki 2000/01: od pondeljka, 30. 8. do petka, 10. 9.: pondeljek, sreda, petek, Prosvetni dom na Opčinah, 16.30–17.30; torek, četrtek, igrišče na Kontovelu, 17.30–19.00. Info: marinAndrej@alice.it ali 338/588958 Andrej Vremec

ŠD VESNA - mladinski sektor, vabi dečke in deklice, ki so rojeni od leta 2000 do 2005 (dopolnjeni 5 let starosti), da se pridružijo naši nogometni šoli. Za vse informacije pokličite na 040220871 ali na 3293515480. Treningi se bodo začeli 1. septembra.

ŠD KONTOVEL organizira v sodelovanju z ZŠSDI odbojkarski kamp od 30. 8. do 10. 9., za deklice od letnika 1998 do 2003. Vadba od pondeljka do petka, od 8.30 do 16.00. Vpisovanje v pondeljek, 30.8., v telovadnici na Kontovelu. Info: 3383277407.

AKŠD VIPAVA v sodelovanju z ZŠSDI-jem organizira na sedežu društva na Peči kotalkarski kamp za otroke od 5. do 11. leta starosti med 30. avgustom in 3. septembrom; informacije in prijave po tel. 333-9353134 ali 0481-33029 (Elena).

NK KRAS vabi vse mlade ljubitelje nogometa, letnike od 1994 do 1999 (naraščajniki, najmlajši in začetniki), ki bi se radi nam pridružili, da čimprej poklicajo na telefonsko številko 3489246311. NK Kras obenem vabi otroke od letnika 2000 do 2005 (cicibani in mali cicibani) naj poklicajo na telefonski številki 3280350533 ali na 3289518440. Na voljo bodo vse informacije pred uradnim začetkom sezone.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM v sodelovanju z ZŠSDI organizira Poletni intenzivni plesni teden od 23. do 27. avgusta in/ali od 30. avgusta do 3. septembra v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah, za otroke od 4. do 12. leta starosti. Navijaške, gimnastične in plesne delavnice, ročna dela ter veliko zabave! Informacije in vpis na tel. št. 349-7597763 Nastja, 335-6278496 Nikol ali na info@cheerdancemillenium.com.

ZŠSDI obvešča, da delujejo urada v Trstu in Gorici s poletnim urnikom (8.00 - 14.00).



Družina Kalister v Trstu

Meceni in podporniki slovenskih ustanov v mestu

Milan Pahor

Zamešala sta se tretji
in četrti del, zato
objavljamo »pravi« tretji del

3

Tržaški Slovenci so se zavedali, da narodni preporod ne bo trajen in govor, če si ne ustvarijo trdne gospodarske osnove. V splošni gospodarski rasti mesta in okolice so znali postaviti močno osnovo v kmetijstvu, vrtnarstvu, obrti, trgovini, gostinstvu in prometu. Na taki osnovi so nato nastajala gospodarska in obrtna društva, konsumne zadruge, denarne zadruge, posojilnice in hranilnice, banke. Nastalo in razvilo se je slovensko denarništvo, ki je slonelo na mreži gospodarskih dejavnosti. Znalo si je pridobiti za sopotnike Hrvate iz Trsta, Istre in Dalmacije. V slovensko-hrvaško denarno tkivo so se kasneje vpletli še Čehi, Srbi, Črnogorci in Bošnjaci.

V prvo dobo gospodarske rasti so dajo pogrebna društva in zadruge, ki so jih začeli ustanavljati v šestdesetih letih 19. stoletja. Na prvo znano društvo naletimo v daljnem letu 1864 v Rocolu v Trstu. V januarju 1879 je bilo ustanovljeno Delavsko podporno društvo. Pravi gospodarski temelji tržaških Slovencev pa so nastali z ustanovitvijo gospodarskih in obrtnih društev, konsumnih društev in denarnih zadrg. Aprila 1880 je bilo ustanovljeno Gospodarsko društvo v Škednju pri Trstu, leta 1883 Obrtniško društvo v Barkovljah, leta 1884 Obrtniško društvo pri Sv. Mariji Magdaleni Spodnji, v naslednjih letih pa še v drugih mestnih četrtih in predmestjih Trsta.

Leto 1891 je prelomno leto v zgodovini slovenskega denarništva v Trstu. Takrat je začela poslovati Tržaška posojilnica in hranilnica. Osnoval jo je politični vrh društva Edinost. Do konca stoletja se je širila mreža denarnih zadrg, posojilnic in hranilnic.

Tudi leta 1905 je bilo prelomno leto. 29. oktobra 1905 je začela poslovanje Jadranska banka kot druga poslovna banka v slovenskem prostoru. V naslednjih letih se je izpopolnila mreža slovenskih denarnih zavodov: leta 1906 je bila ustanovljena Trgovsko-obrtna zadraga, leta 1907 je prenesla svoje poslovanje v središče mesta Ljudska posojilnica in hranilnica (ust. leta 1905 pri Sv. Ivanu v Trstu), leta 1911 je nastala Narodna posojilnica in hranilnica, leta 1912 pa še Splošna hranilnica.

Hrvati v Trstu so pripomogli k ustanovitvi Jadranske banke. Nekaj let kasneje so potrdili svojo gospodarsko prisotnost v Trstu z ustanovitvijo Hrvatske štedionice (v letu 1909).

Poleg domačih denarnih zavodov so v desetletju pred prvo svetovno vojno zrasle podružnice slovenskih in čeških bank. Najprej je leta 1907 odprla podružnico v Trstu Ustredni banka čeških sporitev (Osrednja banka čeških hranilnic), v letu 1908 je bila ustanovljena podružnica Ljubljanske kre-



Katastrski tloris Slavine, izvornega kraja Kalistrov

ditne banke, leta 1910 pa se je pojavila še podružnica Živnostenske (Obrtno-industrijske) banke, ki je bila najstarejša in največja češka banka.

Oris rodbine Kalister v Trstu

Janez (tudi Ivan) Nepomuk Kalister (1806–1864) je po smrti zapustil ogromno premoženje.

Njegova žena je bila Marija Bole (1805–1880) rojena v Kočah (v Dulenskem koncu). Njen oče je bil Andrej Bole, mati pa Marija Vrebec. V podatkih, ki so zabeleženi v tržaškem zgodovinskem arhivu, zasledimo, da sta leta 1857 zakonca Kalister stanovala v Ulici Torrente štev. 1. Janez Kalister je imel kot poklic zapisano »possidente«, torej posestnik. Nekateri viri navajajo, da nista imela otrok, kar ne drži; ob nju na otroka, Helena in Janez sta kot otroka umrli pred njima. To potrjuje tudi latinski napis, ki je nekoč krasil grobničo Janeza Kalistra v Trstu: Joannes Kalister / n. Slavina 9. 5. 1806/ † Tergesti 17. 12. 1864 / mulier Maria / n. Koče 1805 / † Tergesti 1880 / filius Joannes / n. Koče 3. 7. 1837 / † Tergesti 3. 3. 1847. Podatke prinaša duhovnik Virgil Šček (Paberki 12). Vdovi Mariji je Janez Kalister zapustil 3 hiše v Trstu, stanovanje v katerikoli od njegovih drugih hiš, 20.000 avstrijskih goldinarjev letnega užitka, veliko zlata in srebra, vso hišno opravo in polovico dohodka od tovarne (predilnice) v Ajdovščini.

O vdovi Kalister je v svojih rokopisnih spominih pisal postojni glavar

Anton Globočnik. Tako ga je vdova obiskala v letu 1865. Prosila ga je, naj ugotovi, kaj piše v njuni poročni pogodbi. V tej pogodbi je bilo zapisano, da je treba določiti skupno premoženje, če zakonca nimata potomcev. Na podlagi te poročne pogodbe, naj bi po besedah in zapisih glavarja Globočnika vdova Marija Kalister iztržila velik del zupuščine Kalister v višini okrog 2,5 milijona avstrijskih goldinarjev.

Kalistri in Gorupi so bili bogati, mecenji in dobrotniki. Temu poslanstvu se ni izognila niti Marija Bole Kalister. Po njeni zaslugu je bila postavljena cerkev v Kočah. Temeljni kamnen je bil postavljen 3. junija 1862. Brez zvonov, oltarjev, klopi in ostale cerkvene opreme je cerkev stala približno 20.000 florintov, ki jih je v celoti plačala Marija Kalister. Nad vhodom cerkve je plošča z napisom: »To cerkev sv. Marijete je dala zidati v letu 1862 gospa Marija Kalister, rojena v Kočah«. Podpirala je gradnjo šol in cerkva, izgradnjo vodnjakov. Prebivalcem na Pivškem je pomagala v raznih stiskah. Glavar Globočnik dodaja, da je kasnejše sodeloval pri poravnavaх z dediči v Trstu. Napisal ji je tudi oporok.

Marija Kalister je denarno podprla gradnjo nove cerkve na Montuci (Montuzza) v Trstu v bližini gradu sv. Justa. Tržaški škof Jernej Legat, ki je bil Slovenec po rodu, je tam želel zgraditi novo cerkev. Pridobil si je finančno podporo s strani tržaške občine, Trgovinske zbornice, avstrijskega Loyda, več denarnih zavodov in zavarovalnic. Prispevali so tudi zasebniki. Dne 22. novembra 1857 je bil posta-



Slavina pri Pivki, od koder izhajajo Kalistri

vljen temeljni kamen. Pospešeno so gradili vse do leta 1859, ko so 5. junija posvetili veliki oltar. Nato so dela začrnila. Leta 1865 so bila dela obnovljena, ker so ponovno začele prihajati donacije zasebnikov. Najbolj bogato podporo sta takrat prispavela baron Revoltella in vdova Kalister (Vva Kalister kot piše v italijanskih zapisih).

Dne 23. oktobra 1870 je bilo svečano odprtje cerkve na Montuci. Dedič Janeza in Marije Kalister so postavili na tržaškem pokopališču pri Sv. Ani »prelep nadgroben spomenik – 4.000 goldinarjev! – sé slovenskim napisom pervim v tem jeziku«, kot je zapisal slovenski tržaški zapisovalec preteklosti Josip Godina-Vrdelski.

Franc Kalister (1839–1901) se je rodil 14. oktobra 1839 v Slavini. Oče je bil Anton Kalister, kmet, mati pa Marija Ambrožič. Franc Kalister je bil nečak (stričnik) velepodjetnika Janeza Kalistra, ki ga je poklical k sebi v Trst. To se je verjetno zgodilo leta 1854. Takrat je maturiral njegov bratanec Josip Gorup, ki ga je Janez Kalister tudi poklical v Trst. Oba bratranca sta pomagala voditi podjetje, ki je imelo urade v prvem nadstropju stavbe v Ulici Torrente (danes Ulica Carducci).

O izobrazbi Franca Kalistra nismo podatkov. Njemu in drugemu nečaku (sestricu) Josipu Gorupu je Janez Kalister zapustil svoje ogromno premoženje. Skupaj sta ga vodila od konca leta 1864 pa do leta 1876, ko sta se poslovno razšla.

Franc Kalister je z Gorupom finančno podprt gradnjo novega šolskega poslopja v Slavini, gmotno je podprt Dijaško podporno društvo v Pazinu, Podporno društvo slovenskih visokošolcev. Franc Kalister je finančno podpiral narodno, politično in kulturno delovanje Slovencev v Trstu. Zlasti je bil naklonjen tržaški Edinosti. Odvetnik in narodniški veljak Gustav Gregorin ga je imenoval »naš mècen«. Kalister je odločilno priporabil, da je Edinost prišla do svoje zadružne tiskarne, kar je bilo bistveno dejanje, da je list Edinost postal slovenski dnevnik v Trstu. Franc Kalister je bil član Slavjanske (Slovenske) čitalnice v Trstu. Gmotno je pomagal delovanju omenjene narodne in kulturne ustanove. Konec 60. in



Se nadaljuje



Listina o častnem občanstvu občine Slavina Francu Kalistru

NSK

v začetku 70. let 19. stoletja je bil član ožjega vodstva čitalnice.

Razpolagamo tudi s podatki, da je bil Franc Kalister član tržaškega društva Club Touristi Triestini, v katerem je bil vpliven in aktiven član.

Franc Kalister se je 2. julija 1870 v Trstu poročil z Giovanno Mamola, ki se je rodila v Trstu dne 24. septembra 1848. Njen oče je bil Giovanni Mamola, mati pa Elisa Tomaselli. Giovanna Mamola je umrla v Trstu dne 25. oktobra 1925. Po smrti moža Franca Kalistra, dne 27. novembra 1901 v Trstu, se je ponovno poročila z Giuseppejem Vida, ki se je rodil v Kotoru dne 16. novembra 1863 očetu Edoardu Vida in materi Teresi Ugljenovich. Giuseppe Vida je umrl v Trstu 2. novembra 1937.

Družina Franca Kalistra je od leta 1870 dalje stanovala v Ulici Torrente 14 (danes Ulica Carducci), od leta 1884 dalje pa v lastni palači na Piazza della Stazione 2 (danes Trg Libertà v bližini glavnega železniškega postaja). Zemljišče je kupil Franc Kalister leta 1879 za 140.000 goldinarjev. Palača na Trgu Svobode (Piazza della Libertà) so gradili v letih 1879–1882. Prej se je torej trg imenoval Piazza della Stazione, a je njegova ploščad segala vse do morja. Nato so trg z zasutjem dela morske obale povečali. Načrt za gradnjo palače je podpisal znani tržaški arhitekt Giovanni Scalmanini (1830–1905). Na čelnih strani palače z glavnim vhodom s Trga Libertà je bilo lastnikovo stanovanje v prvem in drugem nadstropju stavbe. V tretjem nadstropju so bili uradi podjetja. V četrtem nadstropju je stanovala služinčad. Na bočni strani palače z vhodom iz Ulice Anastasio so bila stanovanja najemnikov. Poleg palače je Franc Kalister zapustil za sabo še drugo veliko sled, in sicer grobničo na pokopališču pri Sv. Ani v Trstu, ki so jo zgradili leta 1902 po načrtih velikega hrvaškega kiparja Rendića in po načrtu njegovega sina Viktorja.

V znak hvaležnosti za vse dobro, kar je Franc Kalister storil za svoj rojstni kraj Slavino, mu je župan Franc Černič 3. marca 1889 podelil častno občanstvo. Omenjeno spomenico hrani sedaj Odsek za zgodovino pri Nacionalni in študijski knjižnici v Trstu.


Rai Tre
SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40
(Ferligi) in 64 (Mile)

Za Gorico: na kanalu 69
(Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV:
Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Prvi aplavz:
Paola Gregoric
in Martina Carecci - harfa
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1


Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews
Dok.: Quark Atlante - Immagini del Pianeta
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina Estate
10.40 Aktualno: Verdetto finale
11.35 17.00 Dnevnik
in vremenska napoved
11.45 Nan.: La signora in giallo
13.30 Dnevnik in gospodarstvo
14.10 Nan.: Don Matteo 5 (i. T. Hill)
15.05 Nan.: Capri - La nuova serie
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
17.55 Nan.: Il commissario Rex
18.50 Kvizi: Reazione a catena
20.00 23.05 Dnevnik
20.30 Variete: Da da da
21.20 Film: I padroni della notte (dram., ZDA, '07, r. J. Gray, i. J. Gray)
23.35 Dok.: Delitti
0.20 Nočni dnevnik in vremenska napoved
23.35 Dok.: Delitti


Rete 4

7.10 Nan.: Balko
8.10 Nan.: TJ. Hooker
9.05 Nan.: Nikita
10.30 Nan.: Agente speciale Sue Thomas
11.30 Dnevnik in prometne informacije
12.00 Nan.: Wolf - Un poliziotto a Berlino
13.05 Nan.: Distretto di polizia 2
14.05 Aktualno: Forum - Il meglio di
15.30 Nan.: Hamburg - Distretto 21
16.40 Film: Un incantevole aprile (dram., V.B., '91, i. M. Richardson)
17.10 21.50, 0.25 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Renegade
21.10 Film: Anna and The King (komedia, ZDA, '99, r. A. Tennant, igra Jodie Foster)



0.10 Film: Atmosfera zero (fant., ZDA, '81, i. S. Connery)


°5 Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Dok.: South Pacific
9.10 Film: La lettera smarrita (kom., Belgija, '05, i. O. Sitruk)
10.05 17.30, 18.55, 22.20, 0.30 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
11.00 Aktualno: Forum
13.00 20.00 Dnevnik in vremenska napoved
Nad.: Beautiful
13.40 Nad.: Centovetrine
14.10 Nad.: Alisa - Segui il tuo cuore
15.30 Film: Rosamunde Pilcher - L'arco di Cupido (kom., Nem., '07, i. A. Sandritter)
18.00 Film: Generayioni a confronto (dram., ZDA, '08, i. A. Black)
20.30 Variete: Striscia la domenica - Estate
21.20 Film: Nascosto nel buio (triler, ZDA, '04, i. D. Fanning)
23.30 Film: Le regole del gioco (dram., ZDA, '07, i. E. Bana)
1.30 Nočni dnevnik in vremenska napoved
17.10 Nan.: Sea patrol
17.50 Risanke
18.05 Dnevnik - L.I.S. in športne vesti
19.30 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
20.25 Žrebanje lota
21.05 Nan.: Lasko
23.00 Šport: 90' minuto champions
23.30 Variete: Stracult remix


Italia 1

6.35 Nan.: La Tata
7.00 Nan.: Beverly Hills, 90210
7.55 Risanke
9.45 Nan.: Raven
10.20 Nan.: The sleepover club
11.25 Nan.: Déjà vu
12.25 Dnevnik in športne vesti
13.40 Nan.: Camera café
14.05 Risanka: One Piece - Tutti all'arrembaggio!
14.35 Risanka: Futurama
15.00 Film: Oyyie - Il mio amico combagau (kom., Nem. '01, i. S. Breslin)
15.30 22.00 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
17.00 Nan.: Blue water high
17.30 Risanke
18.30 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
19.30 Nan.: Tutto in famiglia
20.05 Risanka: Simpsonovi
20.30 Kvizi: Mercante in fiera
21.10 Film: Derby in famiglia (kom., ZDA, '05, r. J. Dylan, i. W. Ferrell)
23.10 Nan.: October Road
1.00 Nan.: Dark Angel


Tele 4

7.00 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.37 Dnevnik
8.05 Pregled tiska
9.00 Variete: L'età non conta

10.05 Nan.: Daniel Boone
10.55 12.10 Dokumentarec o naravi
12.00 16.00 Dnevnik - kratke vesti
12.35 Variete: Mukko Pallino
13.05 Šport: Sport Estate
14.05 Variete: ...Nel baule dei tempi
14.35 Šport: Super Sea
15.30 Dok.: Borgo Italia
17.00 Risanke
19.00 Variete: Expo' Mittel School
20.00 Športne vesti
20.05 Aktualno: Pagine e fotogrammi
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Film: Due mattacchioni al Moulin Rouge
23.35 Aktualno: Incontri al caffè de la Versiliana


Koper

13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna Tv - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Film
16.00 Sredozemlje
16.30 Srečanje in skupnosti Italijanov
17.10 Artevisione - Magazine
17.30 Dok, oddaja
18.00 Evropski magazin
18.35 Vremenska napoved
18.40 0.30 Primorska kronika
19.00 22.05, 0.15 Vsedanes - Tv dnevnik
19.25 Šport
19.30 Vsedanes - Vzgoja in izobraževanje
20.00 Potopisi
20.30 Srečanje z...
21.10 »Q« - Trendovska oddaja
22.15 Glasbena oddaja
0.45 Čezmejna TV - TDD

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus
7.30 Aktualno: Omnibus - Estate Replay
9.15 Aktualno: Omnibus Life - Estate Replay, sledi Due minutni un libro
Nan.: Hardcastle & McCormick
11.30 Nan.: L'ispettore Tibbs
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Chiamata d'emergenza
14.00 Film: Sissi, la favorita dello Zar (kom., Nem., '59, i. R. Schneider)
16.05 Nan.: Star Trek
18.00 Nan.: Relic Hunter
19.00 Nan.: N.Y.P.D.
20.00 Dnevnik, sledi In Onda - Rewind
21.10 Film: I padroni della notte (dram., ZDA, '07, r. J. Gray, i. J. Phoenix)
23.40 Dok.: Delitti
0.40 Nočni dnevnik
1.00 Nan.: Alla corte di Alice
2.05 Aktualno: In Onda - Rewind (pon.)

8.00 Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura in videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 19.00, 22.00 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino (pon.)
11.00 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Novice in videostrani
18.00 Videofronta
18.40 Pravljica
20.00 23.00 Dnevnik TV Primorka, borbno poročilo, vremenska napoved, kultura in videostrani
20.30 Primorski teknik
21.30 Razgledovanja
23.30 Videostrani

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika in vremenska napoved; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Preditve; 9.15, 17.45 Šport; 9.35, 16.10 Popevki tedna; 10.00 Poletje za podjetje; 11.40, 14.20, 17.35 Obvestila; 12.00 Vroči mikrofon; 13.30, 16.15, 18.50 Napoved sporedov; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.30 Proteti etru (pon.); 17.15 18. vzporednik; 18.30 Poletni knjižni namig; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Na senci; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Stos - Še v torek obujamo spomine.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utriček; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Slovenski solisti; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Menuet na besedo; 13.35 Glasbeni rondo; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Big Band RTV Slo; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Koncerti na tujem; 18.00 Jezikovni pogovori; 18.20 Slovenska in sestovna zborovska glasba; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 S solističnih in komornih koncertov; 21.00 Literarni večer; 22.05 Po poteh elektroakustične glasbe; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utriček.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Nasra pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-06.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHz)


Primorski dnevnik

Lastnik:
Zadruga Primorska dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio

Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786381, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 533382, fax 0481 532958

email: gorica@primorski.eu

Dopisništvo: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, fax 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, fax 040 772418

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €

Naročnina za Italijo 280,00 €

Poštni tr. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €

Letna naročnina za Slovenijo 210,00 € placičiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-730040 transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglasovalska agencija Timea s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIJALNI OGGLASI

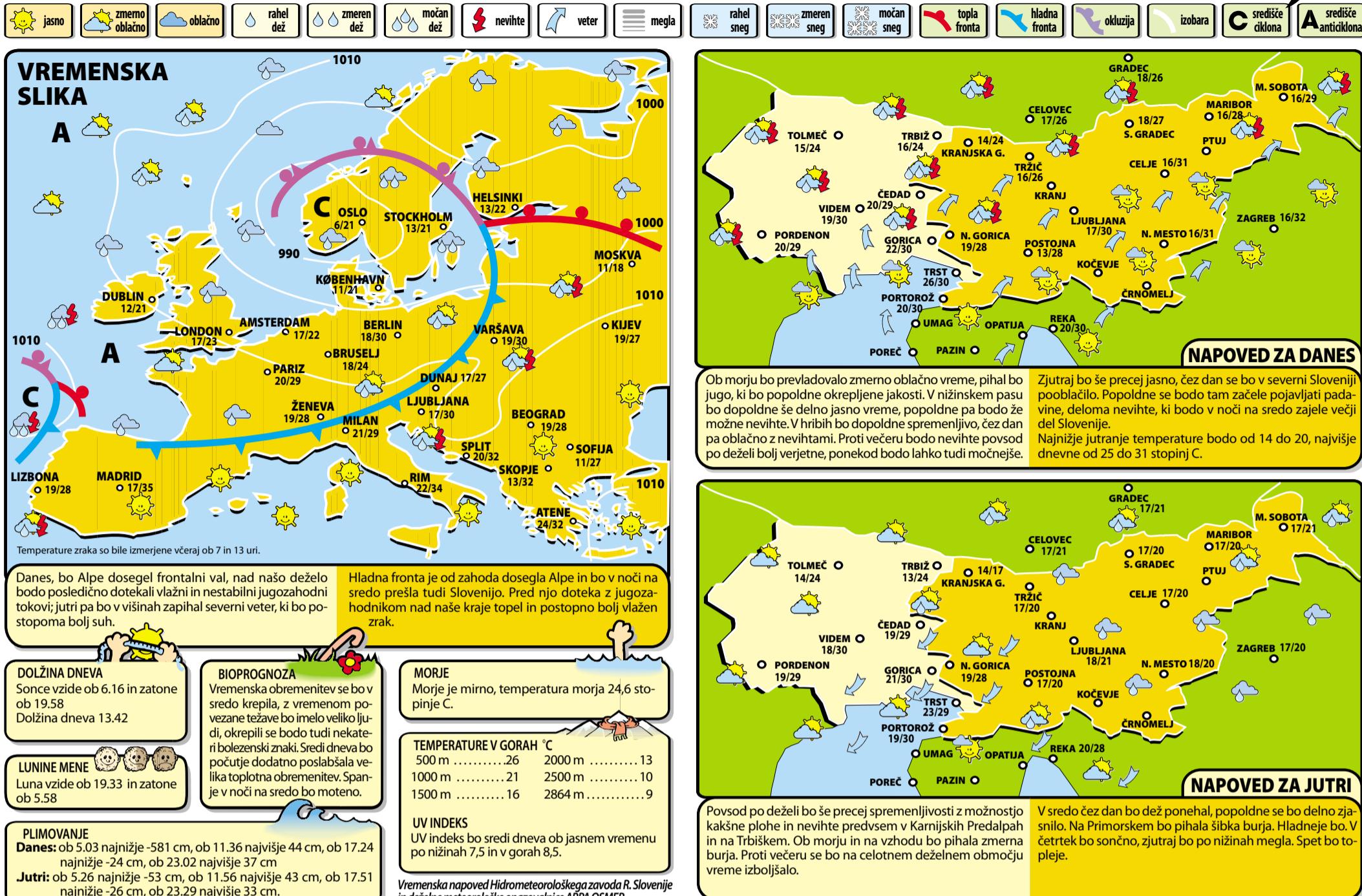
advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasi mobilni (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%



VESOLJE - Najnovejša študija

Sončni sistem starejši, kot je bilo znano doslej

NEW YORK - Sončev sistem je skoraj dva milijona let starejši, kot so znanstveniki domnevali doslej, kaže najnovejša študija, objavljena v znanstveni reviji Nature Geoscience. Znanstveniki so to ugotovili po zaslugu okoli 1,5 kilograma težkega meteorita, ki so ga leta 2004 našli v puščavi v Maroku in vsebuje zelo star mineral.

Analiza izotopov minerala je pokazala, da je mineral nastal pred 4.45682 milijarde let, kar pomeni, da je meteorit najstarejša stvar, kar so jih kadarkoli našli na Zemlji. Iz tega znanstveniki sklepajo, da je Sončev sistem med 300.000 in 1,9 milijona let starejši, kot so strokovnjaki ocenjevali doslej, še ugotavlja študija znanstvenikov iz Centra za preučevanje meteoritov univerze ameriške zvezne države Arizona.

Slepi se na Dunaju odslej lahko orientirajo s posebnimi načrti

DUNAJ - Tudi slepi in slabovidni turisti se lahko odslej zlahka orientirajo na Dunaju, saj so jim na voljo posebni otipljivi načrti mesta. Načrti je moč kupiti v turističnem informacijskem centru na trgu Albertinaplatz, zanje pa je treba odšteti dva evra, so sporočili iz agencije za stike z mestom Dunaj. Slepim in slabovidnim prilagojeni načrti mesta, ki so izdelani na podlagi posebej razvitega digitalnega načrta, bodo tako Dunajčanom kot tudi turistom olajšali orientacijo in mobilnost v mestu.

Po strogih kriterijih za ljudi s posebnimi potrebami je izdelana tudi spletna stran dunajske turistične organizacije WienTourismus. Prilagojena je tudi gluhim, saj ponuja video posnetke v avstrijskem, nemškem, britanskem in ameriškem znakovnem jeziku.

Najstnica mora zastonj paziti otroke, ker je kršila policijsko uro

DALLAS - Najstnica iz ameriške zvezne države Teksas, ki je prekršila "policijsko uro", bo morala zastonj paziti otroke. Robert Rausch je v oglasu v lokalnem glasilu v Southlakeu, bogatem predmestju Fort Wortha, zapisal: "Potrebujete brezplačno varuško, ko greste zvečer ven?" Ob tem je pojasnil, da se je njegova 16-letna hči znašla v težavah, ker je prekršila "policijsko uro", zato bo morala 30 ur brezplačno paziti otroke. Rausch je dejal, da je hotel s tem kaznovati hčer in hkrati pomagati drugim. Kot kaže, je 16-letnico že izčilo, saj je obljubila, da ne bo več kršila "policijske ure" in prirejala zabav.

Na voljo nova spletna stran o volkovih

LJUBLJANA - Nova spletna stran www.volcovi.si nudi celovit pogled na slovensko populacijo volkov ter vpogled v najnovejše izsledke raziskav na volkovih. Njen glavni namen je obveščanje javnosti o akcijah projekta ter preko izobraževanja zmanjšati konflikte med ljudmi in volkom, je sporočila koordinatorica projekta Slowolf Anamarija Žagar.

Stran, ki je bila postavljena julija, spletnim obiskovalcem ponuja vsebine o biologiji in zgodovini volka, njegovem varstvenem statusu ter o tekočih raziskavah pri nas. Najbolj zainteresiranim pa omogoča, da se pridružijo sledenju volkov v snegu in drugih aktivnostih projekta. (STA)

LEPOTNA TEKMOVANJA

V Las Vegasu so ponoči izbrali najlepše dekle univerzuma



LAS VEGAS - V ameriškem Las Vegasu je bilo v noči na torek lepotno tekmovanje za naslov miss universe, na katerem so se za krono in laskavi naziv potegovali lepotne kraljice 83 držav, med njimi tudi Slovenka Marika Savšek in Italijanka Jessica Cecchini (**na posnetku anse nekatere izmed konkurentk**). Zmagovalka je na lepotnem pre-

stolu nasledila miss universe 2009, Venezuelko Stefano Fernandez. Venezuela je sicer laskavi naziv od začetka tekmovanja za miss universe leta 1952 osvojila že šestkrat.

Na spletnih stavnkah sp letos pred izborom najvišje kotirale miss Filipin Venes Raj, miss Bolivije Claudia Arce Lemaitre in miss Venezuela Marelisa Gibson.

Tekmovanje, ki sta ga vodila roker Bret Michaels in dopisnica televizije NBC Natalie Morales, so predvajali v 190 državah. Žirijo, ki je izbirala najlepšo tekmovalko, so med drugim sezavljala slavna imena, kot sta olimpijski prvaki in svetovni umetnostni Američan Evan Lysacek in igralka Jane Seymour.